

# as color

SEMANARIO GRAFICO DEPORTIVO

## TROPEZON ANTE EL COLISTA

Los métodos de Max Merkel no han obrado todavía el efecto deseado en el Atlético de Madrid. El Córdoba, último visitante, se llevó un punto del Manzanares. Estas son dos imágenes del partido, en dos intervenciones de Adelardo: en una, Campos le arrebató el balón de la cabeza, y en otra, el remate en plancha del rojiblanco saldría fuera por poco.

Fotos J. Gálvez.



FUE EL MEJOR EXTREMO DEL MUNDO  
Y AHORA ES PROFESOR DE FUTBOL DE LOS CHAVALES

**GENTO SUEÑA CON ENTRENAR AL PRIMER EQUIPO DEL MADRID**

**DIDI: "YO NO RECOMENDE EL FICHAJE DE ANZARDA"**



Director:  
Luis G. de Linares

Subdirector:  
Rafael Rienzi

Redactor-jefe:  
Ramón Melcón Simón.

Jefe de los Servicios de  
Documentación:  
Manuel Sarmiento Birba.

Secretaría de Redacción:  
María del Carmen Izquierdo.

#### EN ESTE NUMERO:

- Poster especial de Eddy Merckx, campeón de campeones.
- Didi: «Yo no aconsejé al Real Madrid que contratase a Anzarda».
- Merkel: «A los futbolistas españoles les falta entrenamiento».
- El «F. I. F. O.» Navarro: «Ahora pagan mucho a los jugadores».
- Chipre, un rival sparring para España.
- Gento, en su nueva faceta de entrenador de los juveniles del Real Madrid.
- Entrevistas con Irureta, Causanilles, Jesús Martínez y Mariano Moreno.
- Carmen Belén, un ángel de catorce años.
- Padre Yuste: «¿Es que un fraile no puede jugar al fútbol?».
- Marcel Cerdán: «Un hombre que lucha contra la sombra gloriosa de su padre».
- Son noticia: Montal, Artigas y Becerra.
- Hoy nos recibe: Angel Nieto.

Edita SEMANA, S. L. Paseo de Unisimo Redondo, 24. Madrid-8. Apartado 383.

Teléfonos:  
Corresponsales: 247 80 12.  
Suscripciones: 248 87 90.  
Administración: 247 23 00.

Redacción: 248 74 81.  
241 36 11.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD:  
Madrid: Paseo Onésimo Redondo, 22.  
Teléf. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9.  
Teléf. 221 59 83. Depósito Legal: M-13.488-1971. Imprime: RIVADENEYRA, S. A.

#### PRECIOS DE SUSCRIPCION

	Semestre	Año
España y Portugal.	300 pts.	600 pts.
Marruecos, Filipinas y América	325 pts.	650 pts.
Europa	400 pts.	800 pts.
Resto del mundo	600 pts.	1.200 pts.



Tres ex madridistas en el Córdoba: Fermín y Del Bosque, que se encuentran cedidos, y Sanchis, traspasado. Frente al Atlético de Madrid se alineó todavía otro antiguo jugador blanco con el equipo de Vavá: Tejada.



Internada de Melo, que corta valientemente el guardameta del Córdoba arrojándose a sus pies.



Cabezazo sin consecuencias de Luis, anticipándose a Fermín.

JORNADA  
TRAS  
JORNADA

## MADRID Y VALENCIA, OTRA VEZ EMPATADOS

**V**ENCEDOR del Barcelona por 1-0, el Valencia empató a dieciséis puntos con el Real Madrid, que logró igualar sin goles en Barcelona, ante el Español. El puesto de líder, sin embargo, sigue ocupándolo los madridistas, gracias a su mejor cociente general de goles (16 entre 5), ligeramente superior al de los valencianos (15 entre 6). En tercera posición se mantiene el Sevilla, pese a su sonada derrota, por 4-1, ante el recuperado Celta en Vigo.

Junto con el serio traspies de los discípulos de Georgiadis, otra de las sorpresas de la jornada en la División de Honor corrió a cargo del Málaga, vencedor por un claro 2-1 del potente Sporting de Gijón en el propio terreno de los asturianos. Estos dos positivos permiten al Málaga situarse en cuarta posición en la tabla, a un punto del Sevilla y a cuatro del Real Madrid y Valencia, que siguen alejándose de sus seguidores gracias a mantener jornada tras jornada su condición de invictos.

La auténtica gran sorpresa del pasado domingo, sin embargo, la constituyó el empate a dos goles del Córdoba en el campo del Atlético de Madrid, en cuyo foso se sentó por primera vez Max Merkel como nuevo entrenador del cuadro rojiblanco. Dicho empate permite al Atlético, pese a todo, ganar un puesto en la tabla, gracias al Granada, que cayó por la mínima en San Mamés. El Córdoba, por su parte, continúa siendo el «farolillo rojo», aunque a un solo punto del Deportivo de La Coruña, que fue netamente superado por el Sabadell en la Nueva Cruz alta (4-1), y del Barcelona, del que ya queda dicho que perdió ante el Valencia por 1-0.

En los restantes encuentros de esta décima jornada, el Betis se impuso al Burgos, por 2-0, lo que hace subir dos puestos a los verdiblanco sevillanos y descender otros dos a los discípulos de Mariano Moreno, a quienes supera también, en igualdad de puntos, la Real Sociedad, que logró un valioso positivo en Las Palmas, donde la Unión Deportiva sigue sin entusiasmar a sus seguidores.

MELCON





Disparo de Irureta y formidable desvío de Campos a córner.



Oportuno despeje de Tejada anticipándose al intento rematador de Orozco.



Tiro de Cruz Carrascosa que no puede cortar Irureta.  
(Foios Vega, Alcoba y Nicolás)



Buén despeje de puños del meta cordobesista, Campos, protegido por sus compañeros Rodri y Fermín y observado por Adelardo, Luis y Orozco.



Notable corte de Jayo, con la cabeza, cuando Rodri se disponía a intervenir, ante el temor de un posible remate de Del Bosque.



Tras conseguir empatar en el estadio Vicente Calderón, los cordobeses, lógicamente satisfechos, se abrazan festejando su éxito.





*En el vestuario, Gento expone sus planes para el futuro.*



*Hay que saber pegarle al balón.*



*Cita con los chavales sobre el césped. La sesión de entrenamiento va a comenzar.*



# FUE EL MEJOR EXTREMO DEL MUNDO Y AHORA ENSEÑA A LOS CHAVALES GENTO, ENTRENADOR DEL REAL MADRID

«EL FUTBOL ESPAÑOL ESTA MAL PORQUE NO SE CUIDA LA CANTERA: FALTAN CAMPOS, INSTALACIONES, TIEMPO PARA JUGAR Y PERSONAS CAPACITADAS PARA ENSEÑAR»

«MI EPOCA DE FIGURA YA HA PASADO; AHORA EMPIEZO UNA NUEVA VIDA CON LA MISMA ILUSION QUE CUANDO COMENCE A JUGAR, E INTENTO PONER MI GRANITO DE ARENA EN EL CLUB»

«SI ME IMPORTASE EL DINERO NO ME HABRIA RETIRADO: HABRIA SEGUIDO JUGANDO»

Por GERARDO GARCIA - Fotos: TORREMOCHA

**E**MPEZARON llamándole «la galerna del Cantábrico» y terminaron reconociéndole como el mejor extremo izquierdo del mundo de todos los tiempos. Comenzaron chillándole en Chamartín hasta los propios socios del Madrid cuando, sin frenar su carrera, se estrellaba contra la valla de los fondos, y acabaron dedicándole las más estruendosas ovaciones, porque, además de seguir corriendo como nadie en un campo de fútbol, se quedaba ya «clavado» como ningún otro, se pasaba el balón por detrás, y de tacón sobre él y sus atónitos rivales, sentaba a éstos o los dejaba materialmente tirados o con la lengua fuera; burlaba las defensas más sólidas, y hasta rendía, admirado por su juego, al más pintado, como fue el Botafogo brasileño, cuyos jugadores, tras un sinfín de admirables jugadas del madridista, le dedicaron en pleno terreno de juego, una salva de aplausos de gala.

En Glasgow y en la final de la quinta copa de Europa —Real Madrid, 7; Eintrach de Francfort, 3!— se metió en el bolsillo a la afición británica y hasta a la alemana. Corría el 15 de mayo de 1960. Fue, en fin, uno de los jugadores más brillantes, positivos, prácticos y espectaculares de la época dorada del Real, con cuyo equipo, tras dieciocho años de vida activa como jugador, se despidió prácticamente del terreno internacional en la última final de la Recopa, frente al Chelsea inglés, en Atenas. Jugó con Miguel Muñoz y luego estuvo a sus órdenes; actuó en la selección nacional al lado de Kubala y, más tarde, llegó a ser aún seleccionado por éste. Ganó, con el Madrid, doce campeonatos de Liga, dos copas del Generalísimo, seis Copas de Europa, una Intercontinental, dos Latinas, cinco Trofeos Carranza, un Colombino, un Teresa Herrera, un Benito Villamarín, un Mohamed V y una

Pequeña Copa del Mundo. Y, además de los 522 partidos oficiales jugados con el Real, más los amistosos, defendió cuarenta y cuatro veces los colores de la selección nacional... Un día, hace ya varios años y durante un viaje al extranjero, Paco Gento me confesó: «No batiré nunca el récord de Zamora; si llego a su altura, no seguiré... Le tengo un gran respeto a don Ricardo y a su récord». Luego, tras perder una serie de partidos por... lesión, en su «belle époque», se quedó en puertas del récord de «El Divino».

Paco Gento llegó a jugar, con Yachin, Kopa, Uwe

Seeler, Dennis Law, Di Stéfano y Puskas en el equipo de la FIFA. Y, ahora, tras colgar las botas de jugador, el que fue el mejor extremo del mundo se dedica a entrenar, a enseñar fútbol a chavales de quince años, a promocionar la cantera en estos tiempos de las vacas flacas del balompié español. ¡Bonita tarea!

## LA NUEVA VIDA DEL VETERANO GENTO

Nuestra charla con el ex capitán madridista se desarrolla en los vestuarios de fútbol de la Ciudad Deportiva del Real. Paco se uniformaba casi, casi, como antes,

pero con ligeras diferencias. Su primera prenda es un pantalón bastante alto, de plástico, que ayuda a transpirar y... a rebajar peso, claro.

—¿Cuánto pesas ahora, Paco?

—Más o menos, igual que antes: setenta y un kilos y medio.

—¿Y cuál es tu régimen de vida actual?

—Muy sencillo: voy al club por las mañanas, veo el entrenamiento del primer equipo; luego, por las tardes, entreno aquí, y estoy haciendo los cursillos de entrenador. De momento, los regionales, luego haré los nacionales.

—O sea, que tu vida seguirá en el fútbol y por el camino de «mister»...

—Sí; mi objetivo es aprender y, luego, seguir siéndole útil a mi club.

—¿No piensas seguir, entonces, los pasos de Di Stéfano, de Puskas, de Joseito, Santamaría y tantos y tantos ex jugadores madridistas que, como entrenadores, cambiaron después de club?

—No; seguiré en el Madrid, con los juveniles, con los infantiles, con los amateurs o con los jugadores que sea...

—¿Para llegar a dirigir un día al primer equipo?

—¡Hombre!... Esa es mi máxima aspiración. No creo que haya nadie que diga lo contrario, pero, de momento, tengo que aprender mucho aún.

—¿Esperas triunfar como entrenador de la misma forma que lo hiciste como jugador o como lo hacen Muñoz, Di Stéfano y compañía?

—Creo que el que ha sido buen jugador es luego buen entrenador. Los casos de Muñoz, Di Stéfano, Kubala, Puskas y otros muchos lo demuestran.

—También hay casos que demuestran lo contrario: grandes jugadores que han fracasado como preparadores.

—Quizá... Sin embargo, muy bruto tendría que ser yo para no saber de fútbol llevando los años que llevo metido en él.

—Pero, vamos a ver: tú, que has sido el mejor extremo del mundo, esperas ser, por ejemplo, el mejor entrenador del mundo?

—No sé si lograré ser o no el mejor entrenador; lo único que sé es que me gusta enseñar y que espero hacerlo bien.

## «A LOS CHAVALES HAY QUE DARLES MUCHO CARÍÑO»

Paco Gento dirige ya a un grupo de veinte chavales, al equipo juvenil «C» del Real Madrid, que la semana



¡Arriba la pierna! Hay que llegar muy alto.



pasada, cuando realizamos este reportaje, habían disputado nueve partidos, en los que habían cosechado nada menos que dieciocho puntos. O sea, que no han perdido ni empatado ninguno. Han marcado veintiséis goles y han encajado sólo nueve.

—¿Has encontrado ya algún posible sucesor de Gento, algún joven tan rápido como lo eras tú a su edad?

—Tan veloz, no. Es difícil. Pero hay chicos muy buenos y algunos pueden llegar a figuras. La verdad es que me habría gustado cogerlos más jóvenes, de ocho a diez años; pero bueno..., tienen quince y aún pueden aprender mucho. Lo malo de esto es que no hay tiempo para enseñar: los estudios les dejan pocas horas libres para el fútbol.

—¿Cuáles son tus métodos como entrenador?

—Sencillos. A los chavales hay que tratarlos como si fueran hijos. Hay que darles consejos, pero sin reñirlos, porque esto les bajaría la moral y les podría crear complejos. Hay que tener mucho tacto para que le tengan a uno respeto, pero nunca temor. Hay que enseñarles, dándoles, sobre todo, cariño, mucho cariño. Lo malo es que, como decía antes, no hay mucho tiempo: cuando yo tenía que jugar se podía jugar en un prado, en un camino, en cualquier calle o en la carretera, incluso; ahora no hay campos, cada día hay menos lugares libres donde jugar. Y menos tiempo para que los chavales jueguen.

—¿Crees que es este el único inconveniente que tiene hoy el fútbol en su base y que éste es el motivo de que no salgan tantas figuras como antes?

—Ese es uno. Faltan campos e instalaciones. Pero la verdad es que no se cuida como debería cuidarse la cantera. No se enseña, entre otras cosas, porque no hay personas capacitadas para enseñar a los jóvenes.

—La verdad es que los que han sido buenos jugadores, muchos de los que han sido buenos jugadores, podrían enseñar bien.

—Sí, pero el entrenador, aparte de entrenar, tiene que cobrar lo suficiente para vivir. Además, si uno ha vivido en plan de figura, no puede cobrar luego dos perras para perderse en un pueblo malviviendo con un sueldo de miseria. La que tendría que poner los profesores es la DND, como se hace en Inglaterra, en Alemania, en los países del Este y en casi todo el mundo, en una palabra.

## LA CANTERA DEL REAL Y EL FUTURO DEL MADRID

—¿Y tú, cómo sigues viviendo, como figura o como un entrenador que, económicamente, empieza?

—Mi época de figura ya ha pasado; ahora empiezo una vida nueva, y lo hago con la misma ilusión que cuando empezaba a jugar, intentando poner mi granito de arena en el club, en un club en el que he estado, como jugador, nada menos que dieciocho años. Económicamente, estoy bien, porque, repito, estoy en un

club al que pertenezco desde hace casi veinte años. Pero en mi caso concreto, el dinero es lo de menos. Si me importase el dinero, habría seguido jugando.

—Otra pregunta, Gento: hubo una época en el Madrid, cuando el club de Chamartín creó sus torneos sociales, de los que salieron muchos y buenos jugadores, en la que algunos de sus entrenadores de entonces desechaban a algunos chavales porque eran bajitos... ¿Qué piensas de esto?

—Bueno, a mí me gusta que la parte de atrás de un equipo sea alta, aunque no

es absolutamente necesario; en cuanto a los delanteros se refiere, creo que la estatura no tiene nada que ver con la clase.

Gento, además de entrenar a su equipo, ve todos los domingos a tres equipos más, de muchachitos que llegan para probarse a la Ciudad Deportiva del Real Madrid. En total, unos doscientos jugadores al mes. Algunos se quedan y fichan por los juveniles. Algunos de éstos, como decía Gento antes, llegarán a figuras. Pero...

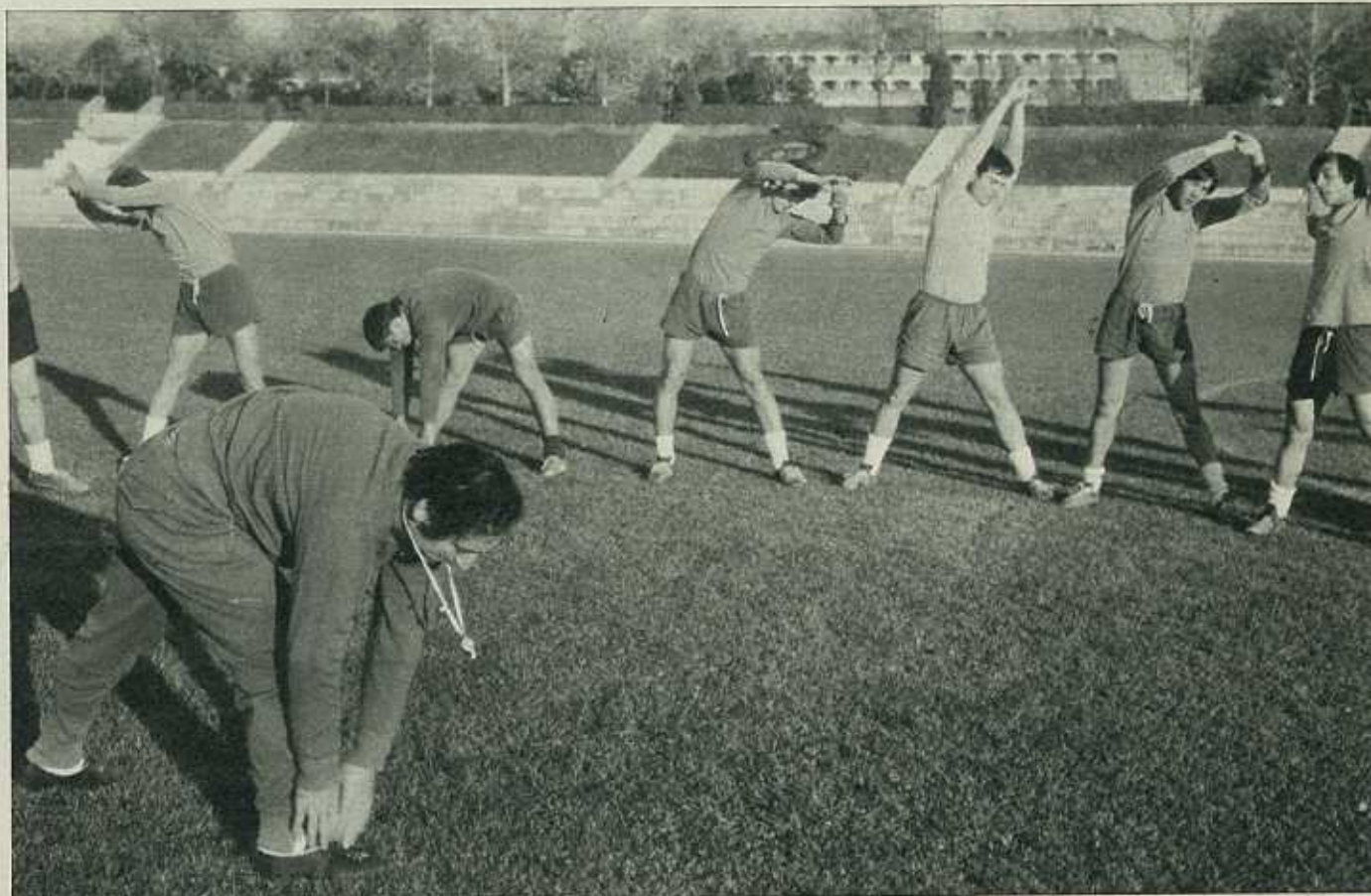
—¿Cómo encuentra el ex capitán blanco a las nuevas figuras del Real Madrid?

—El equipo está bien. Yo creo, sinceramente, que está mejor que el año pasado: tiene más juego, más alegría, más rapidez.

—¿Volverá a ser campeón el Madrid esta temporada?

—Yo creo que sí. Por lo que he visto hasta ahora, creo que el título está entre el Madrid y el Valencia.

Entre el Madrid y el Valencia o —si no se mete otro club por medio— entre el Valencia y el Madrid, este Madrid histórico al que sueña llegar algún día a entrenar este nuevo «mister»: Gento.



Lo mejor es predicar con el ejemplo. Gento dobla su cintura.



Giro a la izquierda, giro a la derecha.



«A los muchachos hay que tratarlos con cariño.»



UN AUSTRIACO, RESPONSABLE  
EN EL MANZANARES



*Max Merkel y su inseparable Negrillo, dos hombres «nuevos» a orillas del Manzanares.*

**MAX MERKEL, TAJANTE:**

# «A LOS FUTBOLISTAS ESPAÑOLES LES FALTA ENTRENAMIENTO»



**«Ya no sirven las figuras de un cuarto de hora. Hay que estar en movimiento los noventa minutos»**

**J**OSE Maria Negrillo se sentó a su lado. Hizo una especie de seña muy particular a Merkel antes de iniciarse la entrevista, y el austriaco se puso a mirarme como quien observa un objeto curioso, desusado a su vista. Negrillo tradujo la primera pregunta. Merkel sonrió complacido, como si las cosas hubiesen entrado en su terreno preferido, como si todas las cartas reposasen ya en sus manos. Merkel se puso a mirar al

suelo, mientras pensaba la respuesta apropiada a esa pregunta que iniciaba el diálogo. Y al poco, con ese aire de gran señor metido en faenas futbolísticas, el nuevo remedio rojiblanco, apuntó tajante:

—Los jugadores atléticos no estaban faltos de condición cuando yo llegué. Carecían, eso sí, de la suficiente moral como para afrontar los partidos con las dosis obligadas de confianza.



## MAX MERKEL:

«Quiero que mis jugadores mejoren técnicamente y rindan de forma continua»

«Llevo treinta y siete años en el fútbol y siempre he salido bien parado»

«Sólo pido que me acompañe la suerte»

—¿Y a qué puede deberse esa falta de espíritu de los últimos encuentros?

—No es que haya sido falta de espíritu, exactamente. Quizá los flojos resultados obtenidos por el equipo produjeron una especie de sicosis que, paulatinamente, fue alterando el rendimiento de los hombres.

—¿Y cómo están, ahora, esos hombres?

—Van camino de alcanzar su forma, su puesta a punto obligada para un club que, como el Atlético, sólo piensa en estar metido con los mejores. Y, además, no es que yo note que quieren... Es que ya se están acostumbrando otra vez a rendir lo que debe exigirlos.

—Ovejero, Becerra, Cabrero... Un veterano sudamericano y dos noveles. Y el último de ellos que sigue sin jugar, aunque fue el que llegó, precisamente, con mejores referencias. ¿Qué pasa con Cabrero, Merkel?

—Los jugadores sudamericanos son completamente distintos a los demás. Ellos soban el balón, dominan la técnica como nadie, pero son excesivamente lentos. Cuando un sudamericano ha soltado el esférico, los defensas ya se han colocado en sus puestos. Y esto es lo que hay que evitar. En el fútbol moderno hay un principio fundamental: el desmarque. El hombre que no sepa desmarcarse no podrá culminar las jugadas porque actuará en inferioridad con las zagas rivales. Frente a la abundancia de éstas es absolutamente necesario que el delantero vaya moviéndose de un sitio a otro hasta descolocar al jugador rival.

### FUERZA Y TECNICA

Cómo habrán podido observar, Merkel es un admirador de la fuerza física. Con ella se pueden obtener triunfos —hablando bajo el punto de vista del austriaco, naturalmente— de importancia... siempre y cuando el practicante bien dotado físicamente no haga caso omiso o carezca de técnica.

—¿Son obligadas esas dos premisas?

—Hoy día no cabe diferenciar a equipos fuertes y a equipos técnicos. El que pretenda estar en primera fila deberá compaginar ambos factores. Los equipos modernos deben actuar en función de esos dos puntos. En el fútbol que vivimos hay que estar en movimiento los noventa minutos que dura cada partido. No sirven figuras de quince o veinte minutos. Todos los que quieran triunfar deben estar dispuestos a ese sacrificio. En caso contrario...

—Pero el futbolista español, concretamente, no está acostumbrado a esfuerzos físicos. Y no se le puede exigir un rendimiento semejante al de un inglés o un alemán...

—Pues hay que exigirselo.

—Además, ya sabe que el fútbol de España anda de capa caída.

—¿Quién ha dicho eso? Ahora, porque les han apeado de las competiciones europeas van diciendo que ha decaído en su nivel. ¿Por qué? Mire: sinceramente creo que lo único que les falta es más entrenamiento.

—¿Con eso se arreglaría?

—En mi opinión, sí. Hoy día, le repito los entrenamientos son la base de los triunfadores. ¿Qué ocurre con los atletas de Alemania Oriental, por ejemplo? Se pasan el día bajo la batuta de un entrenador. Y cuando tienen tiempo libre ¿a qué lo dedican? Para ellos no existe el ocio. Todos son unos fenómenos, pero sólo hay una razón que explique esos logros: la total y absoluta dedicación. El trabajo de cada cual.

—¿Eso es lo que quiere Max Merkel para el Atlético de Madrid?

—Como querer, quiero lo mejor. Pero pretendo, sobre todo, que aprendan técnica..., aplicada al rendimiento continuo. Los artistas de circo, los malabaristas, los trapecistas, llegan a ejecutar ejercicios que sólo unos pocos consiguen. ¿Y cómo lo logran? Pues entrenando hasta la extenuación. Trabajando horas y horas durante años.

—Eso es difícil de lograr. La mejora individual no puede aplicarse en igual medida a la superación del conjunto...

—Pues es lo que tenemos que intentar.

—Veo que es muy ambicioso.

—En el fútbol he vivido ya muchísimas cosas. Y no me parece que haya nada imposible de conseguir.

—¿Nunca fracasó?

—Siempre he buscado lo mejor. Y lo he hecho a base de trabajar.

—¿No es excesivamente apegado a sí mismo?

—Trabajo y trabajo. Ese es mi lema. Y es bien simple.

—¿En qué cree?

—Creo en Dios.

—¿Y no se considera un gran entrenador?

—Yo nunca pregunto lo que cobran los demás.

—Pero siempre mira hacia adelante.

—¿Y usted? ¿O es que acaso no quiere mejorar? Cuando mi equipo marca tres goles, siempre pido más: cuatro o cinco.

—¿Por qué no lo deja?

—¿Que por qué no dejo el fútbol? Porque me gusta. ¿Por qué no se retira Onassis con todos sus millones? Porque prefiere seguir en la brecha.

—¿Qué le pide al futuro?

—Suerte.

—¿Le faltó alguna vez?

—Llevo treinta y siete años en el fútbol y siempre he salido bien parado.

—Las cosas se tuercen a menudo...

—Por eso pido el apoyo de la fortuna. Recuerdo haber leído algo en una ocasión sobre cierto general que le ofrecieron a Napoleón. «Es el mejor», le dijeron. Napoleón contestó que sí era afortunado. Cuando le respondieron que no, le desechó.

Max Merkel, con el apoyo del infatigable Negrillo, puso así punto final a una entrevista nacida y desarrollada al amparo de esas dos semanas como responsable de los destinos de los rojiblanco del Manzanares.

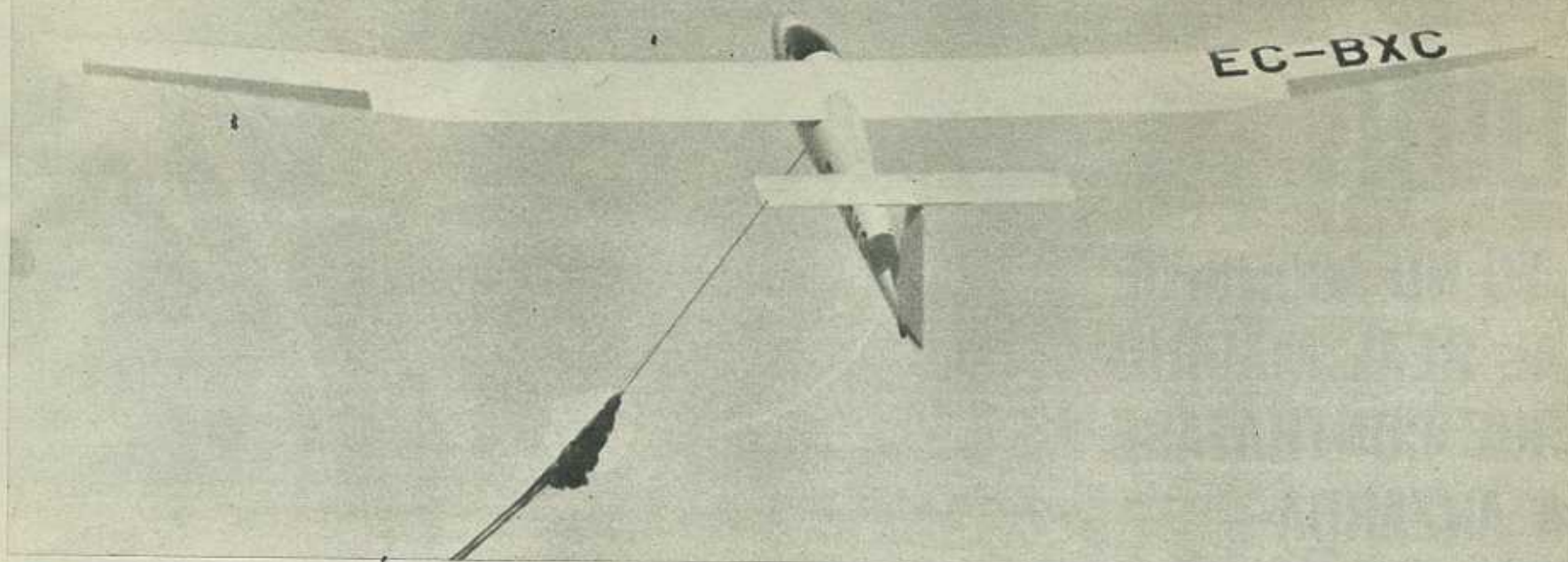
L. A.

(Fotos Javier Gálvez.)





EN UN MES PUEDE CONSEGUIRSE EL TITULO DE PILOTO



**E**l deporte aéreo reúne innumerables atractivos; máxime cuando se practica la acrobacia con esos aviones especialmente creados para ello. Como base fundamental, hay que contar con la altitud necesaria, conseguida por la propulsión del motor, el cual sirve igualmente para vencer, entre otras cosas, distancias geográficas. He ahí la base y fundamento de un bello deporte; pero, ¿cómo se alcanza la altura conveniente y se vuela con un planeador que carece de motor propulsor? En España tenemos clubs aéreos dedicados a la enseñanza y práctica aerodeportiva de vuelo sin motor, alternándolo con las avionetas que cuentan con fuerza propulsora. El Real Aero-Club de España tiene al frente de esta sección al señor Raya Mengibar. Hemos mantenido una entrevista, charlando sobre este tema. Nuestra primera pregunta:

—¿Cómo es el vuelo sin motor?

—Un deporte emocionante, bello, sin riesgo y asequible a todos.

—Conocemos dos sistemas para «lanzar» un planeador: remolcarlo con una avioneta propulsada con motor, soltándolo a la altura deseada, y también mediante el sistema denominado de «tomo», es decir, un motor fijo que enrolla un largo cable, sirviendo para que el planeador se eleve, merced a su cualidad aerodinámica acusada y la utilización de los mandos correspondientes de alerones y timón. Así, suelen alcanzarse los 400 metros de altura; después, hay que aprovechar las corrientes térmicas con intervención del piloto. España mantuvo durante bastantes años el récord mundial de permanencia, con más de cincuenta horas, conseguido por Vicente Juez. Existen controles para las pruebas de distancia mediante sistemas fotográficos de puntos significativos en ru-

tas triangulares, alcanzándose hasta los mil y pico kilómetros. Pero, ¿cuánto cuesta aprender a volar?

—En las escuelas del Ministerio del Aire de Ocaña (Toledo), Monforte (Huesca) o en la del Aero-Club de España de Mora puede aprenderse facilísimamente. En las oficiales, el aprendizaje se realiza abonando sólo el coste de la manutención, exigiéndose un mes de internado, cuando existen plazas disponibles. En la de Mora de Toledo, el calendario es más flexible. Puede aprenderse aprovechando los fines de semana, días festivos o puentes, y el desembolso, tan sólo siete mil pesetas, realizando el curso que comprende cincuenta vuelos, con un total de unas diez horas. Como apreciará, existen facilidades, y no olvidemos que España es, por su topografía, uno de los países más idóneos del continente para volar a vela, teniendo, como tenemos, nuestras cordilleras, vientos atlánticos,

sol, llanuras y otras cualidades básicas.

—¿Cuánto nos costaría un planeador?

—Los biplazas de tipo medio cuestan aproximadamente unas cuatrocientas cincuenta mil pesetas, y un monoplaza, cien mil menos. Me estoy refiriendo a avionetas o veleros nuevos; usados, pueden adquirirse al precio de un coche en idéntico servicio.

—Supongamos que un lector de «As» quiere saber, conocer, cómo es y si le agradaría prac-

ticar el vuelo a vela. ¿Qué le haría falta?

—Desplazarse un día festivo a Mora de Toledo, y allí, en unos modernos biplazas, le daríamos el «bautismo del aire», sin compromiso, para que luego acuda a formalizar su inscripción para aprender a volar.

—¿Riesgos?

—Bien sabe usted que el riesgo es nulo totalmente. Claro que siempre que se utilicen las elementales normas de prudencia; ¡vamos, como si monta usted en bicicleta, moto

o automóvil! No hay peligro en absoluto, y sirve de antesala al vuelo con motor, al deporte aéreo en la otra faceta. Dos sensaciones deportivas aéreas magníficas en verdad.

—Estamos plenamente identificados con usted, y le agradeceremos su interesante información. ¿Quién no piensa que, en un futuro no lejano, los viajes familiares se realizarán en avionetas como ahora se utilizan los coches? Y, para ello, lo fundamental es ser piloto.

Rafael J. GAMEZ



La juventud puede lograr el título con escasa edad. Aquí tienen a este joven deportista del aire, junto al velero sobre el cual recibe lecciones.



Un avión sin motor, biplaza, listo para emprender el vuelo.

## NOTICIARIO OLIMPICO

● Los países a los que se ha asignado un cupo de entradas para la próxima Olimpiada han vendido todas, o casi todas. La única excepción es Alemania del Este, que ha devuelto seis mil de las ocho mil que le fueron asignadas. El motivo aducido fue que Munich es un lugar de depravación, donde los ciudadanos germanos «democráticos» estarían expuestos al peligro y a la subversión.

● Parece bastante injustificada la excusa, porque la ciudad bávara será un modelo de moralidad durante los Juegos. La circular 19/69 de la «Gaceta Oficial de Baviera» avisa a las damas de vida equívoca que deberán emigrar antes de las competiciones, y nada más razonable si tenemos en

cuenta que la base del espíritu olímpico es el más estricto amateurismo.

● En fin, detrás de la actitud de la Alemania Oriental parece estar el hecho de que desde Munich emite Radio Europa Libre, aunque ya se sabe que esta emisora funcionará con sordina durante los Juegos. La tregua olímpica —tradicional entre los griegos— se adapta así a las exigencias de los tiempos.

● En otro orden de cosas, se sabe que las atletas dispondrán de unas cabinas-tocador, cercanas al podio, para acicalarse antes de recibir las medallas. Algunas ya se han entrenado para arreglarse en un tiempo récord, aunque con resultados desconocidos. ¡Ah!, y últimamente se ha decidido

que este servicio se extienda también a los atletas masculinos.

● Siguiendo con las damas, se sabe ya también que el juramento olímpico —por primera vez en la historia— lo pronunciará una de ellas. Se trata de Heidi Grundmann-Schmid, de treinta y dos años, que fue medalla de oro en Roma, en florete, y de bronce en Tokio, por equipos.

● La Comisión Deportiva del Comité de Organización ha determinado que, entre los sectores masculino y femenino de la Villa Olímpica, exista una separación discreta. Siempre surge algún problema cuando hay que alojar a 7.500 chicos y 2.500 chicas, algunos de ellos, incluso, casados entre sí.

● Para atender los servicios del orden durante los Juegos está previsto el empleo de 7.000 policías: 3.800 pertenecerán a la plantilla de Munich y los 3.200 restantes vendrán de otras ciudades, en amable colaboración. Los médicos muniqueses estarán todo el tiempo en su casa o en la clínica, en un servicio de guardia permanente, mientras dure la Olimpiada.

● Para terminar, diremos que, antes de la ceremonia de apertura de los Juegos, está previsto que se celebre una gran misa ecuménica en la Königsplatz, de Munich. En la Villa Olímpica habrá sacerdotes de todas las religiones, pues los atletas que van tras los récords y las medallas alcanzan tales estados síquicos, que es frecuente que soliciten la asistencia de un cura, pastor o lo que sea.



«Al actual extremo izquierdo  
blanco  
le falta mucho todavía»

# DIDI:

«YO NO ACONSEJE  
AL REAL MADRID  
QUE CONTRATASE  
A ANZARDA»



Didi llegó a España acompañado de su esposa, Guiomar, y de su hija, Rebeca; en el aeropuerto fueron recibidos por Raimundo Saporta.

● «Mis relaciones con el Madrid siempre han sido amistosas»

● El bicampeón mundial brasileño ya no entrena al River Plate



Alvaro, hermano de Ramiro y también jugador del Atlético de Madrid, con el matrimonio Didi.



El que habría de ser jugador madridista, con su hija.

Por **CARLOS CORREA**  
(Desde Buenos Aires)

A las doce del mediodía, en el último día del año, la gran ciudad se viste de papel. Porque Buenos Aires es un carnaval. Todos los oficinistas, profesionales, empresarios y trabajadores porteños rompen en dieciocho mil pedazos

el almanaque del año. Y cuando suenan las campanas anunciando la hora en que el sol llega a su cenit, aparece la lluvia pintoresca y colorista. Y desde los enormes edificios llueven y llueven papeles del 25 de mayo, del 8 de abril, del 2 de junio, del 16 de mayo, del 30 de diciembre... De todos los días del año que termina.

Claro que esta costumbre dista mucho

de lo que se suele hacer en Nápoles, que, a las cero horas, se tiran los muebles viejos por la ventana... No importa si algún despistado pasea por la noche... O un turista...

El grito silencioso de los papeles nos parece bonito. Se repite todos los años. Quien no conoce Buenos Aires, esta gran ciudad de seis millones de habitantes, le parecería curioso y hasta simpático el

espectáculo. De lo que estamos casi seguros es de que un brasileño, bicampeón del mundo con la selección, no podrá revivir la «lluvia del calendario». La razón: se marchará de Argentina. Quizá con amargura, pero con la cabeza levantada..., erguida.

Waldyr Pereira «Didi» es, precisamente, el que abre la puerta de su piso. Tranquilo. Sus gafas le dan aire de intelectual.



Es reservado, pero cortés con los periodistas. Aunque a muchos les ha dado un «no» rotundo. No quiere sensacionalismo. No le gusta. El sillón es confortable.

—Pregunte, pregunte...

Las palabras salen solas. Como queriendo confesar algo. Decirlo todo. Pero sabemos que es muy difícil que este bonachón se decida a contarlo.

—¿Está apurado?

—Un poco, ¿por qué?

—Porque todos andan apurados estos días, cuando el calor empieza a picar. No nos iremos por la tangente, Didi. Ya sabemos que tiene problemas con el River Plate. Concretamente, con un sector de directivos que están en contra suya...

—Bueno, si ya lo sabe, ¿para qué lo pregunta?

—Nos interesa saber quién ganará la «guerra». ¿Seguirá dirigiendo al River? ¿O irá a buscar el billete de avión?

—En primer lugar debo decirle que no. No seguiré entrenando al club de Núñez. El clima se ha enrarecido cuando comenzamos a perder partidos y no me perdonan el no haber sacado al equipo campeón del Metropolitano. Concretamente, no. En cuanto al billete de avión, todavía no lo fui a buscar...

—Es decir, ¿fracasó como técnico en Argentina?

—Esto ya lo tendríamos que conversar más seriamente y con tranquilidad. No he dejado campeón al River, uno de los clubs millonarios de Argentina. Pero no he fracasado. Creo que no es la palabra exacta. Porque surgieron muchas circunstancias que no me dejaron trabajar a gusto. Hubo trabas. En fin, me iré desilusionado de Buenos Aires. Creí que era otra cosa...

—¿Cree justo que le quitaran de la



Un paseo en barca por el madrileño estanque de la Casa de Campo.

plantilla a Daniel Onega por unas declaraciones contraproducentes —según los directivos— a la prensa?

—Es evidente que lo que pretendieron fue complicarme la vida. Es ilógica la actitud que había tomado la directiva. Porque Daniel es muy importante en el equipo. Es la estrella. Yo protesté airadamente. Y se votó mi alejamiento del club. La verdad es que el horno no está para bollos...

#### ANZARDA

—Conoció a Anzarda, ¿verdad?

—Claro. Lo subí de la Cuarta División del River Plate a Primera...

—¿Cuántos partidos jugó de extremo izquierdo como titular?

—Uno sólo. Contra el Racing, en Avellaneda. Marcó dos goles.

—¿Sabe por el camino que vamos...?

—Sí; yo no aconsejé al Real Madrid

para que contratara a Anzarda. Una de las causas de la polémica, dentro de la directiva, es que se me acusa de haber dejado marcharse al rubio jugador... Y no es verdad. Lo dije y lo repito: no es jugador para estar en la plantilla titular del club riverplatense. Le falta mucho aún...

—En España se dijo que era el suplente de Oscar Mas...

—Completamente falso. El suplente de Mas es Alonso...

—Y entonces, ¿por qué no jugó Alonso de extremo izquierdo contra el Racing?

—Jugó, claro que sí. Pero le puse de interior. Mas estaba lesionado...

#### EL BILLETE DE AVION

Didí responde tajantemente. Nos sorprende. Siempre había que sacarle las palabras con sacacorchos. Está desconocido. Suenan el timbre. Su señora llega. Le

da un beso en la mejilla y se retira...

—El billete de avión... ¿Tendrá oestino España?

—¿Lo sabe usted?

—No.

—Pues yo, tampoco.

—¿Sigue teniendo relaciones con el Real Madrid?

—Siempre las he tenido... amistosamente.

—Se publicó una vez que tiene proposiciones de Perú y Brasil...

—Y también de Europa. Pero no le dire nada si insiste. ¿No se da cuenta de que si salen a la luz las conversaciones se podrían truncar y no concretarse nunca?

—Por lo menos, ¿tocará Madrid si viaja a Europa?

—No lo sé... Todo puede ser posible.

—Ultimamente se habló de que usted sustituiría a Miguel Muñoz en el equipo merengue...

—Se dicen muchas cosas.

—¿Desconsolado?

—¿Por qué tengo que estar desconsolado? No. La tarea del entrenador es la misma que la del futbolista. A veces sale todo redondo o todo torcido. Es como la vida. Todos tenemos virtudes y defectos... y también existen satisfacciones e ingratitudes...

—Se le acusa de ser muy orgulloso...

—Siempre soy recto. Si a esto se le llama orgullo, lo acepto.

—¿No volverá más a la Argentina?

—Tampoco lo sé.

Ya había perdido el hilo de la charla. Su hija, Rebeca, había aparecido en el salón.

—¿Un deseo?

—Darme el gustazo de que, ahora, el River Plate se clasifique campeón del Campeonato Nacional... Sería una feliz retirada. Triunfante.

¡Atención! Una delantera de mucha categoría en el Real Madrid de 1958: Canario, Didí, Di Stéfano, Puskas y Gento.





FUE UNO DE LOS DIECIOCHO JUGADORES DEL RACING EN EL DESEMPATE FRENTE AL CELTIC

## JESUS MARTINEZ, EL ULTIMO JUGADOR ESPAÑOL CAMPEON INTERCONTINENTAL DE CLUBS

- «Aquel era un equipo de figuras: Basile, Maschio, Rully, Cárdenas y... ¡Perfumo!»
- «El futuro del Valencia es inmejorable. Dará que hablar unos años»



ES uno de los baluartes de ese Valencia distinto creado por Alfredo di Stéfano. Es una de las piezas básicas del eficaz sistema defensivo de los «chés». Es, Jesús Martínez, uno de los mejores medios de cierre del fútbol nacional.

—Bueno, no tanto.

Además de esas cualidades que le han convertido en un «cerrojo» de muy atinadas condiciones, Martínez es modesto y humilde. Aunque en el fondo, el hombre esté más que contento con lo que ha realizado hasta estos momentos. Aunque en lo más íntimo de su ser piense que, aún, no dio de sí todo lo que puede. Pero hay futuro por delante. Un panorama halagüeño para este muchacho nacido en Cangas de Foz (Lugo), hace veintitrés años y creado en la peculiarísima escuela del fútbol argentino.

—¿Sinceramente, es mejor o peor que el nuestro?

—Es, simplemente, distinto. Muy distinto.

Jesús Martínez vivió desde los quince meses hasta los dieciocho años en Mar del Plata. Allí comenzó a jugar al fútbol y desde la ciudad estudiantil dio un giro de noventa grados. Sus primeros pasos en el Peñarol de Mar del Plata, no el Peñarol uruguayo, culminaron con su traspaso a uno de los grandes del fútbol argentino: el Racing de Buenos Aires. Y del fútbol amateur pasó al profesional.

—¿Quién le llevó al Racing?

—Un vasco llamado Roberto Iturrieta. Iturrieta era preparador físico de las divisiones inferiores del equipo boquense. Y debió ver suficientes cualidades en el juvenil jugador para decidirse a incorporarlo a un plantel en el que brillaban estrellas de primera línea del fútbol argentino.

—¿Qué compañeros le cerraron el paso en el Racing?

—Yo no jugaba, porque tenía por delante a Perfumo. ¡Menudo jugador!

El genial Perfumo fue la coraza en que se estrellaron las ilusiones primeras de Jesús Martínez. Pero el central de la selección argentina era, además de rival por un puesto, un maestro al que siempre trató de imitar o en el que puso su mirada para tratar de reflejar, después, las enseñanzas adquiridas con esa observación.

—Era un Racing de figuras, ¿eh?

—Era un equipo de primera línea. Allí estaban Basile, el «panadero» Díaz, Maschio, Chabay, Rully, Cárdenas... Un gran equipo, sí, señor.

Un equipo que se proclamó campeón intercontinental derrotando al Celtic de Glasgow en el desempate jugado en Montevideo. Por cierto, que allí, entre los

dieciocho citados, estuvo Jesús Martínez por si sus servicios eran necesarios.

—Pero no llegué a jugar. En ninguno de los partidos de la triple final.

Tras haberse proclamado campeón intercontinental, el Racing de Buenos Aires llevó a cabo una larga gira por Europa. Sánchez Lage ya había fijado sus miradas en Martínez al saber que era español e hijo de españoles, lo que facilitaba su posterior traspaso. El todavía jugador del Racing actuó en dos partidos, cedido por los argentinos, con el equipo del Valencia. Y, precisamente, frente al Huracán de Viterbi. Luego, el contrato se formalizó definitivamente, después de un partido jugado por el equipo boquense en Nuremberg frente al equipo de Merkel que derrotó a los argentinos por tres-uno. Y Martínez llegó a España.

—¿A costa de mucho dinero?

—Yo era, de hecho, un jugador de Tercera en el Racing. Cuando el Valencia me solicitó tenía ficha amateur. No sé lo que pagaron, pero no puedo negar que el traspaso mejoró notablemente mis condiciones económicas.

### «TENGO MAS GARRA QUE EL JUGADOR ARGENTINO»

Ya ha quedado dicho que Jesús Martínez se forjó en el yunque del fútbol de Argentina. Pero eso no pudo apagar los chispazos de su raza española.

—¿Es más luchador que técnico? ¿Más español que argentino, futbolísticamente hablando?

—No sé... Tengo otra sangre a la del nativo argentino. Ellos son mucho más hábiles con la pelota en los pies. Yo tengo más garra; creo que lucho más. Allí, al menos, suplía con entrega mi deficiencia técnica con relación a los demás jugadores. En ese aspecto, nunca habría podido igualarme a un jugador argentino. Pero quizá soy algo más técnico que los defensas españoles, sin ánimo de menospreciar a nadie, naturalmente.

—¿Y qué pasa con ese fútbol de Argentina que nunca llega a las cotas que parecen predestinarle sus condiciones técnicas, fuera de toda duda?

—El fútbol argentino es... ¿cómo podría explicarlo? En plan de selección llevan muchos años sin conseguir ningún logro importante. En esa situación no es exacto hablar de su potencial porque no han realizado nada que confirme esos valores que se pregonan. No sucede como con este fútbol español de los últimos años, que se ha ganado un sitio entre los mejores de Europa, pese a quedar apeado de la segunda fase de la actual Eurocopa.

—¿No será que al fútbol de allá le falta seriedad?

—Podría ser. Hay un caso bien claro. El verano del 70 nosotros empatamos con el San Lorenzo de Almagro, en Gerona. Ocho de sus jugadores eran internacionales. A los pocos meses el club concedió la baja a esos hombres. Y por unos precios... Por ejemplo: Tojo, un extremo izquierdo de mucha calidad fue vendido en setecientos mil pesetas. ¿Se imagina lo que podría costar Tojo en el fútbol español? Eso indica la situación actual del balompié argentino. Los clubs se ven ahogados económicamente y traspasan a jugadores como Albrecht, a precios irrisorios. Y prefieren chicos recién salidos.

—En Argentina, falta de seriedad. ¿Y en España, qué?

—La base del actual equipo nacional es la juventud. Hay que esperar, por tanto, que el equipo vaya hacia arriba de forma notoria.

—Pero tiene sus defectos...

—Yo sólo he vivido intensamente hasta ahora el fútbol argentino y es ése el que conozco a fondo. Tenga en cuenta que en España no llevo el tiempo suficiente como para perfilar los motivos de esos defectos a los que alude. De todas formas, no creo que haya muchas taras que corregir. Hay jugadores españoles, Amancio, Velázquez, Paquito, Claramunt..., que poseen una técnica similar a la de los mejores jugadores sudamericanos con la ventaja de jugar al fútbol a cien por hora y no a veinte.

—¿Y cómo es Martínez?

—Soy un simple jugador de club.

—Predestinado al éxito, por lo visto...

—Trato de hacerlo siempre lo mejor posible. Y algunas veces lo consigo.

—El Valencia es rampa de lanzamiento de figuras con proyección, al menos, en el panorama nacional.

—La mano de Di Stéfano ha sido vital en los logros del equipo.

—Pero en la Copa de Europa...

—Nos tocaron dos de los más fuertes rivales. Y tampoco la fortuna se alió de nuestra parte.

—¿Cuál es el futuro del Valencia?

—Su momento es impresionante. Su futuro, inmejorable.

—¿Por qué?

—Tiene juventud y calidad. Dará que hablar durante unos años.

—Está muy convencido de ello, ¿no?

—Se ha conseguido un cuadro actualizado. Elástico. Es un Valencia a la «hora europea».

Jesús Martínez, comodín defensivo, acertado, eficaz, cumplidor, en una etapa triunfal. Un «cerrojo» con plenas garantías.

M. DE ROBLES





## EL COMODIN DEL MANZANARES

# IRURETA, DE INTERIOR DE ENLACE A DEFENSA CENTRAL

**L**AS lesiones de defensas centrales y medios de cierre del Atlético obligaron a un reajuste total de líneas. Y el equipo rojiblanco tuvo que echar mano de una solución de emergencia: colocar a Irureta, un medio de ataque, un verdadero interior de enlace, como eje de la zaga. La primera de las pruebas resultó satisfactoria. En Riazor actuó como medio de cierre marcando al interior rival; frente al Sevilla repitió la tarea, pero ya en El Plantío fue un auténtico defensa libre. Y, precisamente, contra el Burgos cuajó la mejor de sus actuaciones, según la opinión de la crítica especializada.

—¿Encontró muchos problemas en estos tres encuentros?

—La verdad es que satisfecho, lo que se dice muy contento, no he quedado. Esa es la gran verdad.

—Los que le vieron aseguran que hasta podría convertirse en un central de talla...

—Bueno, yo respeto la opinión de todo el mundo, pero...

—¿No le gusta el puesto?

—Me resulta extraño. Lo mío es irme hacia adelante, no cerrar huecos en la zona defensiva.

—¿Molesto, entonces?

—Tampoco es eso, exactamente. Pero uno siempre se encuentra raro lejos de su demarcación propia.

—¿Cuál fue su mayor problema como central?

—Que no pude amoldarme a la labor de marcar encima como yo hubiese querido.

—¿Hace falta más corpulencia que la que tiene Irureta?

—Me parece que tampoco hay que ser un gigante para jugar en ese puesto. Yo salí y, sinceramente, creo que no lo hice mal. Al menos, puse mi buena voluntad para que las cosas salieran de acuerdo con los deseos de todos.

### HACE CINCO AÑOS...

Hace cinco años, José María de la Concha le incorporó al Atlético de Madrid.

Era sólo un chiquillo con dieciocho años y muchísimas ilusiones.

—¿Le costó hacerse con un puesto de titular?

—No jugué hasta los tres o cuatro meses siguientes de mi llegada.

—¿Por qué?

—Tuve algunos problemas médicos. Por lo visto, acusé el cambio y me subió la tensión.

El caso es que al término de esa campaña, bajo la batuta de Otto Gloria, el irunés, procedente del legendario Real Unión, jugó la bonita suma de diecinueve partidos. La segunda temporada ya fue incluido en el grupo elegido de los titulares. Y hasta ahora.

—Precisamente, el domingo, contra el Córdoba, cumplí mi partido número cien de Liga con el Atlético.

—Porque, además, no fue campo abonado a las lesiones...

—Afortunadamente, así es. Lo único que he padecido han sido esguinces y una rotura de fibras. No sé, todavía, lo que es una fractura.

Irureta, pese a sus magníficas campañas con su club, no llegó nunca a la selección A, aunque fue Sub-23 en más de una ocasión.

—¿Acaso no tiene condiciones para llegar al equipo nacional absoluto?

—No es cosa mía decir si reúno condiciones o no.

—Pero...

—Lo cierto es que en España existen centrocampistas de mucha categoría. Sin duda, es la línea que mejor cubierta está.

—¿No es Irureta uno de esos grandes centrocampistas?

—Digamos que soy un jugador que pone todo su amor propio con tal de hacerlo bien.

—Y las pruebas son concluyentes.

—Hasta ahora, no puedo quejarme.

### «NO PASA NADA CON EL ATLÉTICO»

Su club atraviesa una época difícil. Cambio de entrenador y situación delicada.

—¿Pasa algo concreto?

—Nada. Nada en absoluto.

—La posición es nada más que mediocre.

—Hemos tenido muchos lesionados.

—¿Es Merkel la solución?

—Merkel está demostrando sus condiciones.

—¿Acusaron el cambio de entrenador?

—Siempre se acusa un cambio de ese tipo.

—¿En la intensidad de los entrenamientos?

—Creo que Merkel entrena poco más o menos como los demás. Lo que sucede es que la serie nueva de ejercicios es la que altera al jugador.

—Se dice que hasta terminaron con agujetas una sesión...

**«Lo mío es irme hacia adelante, no cerrar huecos atrás»**



—Quizá por ese cambio de planteamiento.

—¿Cree que dará la solución el nuevo «mister» hasta el punto de alzar al equipo a un puesto entre los mejores?

—Yo no pierdo la ilusión. Quedan veinticinco partidos de Liga y, si subimos un poco y recuperamos a los lesionados, podremos estar junto a ellos.

Irureta, un profesional con garantía para cualquier puesto. Ya sabe lo que es ser defensa central... y a pleno rendimiento.

A. LEIVA







## UN FUTBOLISTA DE ANTES ACUSA A LOS PROFESIONALES DE AHORA

# NAVARRO:

«Pagan mucho a los  
jugadores,  
y son muy pocos los que  
responden»

Por Luis ARNAIZ  
Fotos: A. VEGA y ARCHIVO

**V**IO la luz en Gavá el 21 de agosto de 1921. Once años más tarde empezaba a jugar al fútbol. Y a los dieciocho fichaba por el equipo «grande» de su región: por el Barcelona. Los primeros pasos dados quedaron atrás. Se le abría un gran horizonte como azulgrana. Un porvenir risueño para un muchacho que ya había acreditado condición y cualidades. Pero en el Barcelona no pudo ser profeta. Lo contrario de lo que le ocurrió en el Sabadell, equipo en el que fue peón importante durante unas temporadas. Luego... llegó el Real Madrid. Los blancos de Chamartín fijaron sus ojos en él. Se interesaron por su fútbol y consiguieron su traspaso. Ocho años de triunfos ininterrumpidos le esperaban.

—¿Siempre como defensa derecho, Navarro?

Joaquín Navarro, uno de los «fifos» de nuestro fútbol, se rasca el mentón, medita unos momentos, se mueve inquieto, sonrío y contesta a media voz:

—No; jugué de todo. He sido medio, defensa y extremo. Precisamente en el Sabadell actué durante un par de temporadas como extremo, pese a que, en realidad, yo siempre fui un defensa echado «pa delante». Después de esa etapa con los sabadellenses, llegué al Real Madrid y comencé ya a jugar como defensa al segundo partido de Liga. La verdad es que entonces no me costó mucho hacerme con el puesto de titular. Porque, tras esos dos partidos, siguieron los ocho años y tres meses de jugar prácticamente sin interrupción. Por cierto, recuerdo ahora que yo debuté jugando contra el Barcelona. ¡Qué día! Marqué a Basora aquella tarde y ganamos 6-1 a los azulgranas. Jamás podré olvidar aquellos momentos.

—¿Cómo era aquel Navarro, defensa con éxito en los madridistas?

—Creo que era como el mejor. Ni más ni menos. No es que sea pedantería, pero nunca me sentí inferior a nadie. Me entregaba siempre, los noventa minutos de cada partido. Y eso, a la larga, me dio buenos frutos.

Una rotura de maxilar retiró a Navarro de la actividad futbolística. Un cabezazo involuntario que le propinó Pahuat acabó con sus esperanzas de mantenerse en el Real Madrid. Tenía ya treinta y seis años cuando tuvo que decir adiós al fútbol. Pero, hasta esos momentos, se le podía considerar como uno de los consagrados, como uno de los pocos jugadores que habían llegado a la cima.

—¿Cómo fueron esos años en el Real Madrid?

—Fueron los mejores de mi vida. Y eso que no llegué a ser campeón de Copa de Europa porque mi puesto lo cubrió Marquitos. Yo seguí en el equipo, pero no pude estar en el Parque de los Príncipes, de París. Esa fue mi gran pena. Sólo ésa. Lo demás sólo son recuerdos agradables.

—Aquellos eran tiempos de vacas gordas, ¿eh?

—¡Vaya si lo eran! Al poco de ficharme el equipo, empezaron las llegadas de hombres que eran auténticos fenómenos. Creo que el Real Madrid de aquella época es el mejor que se puede recordar. Alonso, Lesmes, Muñoz, Rial, Olsen, Molowny, Di Stéfano... No; no será fácil que el equipo de Chamartín alcance un nivel como el de aquellos tiempos.

Joaquín Navarro ganó tres campeonatos de Liga con el equipo blanco. Después de más de veinte años de no conseguirlos. Su llegada, como ven, comenzó por marcar un nuevo ciclo. Y, además, su rendimiento le sirvió para llegar al equipo nacional «A». Cinco partidos jugó con la selección absoluta. Uno, frente a Argentina, en Madrid, la tarde de aquel gol de Grillo que enterró las ilusiones hispanas; la devolución de visita, y otros tres encuentros ante las selecciones de Chile, Alemania y Bélgica.

—¿Ganó mucho dinero, Navarro?

—No; no gané mucho. Entonces no se pagaba a los profesionales como se hace hoy en día. Y como tuve la fatalidad de caer lesionado cuando aún podía dar de sí, pues todo se fue al traste. Porque el dinero ya empezaba a llover.

### DE FUTBOLISTA A NEGOCIANTE

Esa lesión de maxilar le retiró definitivamente del fútbol. Y el «fiffo» tuvo que volver a Gavá, a su tierra natal. Allí inició sus rumbos como negociante. Caminos que sigue todavía.

—¿Qué habría sido de Navarro en el fútbol de hoy, con todos sus vicios y todas sus virtudes?

—Creo que hubiera hecho un papel extraordinario. Es más; estoy convencido de ello. Lo que hacen ahora los defensas lo hacía yo todos los domingos y me llamaban loco. Cada vez que me iba hacia el marco contrario, la gente pensaba que me olvidaba de lo mío. En aquella época, yo parecía un «chalo» porque quería jugar el balón. Y eso es lo que ahora pretenden los entrenadores de todos sus laterales.

—¿Y el fútbol de entonces...?



● «Lo que hacen los laterales modernos lo hacía yo hace veinticinco años y me llamaban loco»

—Eramos tan buenos como los de ahora. Tan buenos como los mejores y superiores a muchos de los que triunfan.

—Sin embargo, la técnica ha mejorado con el paso de los años...

—Bueno..., puede que se domine más el balón, pero antes se jugaba también con mucha técnica. Los que afirman que sólo practicábamos el «patadón y tente tieso» están equivocados de medio a medio. Por otra parte, no hay comparación posible entre la emoción de antes con la de estos años que vivimos. Mire: la salsa del fútbol son los goles. Cuando no los hay, todo queda reducido al suspense del marcador. En aquellos tiempos había tantos y emoción, precisamente porque se jugaba al ataque. Y lo hacíamos absolutamente todos. Ahora, ya no se marcan goles. Es una lástima.

—¿Dónde cree que está el mayor defecto del profesional actual?

—A los jugadores se les paga mucho. Demasiado.

—¿Y eso es malo?

—Lo es. Porque son todos los que ga-



● «La salsa del fútbol son los goles. Y ya no se marcan»

● «Con los procedimientos de estos tiempos, todos los jugadores de mi época habrían sido unos fenómenos»

nan mucho, y muy poquitos los que responden.

—También tendrá virtudes este fútbol, ¿no?

—Su mayor virtud es el entrenamiento. Se pasan la semana mejorando física y técnicamente. Entrenan bajo la batuta de los mejores. Se dedican sólo a ello y es lógico que en algunos aspectos sean superiores a nosotros. Pero con los procedimientos de ahora todos los de mi época habríamos sido unos verdaderos fenómenos. Y lo digo sin vanidad de ninguna clase. En el fútbol, cuanto más entrena un jugador, mayor debe ser su mejora. Y como les pagan para eso, ¡y de qué manera!, pues hay que exigirles el máximo. Aunque, naturalmente, sólo triunfan los que se sacrifican.

Joaquín Navarro sigue siendo un madridista de los pies a la cabeza. Pese a vivir en Cataluña, su recuerdo más cariñoso es para los aficionados de la capital, pues no en vano su mejor época como profesional transcurrió en la Villa del Oso y el Madroño.

—¿Cree, igualmente, que el estilo del fútbol de la década de los sesenta es de menor tono que el anterior?

—Yo, desde luego, me quedo con el fútbol de mi época. Este estilo de ahora no me va lo que se dice nada. Nosotros nos conocíamos a ciegas y éramos tan buenos como éstos.

Un hijo de Navarro está comenzando sus primeras armas como jugador. El padre no quiere ir a verle, aunque asegura que le gustaría horrores que se dedicara al fútbol, que siguiera sus huellas.

—¿Por qué no va a verle?

—No sé... Dicen que apunta cosas.

Joaquín Navarro, melancólico, recordando un pasado de triunfos, se rascó el mentón por última vez. Y antes de marchar camino de su casa, me apuntó sonriente:

—Para terminar, quiero mandar un saludo a la afición madrileña. A la atlética y a la madridista. Diga que les guardo cariño a todos.

Dicho queda.





EN EL CADIZ NO AGRADO A LOS AFICIONADOS

# CAUSANILLES:

## «EL CORDOBA SE MANTENDRA EN PRIMERA»

● «EL EQUIPO PRACTICA BUEN FUTBOL Y SABE LLEGAR AL AREA CONTRARIA, PERO NO ESTA TENIENDO SUERTE»

● «ME AGRADA ACTUAR EN PUNTA, AUNQUE TODAVIA NO SE CUAL ES MI VERDADERO PUESTO»

**D**E cuando en cuando se dan estos casos en el fútbol. Causanilles estaba muy incómodo en el Cádiz. Allí, en el equipo del Ramón de Carranza, no tenía nada que hacer porque los aficionados le habían repudiado. La mejor receta, pues, era cambiar de aires... Y resultó hasta barato. Trescientas mil pesetas le costó al Córdoba el fichaje, en transferencia que gestionó el propio jugador.

Hoy, Causanilles está triunfando plenamente en el Córdoba. Se ha erigido en idolo de los aficionados. Es pieza fundamental en el equipo. Indomable espíritu de lucha, trabaja con honradez y es una permanente pesadilla para la defensa adversaria. Con una dosis de calidad técnica que puede proporcionarle singular renombre.

Hemos conversado con este melenudo jugador que se inició en tierras del Levante y que mereció la atención del Real Madrid.

Del pasado no quiere hablar Causanilles. Dice, haciendo suyo el «slogan» legionario, que nada importa su vida anterior y que el hecho de jugar ahora en Primera División ha convertido en realidad el sueño de su vida. Una ilusión que está dispuesto a no malograr.

—¿Qué ha encontrado Causanilles en el Córdoba?

—Una plantilla muy joven y de grandes posibilidades. Un grupo de auténticos camaradas, una directiva muy seria y responsabilizada y un público comprensivo y entusiasta.

—¿Qué puede hacer su equipo en la Liga?

—Nuestro espíritu de lucha y el deseo de superación permitirán que nos mantengamos en la categoría.

—¿Y qué dice Causanilles del entrenador?

—Que es un extraordinario maestro, gloria del fútbol mundial y que hace dichoso a cualquiera el ser discípulo suyo.

—Sin embargo, el equipo se está quedando atrás en la clasificación...



—La suerte, hasta el momento, no estuvo de nuestra parte. Hicimos partidos en los que merecimos mejores resultados, lo mismo en La Coruña, Burgos, San Sebastián, que en Las Palmas. Incluso, en el estadio del Arcángel, frente al Real Madrid, Málaga y Sevilla.

—¿Existe peligro de que cunda la desmoralización?

—Yo creo que no. Todos somos conscientes de nuestras posibilidades. El equipo practica buen fútbol y sabe llegar al área contraria. Si hasta ahora no cristalizaron todas las ocasiones, confiamos en que cambie el signo de la suerte.

—¿Acaso se acusa la inexperiencia?

—Bueno, este factor también es influyente. Tenga en cuenta que la mayoría de los jugadores que integramos el equipo somos debutantes en Primera División, aparte de que, en sus líneas, se produjeron mutaciones que requieren el lógico acoplamiento. Poco a poco vamos adaptándonos al aire de la competición y progresando en la idea de conjunto, como también en lo que a condición física se refiere.

—¿Está a gusto Causanilles con el «nueve» en la espalda de su camiseta?

—A mí me agrada actuar en



«punta», cualquiera que sea la demarcación que se me asigne. La verdad es que, todavía, no sé cual es mi verdadero puesto.

—¿Qué aspiraciones tiene como futbolista?

—Las normales de un profesional. Seguir siendo titular del Córdoba, reivindicándome en el fútbol para poder, en cualquier momento, interesar a otros clubs.

—¿Descarta la posibilidad de ser internacional?

—No, en absoluto. Con mi edad, en el deporte, se puede aspirar a todo, aunque comprendo que esto es algo que hay que ganarse a pulso, con el esfuerzo diario en los entrenamientos y la entrega absoluta en los partidos.

En esa línea está Causanilles. No en balde ha dicho que está dispuesto a aprovechar la gran oportunidad de su vida. Porque este muchacho, retraído e introvertido, muy propenso a la depresión, ha sufrido mucho en los últimos tiempos al ver cómo las circunstancias estuvieron a punto de arruinar su carrera.



LEAFAR



NUESTRO RIVAL EN LOS CARMENES

# CHIPRE,

## UNA SELECCION «SPARRING»

**A** PENAS tiene Chipre unas líneas para dedicarle, si estas no son en el plan anecdótico de decir que, junto con Malta y Albania, cierra el triángulo continental de auténticas «peritas en dulce». El fútbol chipriota, conocido en España gracias a las actuaciones (?) de sus campeones Atlético de Limassol y Olympiakos de Nicosia frente al

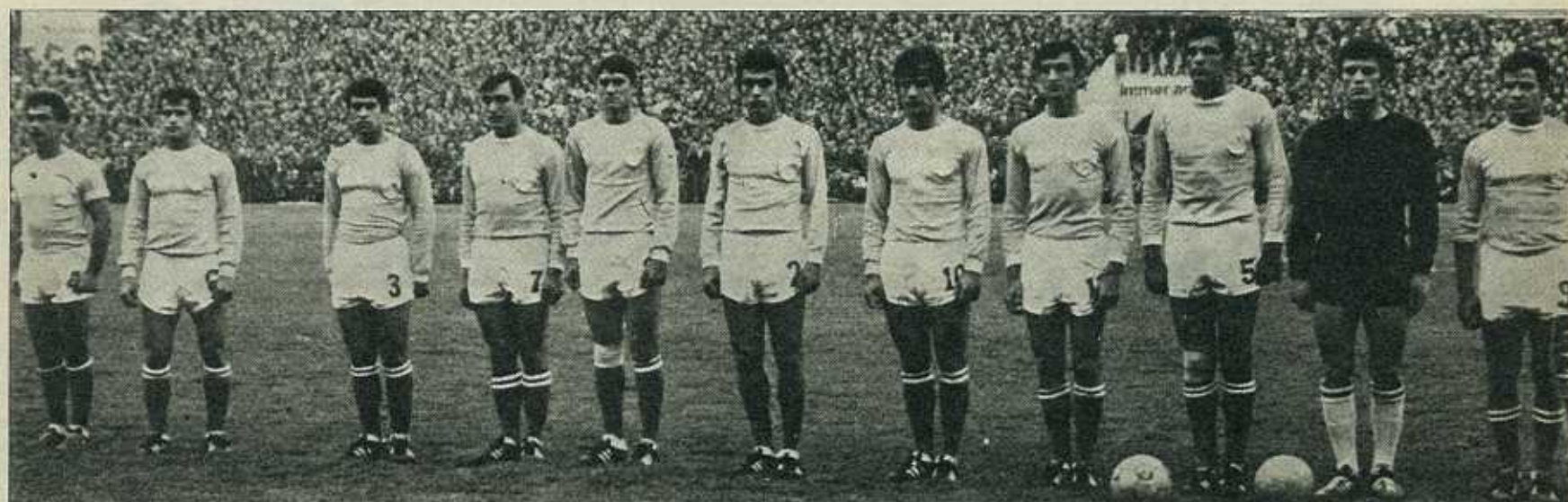
Real Madrid, ampliamente goleados, es un fútbol primario, elemental, donde estrellan las demás potencias su capacidad realizadora. En el presente grupo cuarto de la Eurocopa, a falta del partido contra España, mañana miércoles en Granada, llevan encajados diecinueve goles por sólo dos a favor. Esto en esta Eurocopa, que en la pasada, como inte-

grantes del grupo sexto, que ganó Italia, encajaron veinticinco por sólo tres a favor. Como verán, lo dicho: una «perita en dulce», cuyo solo interés estriba en saber cuánto van a aguantar en Los Cármenes los ataques de los «Kubala's Boys». Chipre será una selección «sparring».

Miguel VIDAL



La calidad gráfica de la fotografía se debe al fotógrafo chipriota que la tomó. Este es Sotirakis Georgiou, defensa central de la selección de su país.



Una de las últimas formaciones de Chipre. De izquierda a derecha: Georgiou, Michael, Constantinou, Kettenis, Paschalis, Andreou, Esprou, Stylianou, Koureas, Alkiviades y Krystallis.



Constantinou, uno de los mejores valores del fútbol chipriota. Algo así como «el tuerto en el país de los ciegos».



## CHIPRE

CYPRUS FOOTBALL ASSOCIATION (K. O. P.)

Treinta y ocho, Metochiou Street.

P. O. Box: 1.471.

NICOSIA.

Teléfono: 65341.

Presidente: STELIOS GARANIS.

Secretario general: DEMETRAKIS STEPHANIDES.

Fundación: 1934.

Temporada futbolística: del 15 de septiembre al 30 de junio.

Colores nacionales: elástica azul, calzón blanco y medias azules.

Colores suplentes: elástica blanca, calzón azul y medias blancas.

Población: 603.000 habitantes.

Superficie: 9.251 kilómetros cuadrados.

Clubs: veinticinco.

Futbolistas: 8.200.

Equipos en Primera División: AEL F. C., ALKI LARNACA F. C., ANORTHOSIS DE FAMAGUSTA, APOEL F. C., APOLLON LIMASSOL, OLYMPIAKOS NICOSIA, OMONIA F. C., ARIS F. C., ASIL FAMAGUSTA, ATHLETIC UNION DE PARALIMI, EPA LARNACA, NEA SALAMIS F. C. Y PEZOPORIKOS F. C.

### ESTADIOS IMPORTANTES

	Aforo
NICOSIA G. S. P., Nicosia	20.000
LIMASSOL G. S. O., Limassol	6.000
FAMAGUSTA G. S. E., Famagusta	6.000
LARNACA G. S. Z., Larnaca	4.000



EN ESTOCOLMO, LOS DIAS 27 Y 28

# SUECIA, PROXIMO RIVAL DE ESPAÑA EN LA COPA DEL REY DE SUECIA

EN CASO DE TRIUNFO, NUESTROS REPRESENTANTES SE CLASIFICARIAN PARA LA FASE FINAL, A DISPUTAR EN ANCONA (ITALIA)

EN la pista del Vasas de Budapest, durante la eliminatoria desarrollada los pasados días 13 y 14, el equipo español se clasificó para la tercera ronda de la Copa del Rey de Suecia, al batir al húngaro por cuatro victorias a una. En realidad, todo quedó decidido en la primera jornada, en la que Orantes se impuso con relativa facilidad a Baranyi, mientras que Gisbert necesitaba tres horas para solucionar su papeleta con el zurdo Szoke, al que derrotó en el undécimo «match-ball». Luego, una lesión en la rodilla de Gisbert y una repentina enfermedad de Baranyi, ocasionaron el que en los dos últimos individuales se cambiaran los jugadores. Así, Antonio Muñoz se impuso al jovencísimo Taroczy —tiene tan sólo diecisiete años—, mientras que Guerrero era superado con dificultades por Szoke. Con todo decidido, la pareja Muñoz-Orantes se anotó el partido de dobles, dando lugar al 4-1 final.

## ¿QUE ES LA COPA DEL REY DE SUECIA?

Este torneo está considerado como una auténtica Copa Davis de invierno, para los equipos europeos. Se juega en pistas cubiertas y sobre superficies generalmente muy rápidas, interviniendo alrededor de la quincena de participantes, de los que el conjunto representativo del país organizador queda clasificado de oficio para la fase final.

En las tres primeras rondas, la fórmula de juego es la siguiente: dos individuales el primer día, y dos individuales y el doble el segundo. Los «singles» se disputan al mejor de tres sets, y el doble, al mejor de cinco. Como puede apreciarse, al reducirse el número de sets, se acorta también el de jornadas, que queda fijado en dos, en lugar de tres como se hace en Copa Davis. Este año, la fase final se celebrará en Ancona (Italia), los días 10 y 12 de diciembre; pero —y esto resulta un tanto absurdo— la modalidad varía. Los cinco partidos se reducen a tres, con igual número de mangas que en las fases preliminares. Lógicamente, el reglamento ha de ser revisado, puesto que resulta totalmente incomprensible la disminución de partidos.

## HISTORIAL DE ESPAÑA

Es corto, ya que, aunque la competición se inició en 1936, nuestros representantes no debutaron hasta 1967. En aquel

año, España, tras solucionar por 5-0 las dos eliminatorias previas, pasó a la fase final, que tuvo a Estocolmo por escenario. Allí tan sólo se alcanzó el cuarto puesto, después de haber perdido con Gran Bretaña (2-1) y, en la consola, con Checoslovaquia (3-0). Sin embargo, tales resultados resultan lógicos, si tenemos en cuenta que nuestro equipo debía acudir poco después a Brisbane, en donde esperaba Australia con la «Challenge-round» en juego. Posteriormente, el pasado año, se

perdió con Francia en la primera ronda.

Una vez Hungría en la cuneta, nuestros representantes deberán afrontar a Suecia, que les recibirá en Estocolmo, durante los días 27 y 28 del presente mes. El ganador de esta confrontación pasará ya a la fase final. En superficies de madera no será nada fácil superar la resistencia de los jugadores nórdicos —vencedores anteriormente de Holanda por 4-1—, que pondrán en liza a dos jóvenes promesas, Kjell y Leif Johansson, los cuales se

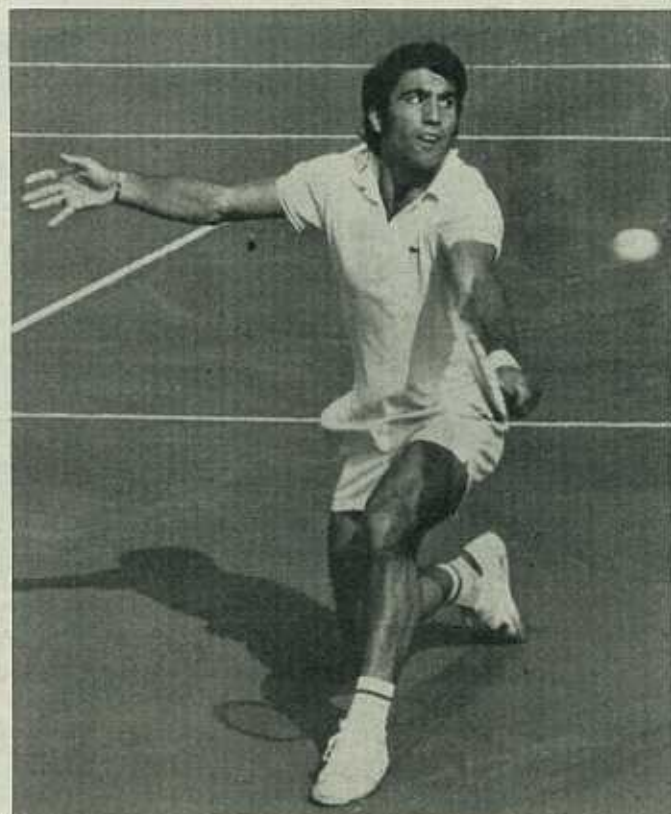
han adjudicado este mismo año la Copa Galea, representando a su país.

Kjell Johansson tiene veinte años y está clasificado en el sexto puesto del «ranking» sueco. Se le considera como la más firme promesa de cara a un futuro inmediato y, dentro de la facilidad y variedad de su juego, destaca su espléndida bolea. Su hermano, Leif, es un año menor que Kjell. Se trata de un jugador en constante ascenso y posibilidades ilimitadas. Está situado en el décimo puesto del escalafón tenístico

de Suecia, y en 1970 obtuvo victorias tan importantes como las conseguidas frente a John Stilwell y Juergen Fassbender.

Pese a las lógicas dificultades que la empresa implica, es de esperar que los jugadores españoles se apunten un nuevo triunfo y obtengan así el acceso a las semifinales. La buena forma evidenciada últimamente por Manolo Orantes trae consigo un lógico optimismo. En la Copa del Rey de Suecia 1971, España debe jugar un destacado papel.

R. SANCHEZ



La gran forma por la que atraviesa Manolo Orantes hace concebir grandes esperanzas respecto al papel a jugar por nuestro equipo en esta competición. Suecia debe quedar en la cuneta, y nuestros representantes, presentes en Ancona.



De todo el grupo que aparece en la fotografía, tan sólo Lewis Hoad —segundo de la izquierda— no estará presente en Estocolmo durante los próximos días 27 y 28. Los demás, Bartoli, Muñoz, Gisbert, Guerrero y Orantes, se encargarán de que España se clasifique para la fase final de la Copa del Rey de Suecia.



Antes de dedicarse con exclusividad al tenis, Kjell Johansson practicó el tenis sobre mesa o «ping-pong». Véanle aquí, de frente, representando a su país en un encuentro internacional frente a Bulgaria. Johansson será, posiblemente, el más difícil rival de los jugadores españoles en Estocolmo.

## HISTORIAL

1936: Francia.  
1937: Francia.  
1938: Alemania.  
1952: Dinamarca.  
1953: Dinamarca.  
1954: Dinamarca.  
1955: Suecia.  
1956: Suecia.  
1957: Suecia.  
1958: Suecia.  
1959: Dinamarca.  
1960: Dinamarca.  
1961: Suecia.  
1962: Dinamarca.  
1963: Yugoslavia.  
1964: Gran Bretaña.  
1965: Gran Bretaña.  
1966: Gran Bretaña.  
1967: Gran Bretaña.  
1968: Suecia.  
1969: Checoslovaquia.  
1970: Francia.

## ASI VA LA COPA DEL REY DE SUECIA 1971

PRIMERA RONDA	SEGUNDA RONDA (Nov. 13 y 14)	TERCERA RONDA (Nov. 27 y 28)	FASE FINAL (Dic. 10 y 12)
Austria	Checoslovaquia		Italia
Checoslovaquia		Checoslovaquia	
Suiza	Bélgica		
Bélgica			
Gran Bretaña	Gran Bretaña	Gran Bretaña	
Francia			
Finlandia	Finlandia		
Polonia			
	Suecia	Suecia	
	Holanda		
	ESPAÑA	ESPAÑA	
	Hungría		
	Noruega		
	Dinamarca	Dinamarca	
	Yugoslavia		
	Alemania	Alemania	





## MARIANO MORENO, el entrenador del Burgos, esperanzado

**«LA SITUACION QUE OCUPAMOS EN LA TABLA NO ES FRUTO DEL AZAR»**  
**«CREO QUE ESTAMOS HACIENDO MERITOS PARA MANTENERNOS EN PRIMERA»**

**«Pienso que el Atlético está atravesando un mal momento. Sin embargo, tiene grandes figuras y se rehará pronto»**

Por **MARI CARMEN IZQUIERDO**

Fotos: FEDE

**N**O hay ningún premio en la Liga para destacar al equipo revelación. Pero si éste se instituyera, uno de los clubs que optaría a la distinción sería el Burgos C. F. No es que el joven equipo, neófito en la primera categoría, ocupe los primeros lugares ni haya hecho cosas de gran relumbrón. Sin embargo, si se halla situado en un lugar cómodo. Esto contradice a quienes pronosticaban que el equipo castellano se agarraría desde el principio a la cola y acabaría por condenarse al descenso. Tampoco se puede afirmar todavía que el club vaya a mantenerse; sin embargo, no es muy arriesgado afirmar que está haciendo méritos para ello.

El «culpable» directo de esta situación es el entrenador. En el caso del Burgos, Mariano Moreno. Para él, la experiencia también está siendo nueva. Hasta la presente temporada batalló en un puesto menos importante, segundo de Marcel Domingo, en el Atlético de Madrid. Por eso, también se puede decir que ha sido una revelación como primer responsable. Con Moreno vamos a enjuiciar esta etapa.

La entrevista tuvo lugar poco después de finalizado el último partido en El Planío. El equipo titular de dicho campo tuvo como adversario al Atlético de Madrid. El resultado parece haberle satisfecho a Moreno.

—El empate fue bueno para los dos. Creo que fue un resultado justo.

—Se comentó que el partido estaba estipulado que lo ganara el Atlético...

—Ya sé que corrieron esos rumores, pero era totalmente falso. Lo único que se acordó, cuando el Atlético nos cedió a Capón, Benegas y Jacquet, es que éstos no jugarían frente a ellos.

—Bien, ¿Qué sintió al enfrentarse a su antiguo equipo?



Con los tres jugadores cedidos por el Atlético, Jacquet, Benegas y Capón.

—Nada en especial. Tengo una gran estima por el Atlético. Sin embargo, ahora me debo al Burgos, y sólo pienso en el éxito de mi equipo.

—¿Cómo vio al Atlético madrileño?

—Por este partido y por los que he presenciado a través de la televisión, creo que está más bajo que en las últimas temporadas. Pienso que atraviesa un mal momento. Pero no se puede afirmar que sus figuras estén acabadas, como muchos dicen. Estoy seguro de que pronto saldrán del bache y volverán a demostrar que son grandes jugadores.

—¿Aguantarán los duros sistemas de Merkel?

—Indudablemente. Merkel es un buen entrenador y sabe lo que se hace. Sabrá dosificar las fuerzas de sus jugadores y evitará que se desfonden.

—¿Pensó usted en volver al Atlético cuando tuvo lugar el cese de Marcel Domingo?

—No me habría gustado volver aprovechando esas circunstancias.

—Pero, ¿piensa entrenar algún día al equipo colchonero?

—¿Qué duda cabe de que es mi gran sueño! En el Atlético me forjé como entrenador y me gustaría volver a dirigirle en calidad de técnico titular.

### CONFIANZA

Dejemos el tema del Atlético y pasemos a hablar del Burgos.

—En los comienzos de la Liga, usted se mostraba reservado. No se atrevía a pronosticar nada. ¿Y ahora?

—Cuando me hice cargo del equipo, estaba esperanzado. Pero no tenía mucha confianza. También les faltaba ésta a los chicos. Estaban temerosos ante su debut en Primera. Ahora, las cosas han cambiado. Tenemos seguridad ante nuestras posibilidades, y los jugadores están llenos de ánimo. Realmente, tengo una gente estupenda. Trabajan con ahínco. Lo dan todo en el campo y se someten incondicionalmente a la disciplina del club.

—¿Qué le falta al equipo?

—Es difícil decir qué le falta. Lo que puedo decir es lo que posee. Es un equipo conjuntado en el cual todos sus componentes rinden al máximo. Ninguno escatima esfuerzos y luchan como leones. En el partido frente al Atlético tuve también la satisfacción de comprobar que hay chicos que hasta ahora no habían

jugado y que pueden hacer un buen papel. La ausencia de tres piezas básicas, como son Capón, Benegas y Jacquet, la suplieron perfectamente Gómez, Nebot y Alcorta. También el debut en la meta de Marcos fue satisfactorio.

—Incluso en circunstancias propicias, como en el partido frente a los blanquirojos, tras la expulsión de Becerra, Moreno no lanza a sus hombres abiertamente al ataque. ¿Está resultando un entrenador conservador?

—No lo creo. Siempre doy las órdenes que creo oportunas de acuerdo con el partido que nos conviene hacer. En el caso del encuentro con el Atlético, conocí la peligrosidad de sus contrataques y no convenía aventurarse y dejar huecos atrás.

—La delantera albinegra no está resultando muy eficaz; ¿le falta visión del gol?

—Hoy en día no abundan las goleadas abultadas. Nosotros seguimos la tónica general.

—Sinceramente, Moreno, ¿cree que el Burgos puede mantenerse en Primera?

—Todavía queda mucha tela que cortar. Nos faltan muchos partidos y pueden variar las cosas. Lo que preveo es que habrá una dura lucha por la permanencia. Hay, por lo menos, ocho equipos que sudarán para evitar el descenso. Nosotros también lucharemos por ello.

Si las ilusiones de Mariano Moreno se confirman, esto significará un meritorio triunfo para el equipo castellano y, qué duda cabe, también para su joven entrenador, que habrá logrado el milagro que nadie auguraba.



Mariano Moreno, durante su charla con nuestra colaboradora.



## PROBLEMA DE UN EQUIPO DE PRESOS

En uno de los campeonatos ingleses de aficionados domina de forma aplastante un equipo compuesto exclusivamente por los presos de una cárcel. Baste decir que ha marcado nada menos que 46 goles en siete partidos, cifra espléndida para la anemia reumatológica que padecemos.

Pero el director se queja amargamente de que varios jugadores están a punto de cumplir sus condenas y pronto quedarán libres, deshaciendo la armazón del conjunto. ¿Tendrá derecho de retención el tal club?



## EN UGANDA, BELLEZAS Y DEPORTISTAS EN PARO FORZOSO

La Policía de Uganda busca al organizador del concurso para elegir Miss Uganda, válido para la selección de Miss Universo, concurso que se desarrollaba incluido en el marco de una serie de acontecimientos deportivos. El promotor ha desaparecido llevándose, entre otras cosas, todos los premios, y dejando colgadas a diecinueve bellezas negras, unos cuantos deportistas y más de quinientas personas que habían pagado su entrada para el espectáculo final.

## BIANCHI, 36 GOLES

Carlos Bianchi, del Vélez Sarsfield, marcó 36 goles en los 36 partidos del último campeonato argentino. Esto le consagra como el tercer realizador de todos los tiempos, sólo precedido por Erico y Bernabé Ferreira. El primero, paraguayo, marcó 47, 43 y 40 tantos, en 1937, 1938 y 1939. El segundo, «la fiera de Rufino», materializó 43 goles para el Independiente en 1932. Hacia, pues, treinta y dos años que no se alcanzaba en el campeonato argentino la cifra de goles de Bianchi.

## TODAVIA EL BORUSSIA-INTER

Las consecuencias del más famoso partido anulado de los últimos tiempos coleean todavía y seguirán coleando. En tono menor registramos hoy la reacción de Netzen, popular delantero del Borussia de Moenchengladbach.

Netzen ha declarado que venderá su Ferrari, no volverá a tomar salchichón de Milán, no verá más películas de Sofia Loren ni Marcello Mastroianni y no volverá a gozar de los claros de luna de Capri. Nos recuerda un poco aquello de que «para que se fastidie el capitán, no como rancho».

## MAS DE QUINCE MIL MILLONES PARA EL DEPORTE

Ahora que se habla bastante del dinero que recibe el deporte, puntualizaremos que en Francia, para 1972, la asignación del Estado al deporte galo ha sido fijada en 1.256 millones de francos, más de quince mil mi-

llones de pesetas. Un reciente debate parlamentario ha aprobado esta cifra definitivamente, con un aumento del 23,1 por 100 respecto a la inicialmente prevista y siendo el citado incremento uno de los mayores.

Hay que señalar como contrapartida, sin embargo, que al debate acudieron tan sólo diecinueve diputados, de los cuatrocientos ochenta y siete de que se compone la Asamblea Nacional francesa.

## MININOTICIAS

Partido de fútbol benéfico entre los ciclistas belgas y holandeses: en el segundo tiempo y con el marcador en un refido dos a dos, Bélgica marca por medio de... Merckx y termina ganando por cuatro a dos, con otro gol de Van Springel. ¿Cómo se está poniendo Eddy de ganarlo todo!

La última actividad que conocemos de Max Merkel en Alemania fue la de comentar por televisión las imágenes del Colonia-Dundee.

Los principales acreedores del Génova F. C. le han perdonado una deuda de cerca de treinta millones de pesetas que tenía contraída con ellos el club, a fin de que éste pueda sanear su economía e intentar el retorno a la Primera División.

En el campeonato afroasiático de ping-pong, Japón, el campeón, derrotó a China continental por cinco victorias a dos. La China roja fue vencida también por el subcampeón, Corea, pero las chicas vengaron a Mao, pues ellas lo ganaron todo.

Gianni Riva duerme una cantidad enorme de tiempo y sólo hace declaraciones cuando ha descansado bien. Mientras un periodista le agarda, es normal que sus «coequipiers» le pregunten cosas como ésta: «¿Espera usted a la marmota? Pues tenga paciencia, que aún no ha cumplido su decimoquinta hora de sueño.»

En la playa de Estoril se han rodado las primeras imágenes de una película que versará sobre la vida del famoso futbolista del Benfica Eusebio. Título: «La Pantera Negra».

El West Ham londinense acaba de fichar a su segundo jugador de color, el nigeriano Ade Coker, de diecisiete años de edad.

Dennis Wickham, de veintiséis años, ha llegado a Brisbane (Australia), procedente de Londres, después de haber pedalado a lo largo de 24.000 kilómetros, durante veinte meses, en una bicicleta construida hace noventa y nueve años. El viaje estuvo patrocinado por un laboratorio farmacéutico especializado en vitaminas.

El pasado 31 de octubre, el fútbol inglés hizo una de las mayores recaudaciones de su historia. Los partidos de las cuatro divisiones profesionales reunieron 698.631 espectadores, cifra no superada desde octubre de 1966.

La Federación sueca de fútbol se ha reafirmado en su prohibición de importación de jugadores extranjeros. Es la única federación deportiva de Suecia que tiene una medida semejante en vigor.

## UNA FRASE IMPORTANTE

Earl Warren, ex presidente del Tribunal Supremo de los Estados Unidos, ha dicho:

«La primera cosa que leo cada mañana en los periódicos son las páginas deportivas, porque en ellas

encuentro siempre noticias positivas, noticias de victorias del hombre.

En primera página, en cambio, se encuentran solamente sus derrotas y sus errores.»

## TIP Y TAP, LAS NUEVAS VEDETTES DEL FUTBOL MUNDIAL

A Willy, el león británico del Mundial de Londres, le sucedió Juanito, la mascota del Mundial de México. Ahora sucede a éste el nuevo muñeco —o la pareja de muñecos, para ser más exactos— que simbolizan la Welt Meisterschaft, el próximo Campeonato del Mundo a celebrar en Alemania en 1974.

Aprobados en la reciente Asamblea de la Federación alemana, fueron bautizados como Tip y Tap, y pronto estarán a la venta.



## DESPUES DE LA BODA..., ¡AL PARTIDO!

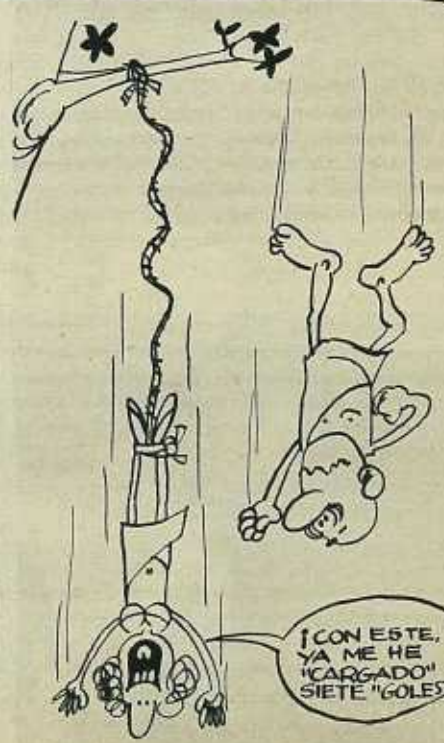
Bill Gauffrey, de treinta y siete años, yanqui él, tenía su boda fijada para un día determinado, pero por nada del mundo quería perderse el partido que ese mismo día disputaban los Vikingos de Minnesota. Puestas así las cosas, desposó a Caryl Meyer en el aparcamiento del estadio y, a continuación, ambos ocuparon sus localidades en la tribuna.

Caryl declaró luego a los periodistas que aquella curiosa ceremonia no correspondía exactamente a los sueños que de jovencita se había forjado para su boda, pero pudo conocer el placer de la venganza, al ver cómo los Vikingos caían derrotados, ante la rabia de su marido. Y esto no es poco, ¿verdad, señora?

## EL SALTO DEL GOL

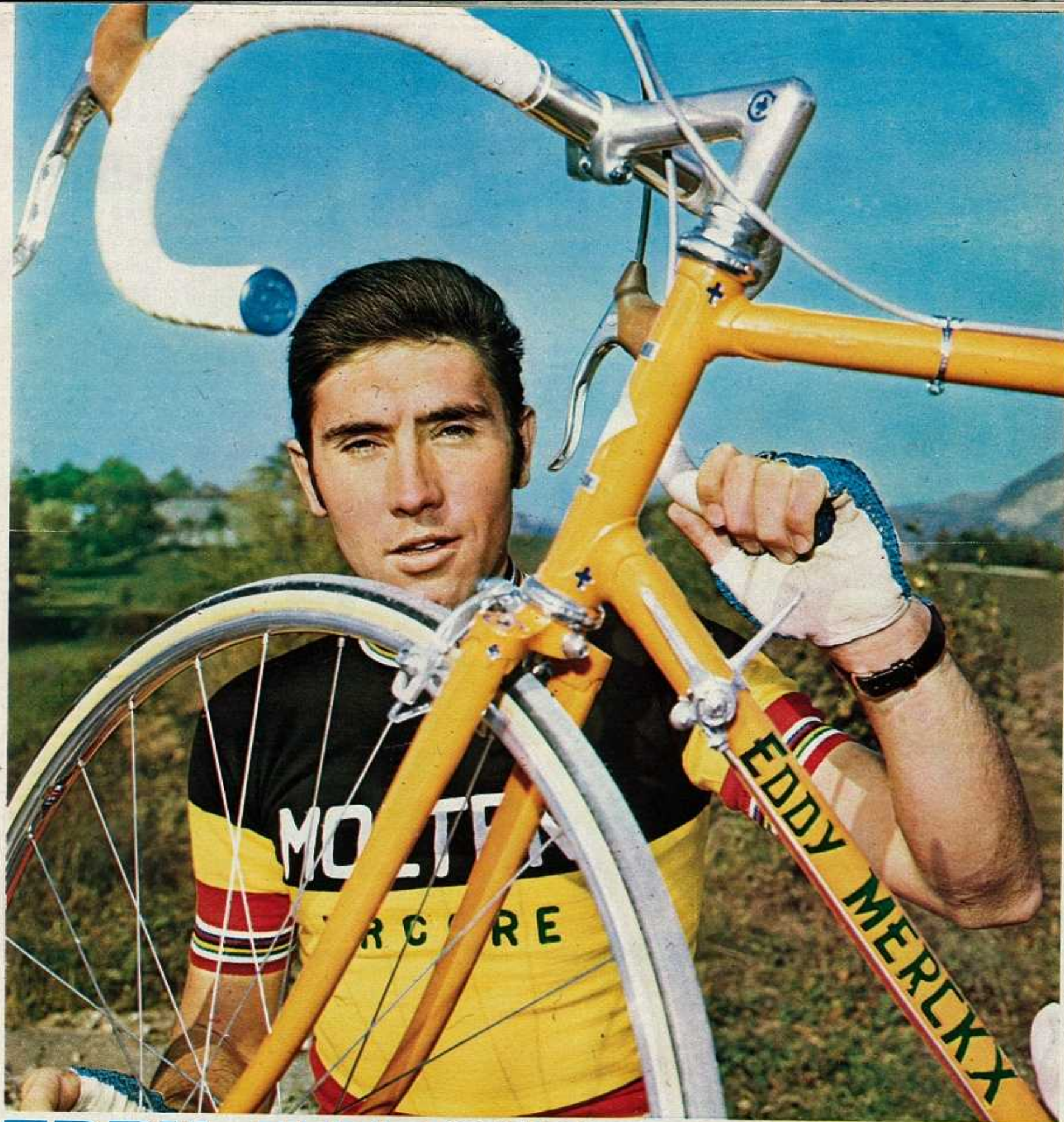
En el poblado de Bunlap, isla de Pentecostés, allá por las Nuevas Hébridas, se celebra un salto ritual conocido como el Salto del Gol. A pesar de su nombre, no tiene nada que ver con el fútbol ni con ningún otro deporte en el que se marquen goles, sino que consiste en saltar desde una torre con los tobillos atados por una cuerda a la parte más alta de aquella. El saltador —desde una altura que puede alcanzar hasta los veintisiete metros— llega a tocar el suelo, pero la cuerda se ha ido tensando de tal forma que el impacto queda muy reducido.

Su origen lo sitúa la leyenda en un marido amante que tenía una esposa partidaria de una cierta libertad personal. Un día en que él la perseguía, ella se refugió en lo alto de un árbol y, cuando estaba a punto de ser alcanzada, se lanzó al vacío. El marido se tiró inmediatamente tras ella y se estrelló contra el suelo, mientras que la alegre esposa quedaba colgada de los tobillos por una liana que había sujetado a una rama.



AROSA





# EDDY MERCKX

## CAMPEON DE CAMPEONES



*Su mundo: la bicicleta,  
su mujer, Claudine, y su hija,  
Sabrina; y...  
la correspondencia, que  
ocupa una parte importante  
del tiempo libre  
del campeón de campeones.*





EDDY MERCKX,  
EL CAMPEON  
DE CAMPEONES

# "NO ME CONSIDERO EL MEJOR CICLISTA DE TODOS LOS TIEMPOS"



Por SIMON RUFO

**-¡Q**UE pena haber nacido tan pronto! ¡Qué pena que él haya nacido tan tarde!

Con estas palabras se lamentó públicamente Jacques Anquetil, el recordman absoluto del Tour de Francia, en la primera ocasión que le preguntaron lo que habría podido ocurrir entre él y Eddy Merckx, caso de haber pertenecido a la misma generación ciclista.

Es cierto. Ha sido una lástima que «monsieur Crono» y «el intratable» no se hayan encontrado, como los viejos gladiadores: frente a frente y sin otra alternativa que la de matar o morir. ¿Qué habría ocurrido? ¿Quién hubiera sido el superviviente?...

Nadie lo sabe, pero, por si acaso sirven de algo, he aquí dos referencias —una, anecdótica, y la otra, absolutamente trascendente— sobre esta posibilidad. La primera acaba de ser dada a la publicidad en Bruselas: un cerebro electrónico ha dicho que el mejor corredor de todos los tiempos ha sido Jacques Anquetil, seguido de Merckx, Coppi y Bartali. (Hay que precisar que Eddy sólo cuenta veintiséis años y que aún le quedan por delante muchos años de triunfo.) La segunda referencia es la siguiente: ningún ciclista del mundo se fue de la competición con un palmarés comparable al que tiene en la actualidad Merckx. A falta del récord de la hora, el Gran Premio de las Naciones, la París-Tours, la Burdeos-Paris y la Vuelta a España, lo ha ganado todo, y muchas carreras, incluso, en dos, tres y hasta cuatro ocasiones... En una palabra, que lo del cerebro electrónico ha sido una simple pirieta alejada de la realidad.

## EL SECRETO, LA PREPARACION

—Lo imprescindible para triunfar —ha repetido una y otra vez Eddy— es, sí, tener cualidades, unas buenas cualidades para este duro oficio; pero, supuestas éstas, lo fundamental depende de la preparación. Los regímenes de vida, los entrenamientos, la importancia que se concede al descanso, etcétera, hacen o deshacen campeones. Para «llegar» hay que sacrificarse a diario y, más aún, disfrutar con ese sacrificio.

Tiene mucha razón Eddy. El aprendió muy pronto —antes de disputar su primera carrera, a los dieciséis años—, de la mano de Felicien Vervaecke, estas sabias normas del entrenamiento, la dieta, el rígido horario de descanso... Eran los años endebles en los que Eddy lloraba de rabia porque no ganaba.

—Lo ves! Soy más fuerte que ellos. Lo soy, sí. Pero no tengo tiempo para prepararme mientras vaya al maldito colegio. Si estuviera mejor preparado, ganaría.

Eddy llevaba ya la furia metida en la sangre. La furia, la ambición y el sueño de los triunfos, en el corazón.

Poco a poco se fueron convenciendo todos —el padre, la madre y hasta el propio Vervaecke— de que Eddy tenía razón; de que necesitaba prepararse más. Hasta que, el 1 de mayo de 1962, el muchacho toma una decisión inquebrantable: «Seré corredor.» Ha elegido el día en el que se conmemora la fiesta del trabajo, la fiesta del obrero, para afiliarse al bando del ciclismo.

Comienza la carrera meteórica.

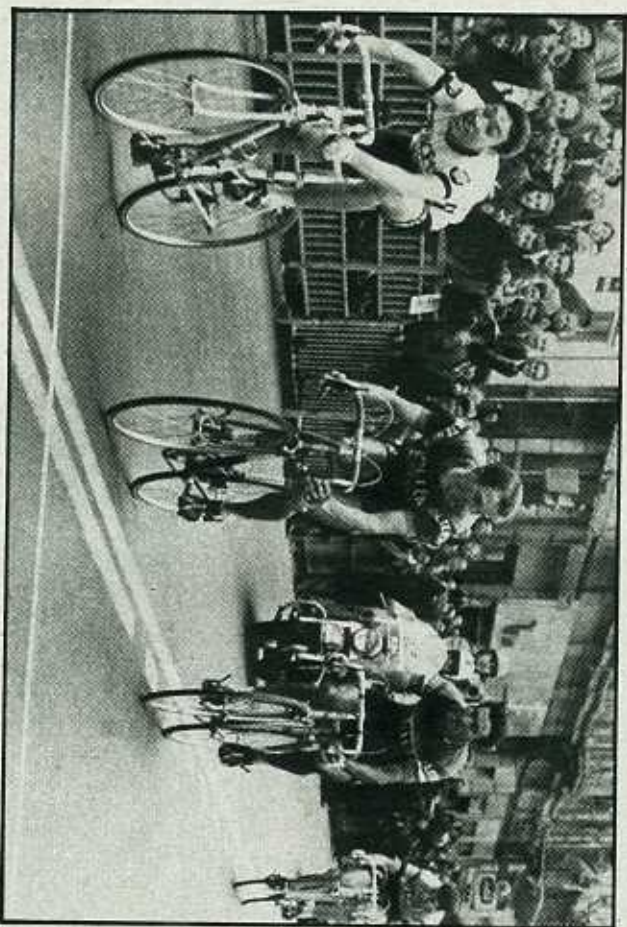
*Eddy Merckx, en pleno esfuerzo contra reloj en el último Tour de Francia, un Tour en el que Luis Ocaña fue el vencedor moral, según ha reconocido el propio Eddy. En la foto, Merckx con el maillot blanco, no con el amarillo, que lo lucía el conqunense de Priego.*

(Continúa en la pág. 27.)

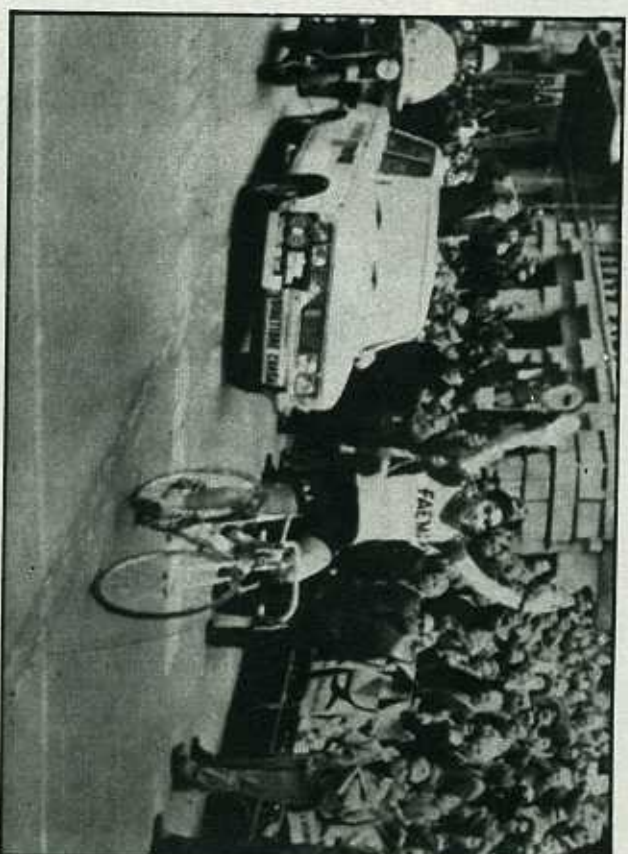


# EDDY MERCKX, CAMPEON DE CAMPEONES

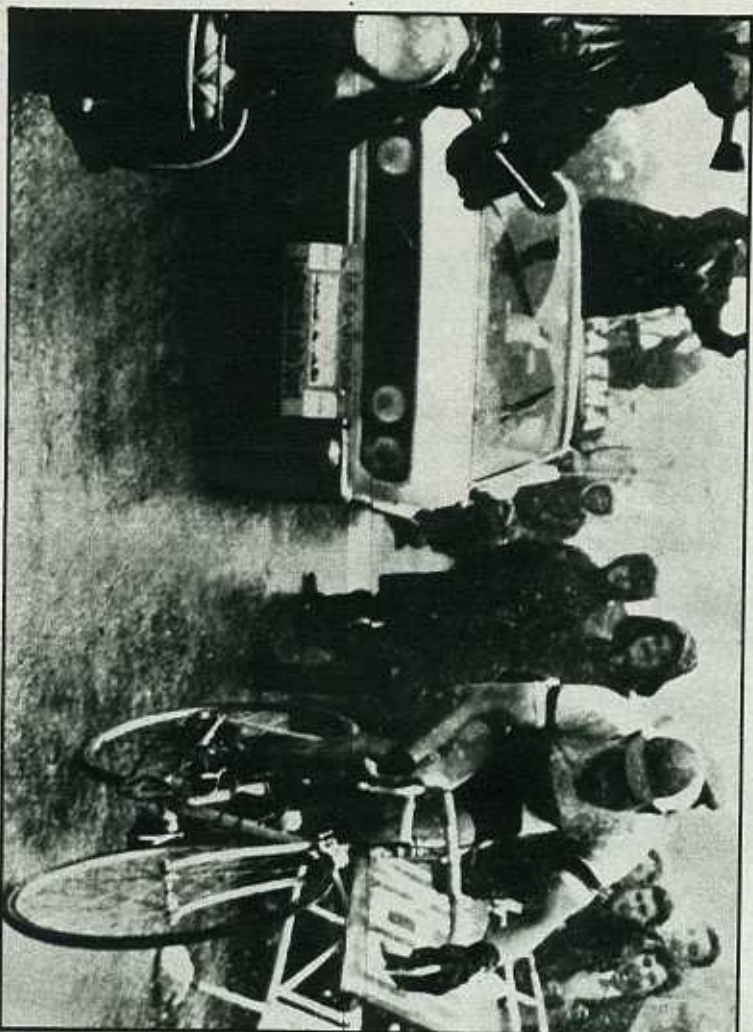
## PALMARES



Este fue el primer gran triunfo de Eddy como profesional: la «clásicísima» Milán-San Remo de 1966, en la cual, como se ve, desbarató todas las ilusiones de Italia entera, al imponerse implacablemente en la llegada a tres de los más grandes campeones del ciclismo transalpino de aquella fecha: Motta, Briosi y Gimondi.



Victoria consecutiva en la vía Roma, de San Remo. Luego de haber reeditado, en 1967 la victoria del año anterior en la más importante de las clásicas de primavera, Eddy consiguió su tercer triunfo —llegando, como se ve, en solitario— en 1969. El cuarto lo dejaba para 1971... Y la cuenta no ha concluido.



La explosión Merckx comenzó el día 1 de junio de 1968. A aquella inolvidable jornada corresponde la foto. Es la ascensión a las Tres Cimas del Lavaredo. Nieve, ventisca, agua, granizo... todos los elementos desastrosos, y Merckx, como verdadero «campeonísimo», demuestra al mundo entero que ha comenzado su reinado.



Claudine Accou, hija del seleccionador nacional amateur belga, se convierte en la señora de Merckx. Se conocieron en casa de ella, con ocasión de las vistas que Eddy giraba —cada vez con más frecuencia, es cierto...— a casa del hombre que le abrió las puertas, todavía siendo amateur, del ciclismo internacional.

1962: Campeón belga de debutantes.  
1964: Campeonato del Mundo Amateur, en Salanches.

1966: Milán-San Remo.  
Trofeo Baracchi (con Bracke).

1967: Milán-San Remo.  
Flecha Valona.  
Campeonato del Mundo Profesional, en Heerlen.  
Gante-Vevelgem.  
Trofeo Baracchi (con Bracke).

1968: Vuelta a Cerdeña.  
París-Roubaix.  
Tour de Normandía.  
Giro de Italia.  
Gran Premio de Lugano.  
Vuelta a Cataluña.

1969: Milán-San Remo.  
Vuelta a Levante.  
Tour de Flandes.  
Lieja-Bastogne-Lieja.  
Tour de Francia.  
París-Luxemburgo.  
París-Niza.  
Superprestigio Pernod.

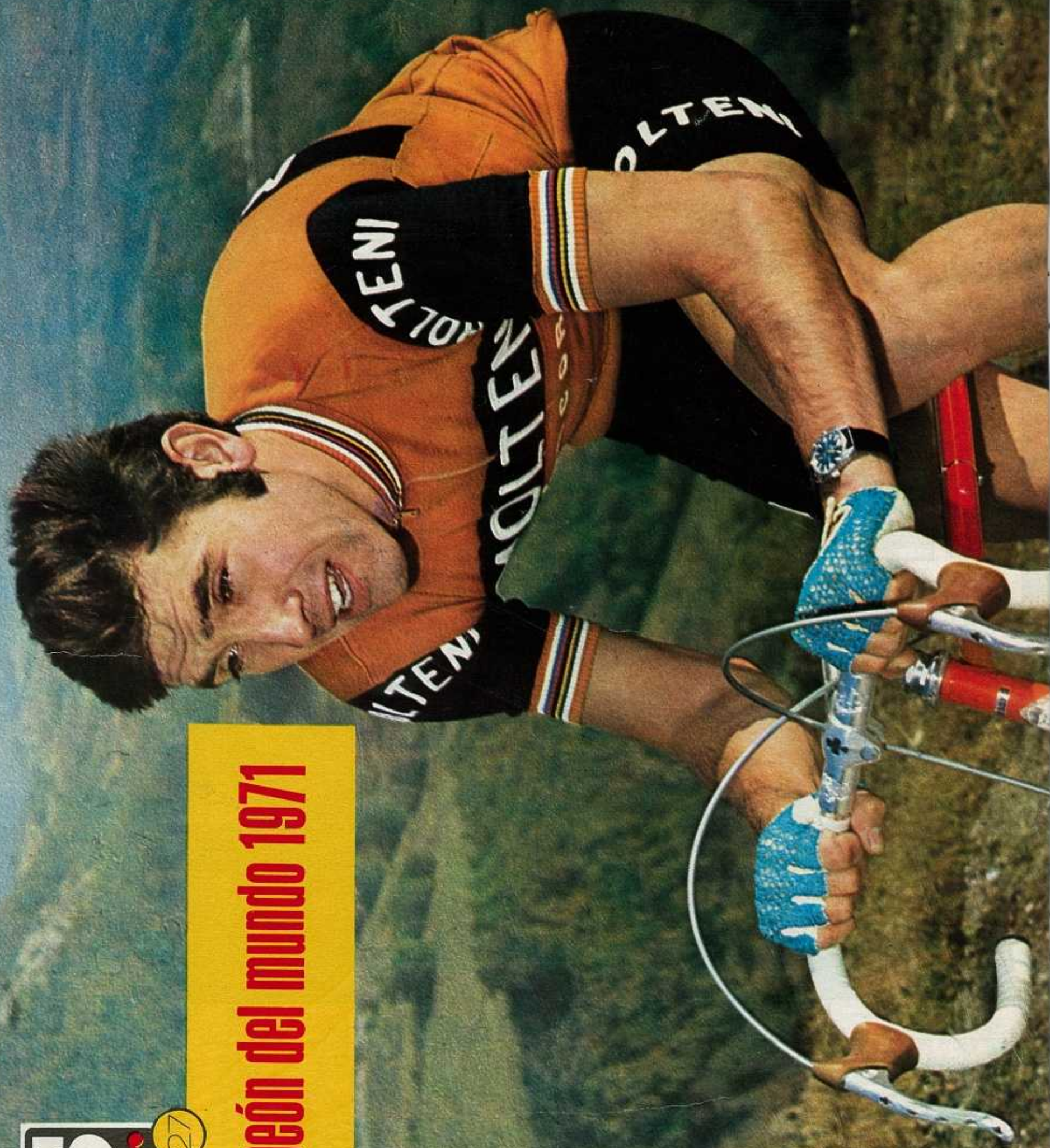
1970: París-Niza.  
Gante-Vevelgem.  
Tour de Bélgica.  
París-Roubaix.  
Flecha Valona.  
Giro de Italia.  
Campeonato belga de fondo en ruta.

1971: Milán-San Remo.  
Superprestigio Pernod.  
París-Niza.  
Seis Provincias.  
Het Volk.  
Lieja-Bastogne-Lieja.  
Tour de Bélgica.  
Midi Libre.  
Tour de Francia.  
Campeonato del Mundo.  
Superprestigio Pernod.

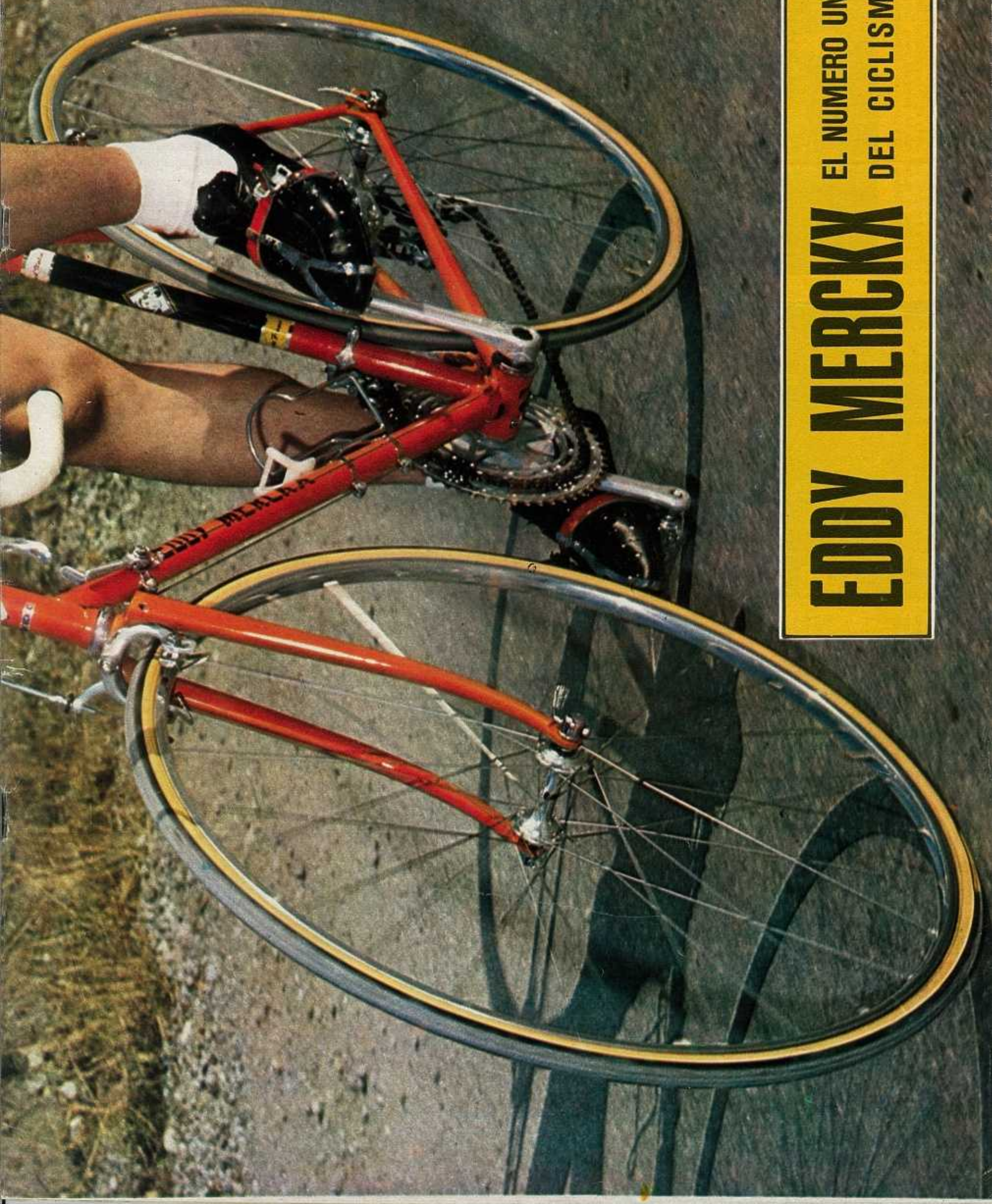
Por supuesto, no se trata de dar aquí la relación completa de las victorias conseguidas por Eddy Merckx desde 1961 hasta hoy. Tan sólo se da cuenta de «las más representativas».



# Campeón del mundo 1971







**EDDY MERCKX**

EL NUMERO UNO  
DEL CICLISMO





Eddy y todos los participantes en el Giro de Cerdeña fueron recibidos por el Papa Pablo VI. Aquí aparecen el Sumo Pontífice y el sumo campeón, conversando. De aquella audiencia fueron muchos los que quedaron sorprendidos por los conocimientos del Papa sobre el ciclismo y, naturalmente, sobre Eddy Merckx.



La descalificación, por doping, en el Giro. Un «affaire» de resonancia mundial, que constituyó un grave conflicto a nivel de los Gobiernos de Italia y Bélgica —o, al menos, eso se dijo—, y que terminó por resolverse cuando se indujo a Merckx, días más tarde, acogiendo el tribunal de la Unión Ciclista Internacional al «beneficio de la duda».

Con Sabrina en brazos, Eddy y su mujer, en plena gloria.



#### DE UN TRIUNFO EN 1961 A... ¡521 EN 1971

1961. (Debutante): una victoria. Petit-Engliem.  
1962. (Debutante): 24 victorias.  
1963. (Amateur): 30.  
1964. (Amateur): 25.  
1965. (Amateur): 4 (1).  
1965. (Profesional): 9.  
1966. (Profesional): 19.  
1967. (Profesional): 26.  
1968. (Profesional): 27.  
1969. (Profesional): 43.  
1970. (Profesional): 51.  
1971. (Profesional): 52.

(1) Fue amateur hasta el 24 de abril. Cinco días después, debutó como profesional en la Flecha Valona, en la cual abandonó.



Es la segunda coronación consecutiva en el Parque de Vincennes, de París. Eddy, ramo de flores en alto, recibe la ovación del mundo entero, representado en La Cipale por franceses y belgas. Junto a él, Guillaume Driessens, el hombre que ha estado a su vera en lo más espectacular de su carrera meteórica.



Luego de conquistar por tercer año consecutivo el Tour, Eddy Merckx y su mujer fueron recibidos —por tercer año consecutivo, también— por los soberanos belgas, en la residencia oficial de Balduino y Fabiola. En la foto, Eddy muestra al rey de los belgas la bicicleta con la que consiguió la victoria en Francia, mientras Fabiola y Claudine hablan «de sus cosas».

Las paces, firmadas en Bilbao, y referendadas con esta firma. Eddy y Luis se sintieron nuevamente amigos, después de haber sostenido tirantes, muy tirantes, relaciones durante toda la temporada de 1971, la gran campaña de Ocaña.







*Este campeón de campeones sólo puede tener ya un verdadero ídolo, un único y supremo admirado en el ciclismo universal: el propio Eddy Merckx. Sin embargo, el bruseles, modesto y razonable, ha dado recientemente una respuesta categórica: «No me considero el mejor ciclista de todos los tiempos.»*

(Viene de la pág. 22.)

#### DEL TOUR DEL 69 A... MENDRISIO

—Eddy —le preguntaron recientemente—, de todos los triunfos alcanzados en su vida, ¿cuál es para usted especialmente entrañable?

—Hay muchos... muchos... —titubeó, como no sabiendo con cuáles quedarse como más queridos, hasta que, por fin, concretó—: el primer Tour de Francia y el último Campeonato del Mundo.

En el primer Tour que ganó, en 1969, hizo la más portentosa exhibición que jamás corredor alguno haya realizado en los tiempos del moderno ciclismo. En el Campeonato del Mundo de Mendrisio salvó su honor, de manera autoritaria y brillantísima, después del terrible revés sufrido en una Vuelta a Francia que moralmente fue para el español Luis Ocaña.

—Es cierto —reconoció, a pesar de la tirantez que presidía entonces las relaciones Merckx-Ocaña—, es cierto; Ocaña ha sido el vencedor moral del Tour.

Posteriormente, habló con mayor amplitud del campeón español, al cual el mejor piropro que ha dedicado Merckx ha sido éste: «Ha mejorado mucho de 1970 a 1971.»

Con Ocaña, gracias a Ocaña, se le fue al «ogro Merckx» la sombra aterradora que, hasta este año, tenía asustados, vencidos, a todos los demás profesionales del ciclismo mundial. Ese ha sido el gran favor que ha prestado Luis a todos sus demás compañeros de profesión, y ese ha sido, a la vez, el flaco favor que ha prestado a Eddy Merckx.

¿Será decisiva esta pérdida de respeto para el futuro de Merckx?, nos preguntamos.

—Es posible —ha manifestado, en fecha reciente, el campeón de campeones— que Ocaña se convierta en mi gran rival en carreras por etapas, mientras que habrá algunos, como Verbeeck y otros, que saldrán siempre a batirme en pruebas de un día.

Cuando un hombre, un deportista, se convierte en leyenda viva —una leyenda de la que se habla en Japón, en Australia, en Estados Unidos y en el Congo—, le puede importar ya poco empezar a perder terreno en la competición, en el libro de las victorias; sin embargo, Eddy Merckx no está dispuesto a detenerse. Quizá, ni siquiera a rebajar el ritmo...

—El año próximo correré menos. Me prepararé con mayor minuciosidad que estos tres últimos años. Tengo que hacer el Giro de Italia y dudo que dispute también el Tour... Mi temporada será más... «reposada».

#### SIGUE SIENDO «EL MAS FUERTE»

De momento, sus vacaciones están siendo más amplias, su calendario de fin

## «EL SECRETO DE LOS EXITOS ES LA PREPARACION» «MIS TRIUNFOS MAS QUERIDOS: EL TOUR-1969 Y EL MUNDIAL DE ESTE AÑO, EN MENDRISIO» «OCAÑA SERA EN LO SUCESIVO MI GRAN RIVAL EN LAS PRUEBAS POR ETAPAS»



*Entre los recuerdos más queridos de Eddy figura su primera victoria en el Tour de Francia. Fue en 1969, y el bruseles no se conformó con ganar la Vuelta a Francia, sino que, para hacer más completo su debut, se impuso en la montaña, la regularidad, la combinada y... hasta por equipos. Esta fue la gran coronación en el Parque de Vincennes, de París.*

de temporada quedo recortadísimo, y estos días, en compañía de su mujer, Claudine Accou —hija del seleccionador amateur belga, el hombre que lanzó por primera vez a Eddy al campo internacional—, y de la pequeña Sabrina, disfruta del clima de España, hacia donde ha venido luego de recibir en París, por tercer año consecutivo, el Superprestigio Pernod.

¿Quiere decir esta nueva actitud del «campionissimo» belga que ya no es, como de chaval, «el más fuerte»? No; sigue siéndolo. Continúa ostentando la corona de supercampeón de nuestro tiempo, incluso, la de mejor ciclista mundial de todos los tiempos. Lo que ocurre es que el organismo humano, como las máquinas, necesita de cuando en cuando reposo y, si llega el caso, una «reparación».

Mientras Eddy descansa, recordemos la pregunta que le hicieron el pasado mes de agosto en un reportaje para una cadena de televisión norteamericana:

—¿Qué impresión produce saberse el centro, el eje, de toda la historia de un deporte, del ciclismo; ser la figura cumbre de cien años de historia, en una palabra?

—En mi caso —contestó Eddy— no produce ninguna impresión. No me considero el mejor ciclista de todos los tiempos, pero... si llegase a serlo, creo que seguiría sin apreciarlo en una dimensión, digamos, histórica. Suponiendo esto, seguiría disfrutando, como hasta ahora, con el amor a la lucha en la carretera y con la ilusión por ganar cuando la pancarta de llegada está cerca.

#### DARRIGADE, BAHAMONTES, ANQUETIL Y... MERCKX

Tal vez también merezca la pena recoger la pregunta que nosotros mismos le hicimos, hace poco más de un mes, en el curso de una larga conversación. El planteamiento que le hicimos fue el siguiente:

—¿Habría brillado igualmente Merckx, caso de haber estado en activo sprinters como Van Steenberghe, Darrigade, Van Looy y Miguel Poblet; escaladores como Bahamontes y Gaul; contrarrelojistas como Anquetil o Baldini...?

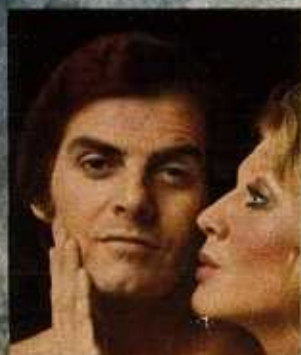
Con una ancha sonrisa, una exclamación:

—¡Lo pone demasiado difícil...! ¡Quién sabe! Es posible que esos sprinters me hubieran ganado sprintando; esos escaladores, escalando, y esos contrarrelojistas, contra reloj. Pero eso no quiere decir que hubieran cortado mi carrera...

Es posible que, una vez más, Eddy tenga razón: en el cómputo general —llegadas, montaña, contra reloj— es fácil imaginar que el belga estaría muy cerca del mejor... si no lo era él mismo. En el fondo, Eddy Merckx sólo tiene como ídolo —que es confianza, entusiasmo y devoción— a un único corredor, a... Eddy Merckx. Atrás, los tiempos de adolescencia, en los que admiró con toda su alma a Stan Ockers; atrás, los tiempos en los que respetó las hazañas de Coppi, Anquetil, Van Steenberghe, etc. El «monstruo sagrado» sólo puede estar satisfecho —romanticismos y recuerdos aparte— de él mismo, de su portentosa carrera por la vida, que en su caso es el ciclismo.



# impacto de frescor



Al filo de la mañana comienza el impacto de frescor de SCHICK After Shave.

Después del afeitado, SCHICK After Shave, con sus tres ingredientes activos, proporciona una frescura total, un viril perfume, una completa protección de su piel durante todo el día...

## SCHICK after shave

Hecho por SCHICK que conoce a los hombres.







## AGUSTIN MONTAL:

**Ultimátum a entrenador y jugadores  
«Cortaré por lo sano»**

● El señor Montal decía, el día 10 de este mes, a Alfí: «Rinus Michels seguirá en el equipo. No queremos cabeza de turco.» Afirmaba el señor Montal que la culpa de la mala racha del Barcelona se la repartían el entrenador, jugadores y directiva. Cuatro días más tarde, el Barcelona perdía en su feudo ante el Atlético de Bilbao. Michels exclamaba: «Esto es un desastre.» El señor Montal reaccionaba drásticamente; lanzaba un ultimátum fulminante de quince días al cuadro técnico y jugadores. «Si no reaccionan en los próximos encuentros, cortaré por lo sano.» El presidente barcelonista amenazaba con eliminar a varios jugadores, sustituyéndolos por jóvenes promesas.

La reacción al ultimátum presidencial, por parte de jugadores y entrenador, no se ha hecho esperar. El jueves pasado, J. J. González, corresponsal de AS, publicaba en este periódico una entrevista con un destacado jugador barcelonista, cuyo nombre, por razones que se comprenden, silenciaba. Este jugador, portavoz de sus compañeros, decía: «Ni los jugadores ni Michels somos culpables de la actual situación.» A propósito del ultimátum de Montal, comentaba: «El club es libre de fichar a los jugadores que quiera. Lo mismo que nos ficharon a nosotros, pueden fichar a otros.» Michels declaraba a J. M. Gozalo, en «Pueblos»: «¿Qué puedo hacer yo? Me siento impotente para superar tanta desgracia.»

Ni Montal, ni los jugadores, ni la directiva, ni Michels saben lo que le ocurre al Barcelona. ¿Cómo encontrar antibióticos contra un mal misterioso y desconocido?

En las dos próximas semanas, el Barcelona ha de enfrentarse al Valencia y Real Madrid. Difícil papeleta. ¿Qué pasará si fracasan los azulgranas? Montal, consecuente con su amenaza, empuñará el bisturí y cortará por lo sano. Rodarán varias cabezas de jugadores. Peligrosa operación, ya que no hay una dolencia claramente diagnosticada. Montal corre el riesgo de no acertar a cortar por lo sano.

## BECERRA: Cuatro partidos de castigo y... ¿la melena en peligro?

**«Tengo la fuerza en el pelo, como Sansón»**

● El domingo día 14, el árbitro expulsaba a Becerra de El Plantío. Jugaba el Atlético de Madrid contra el Burgos. El partido acabaría 0-0. La causa de la expulsión fue un cabezazo del melenudo jugador madrileño a Gómez, cuando el balón rodaba lejos.

Becerra ha negado la agresión; según él, su cabezazo, que no lo vio ni el árbitro ni el público, se reduce a un simple choque. «Trozamos y Gómez comenzó a echar sangre por las narices.» Antes del incidente —lo ha confesado Becerra— ambos jugadores se habían propinado patadas, entradas feroces e insultos.

Al término del encuentro Burgos-Atlético de Madrid, Max Merkel calificaba como antideportiva e indisciplinada la acción de Becerra, y anunciaba: «Será multado; es mejor tener jugadores con menos pelo, pero más disciplinados.» El día 17, el Comité de Competición sancionaba a Becerra con cuatro partidos. El Atlético le imponía una multa —parece ser que de 20.000 pesetas— y le anulaba la prima que le correspondía por el empate en Burgos.

¿Se convertirá en un problema la melena de Becerra? ¿Le ha ordenado Merkel a Becerra cortarse los cabellos? «Hasta ahora, no —ha dicho el jugador—. Sobre eso hemos llegado a un acuerdo. Me haré un pequeño arreglo.» (Entrevista de Ruango, en «Pueblos».) En el diario «Madrid», Becerra anunciaba a Pilar Cernuda: «No me corto el pelo... Nunca me ha molestado. Tengo la fuerza en el pelo, como Sansón.» A la pregunta de qué diría su mujer, si se presentara un día con la cabeza rasurada en casa, respondía: «Me mataría, porque a ella le gusta como lo tengo. Bueno, si el presidente me mandara cortármelo, ella lo admitiría, por supuesto.»

Becerra está dolido por la expulsión. Es la primera vez que le ha sucedido esto en su carrera deportiva.

# SON NOTICIA

Dibujos: COBO  
Textos: PASCUAL P. HERNANDEZ



## SALVADOR ARTIGAS:

**K. O. al Barcelona**

**«Se les ve que no están seguros de sí mismos»**

● A los dos días de cesar Ronnie Allen como entrenador del Atlético de Bilbao, ocupaba su puesto Salvador Artigas, conocido como «Mr. K. O.».

Artigas es barcelonés de nacimiento. En su expediente de entrenador figuran sus actuaciones al frente del Girondins de Burdeos, Real Sociedad, Rennes, Barcelona y Elche. En el Valencia estuvo de secretario técnico.

El mismo día que llegaba a un acuerdo con el Atlético de Bilbao, Artigas le expresaba a Gerardo García, en AS, su opinión sobre el estado de juego de los «leones» y sus objetivos de trabajo. El técnico catalán veía al Atlético en una posición difícil, pero confiaba en los jugadores; a éstos los encontraba un poco desconcertados. «Se les ve que no están seguros de sí mismos», confesaba. Al club le prometía trabajar. Se fijaba un plan: «Colocar al Atlético en el puesto que le corresponde; es decir, entre los cinco primeros.»

Mr. K. O. comenzó a pisar en la Liga con excelente pie. Su primer partido contra el Barcelona, en campo azulgrana, se presentaba difícil. Al menos, en teoría. Pero los catalanes sucumbieron bajo las garras de los «leones». El Atlético se impuso por 1-0. Es cierto que el Barcelona dominó territorialmente y que los vascos no realizaron un juego vistoso. Para ser sinceros, hay que decir que jugaron mal. Pero se notó el buen dispositivo táctico de Artigas. Lo importante es vencer. A nada conduce perder, tras haber elaborado un buen juego. Este K. O. de Artigas al Barcelona hace que los azulgranas den el adiós al título de Liga y descendan en la clasificación a un puesto impropio de su categoría.

En Bilbao se teme que Salvador Artigas implante el «cerrojo». Artigas, como primera medida de trabajo, se ha dedicado a preparar individualmente a los jugadores. Ha implantado sesiones dobles y el «footings», y ha escogido como auxiliar a Gainza.





CAPUCHINO  
Y JUGADOR DEL HELLIN

# EL PADRE YUSTE: «¿ES QUE UN FRAILE NO PUEDE JUGAR AL FUTBOL?»

«ACTUO DE "ONCE", Y MIS ALUMNOS  
SERAN EL  
JUGADOR "NUMERO DOCE"»

«SI VEO EL HUECO DEL GOL, DISPARO»

«NO COBRO UN CENTIMO.  
SOLO HE PEDIDO PASES PARA LOS  
CHICOS DEL COLEGIO»



**E** S capuchino. Y ahora, futbolista.  
—¿Es pecado jugar al fútbol?

El padre Yuste abre los brazos y añade:

—No soy un bicho raro. Siempre jugué al fútbol. ¿Es que un fraile no puede jugar al fútbol? Dios también está en el balón.

Es jugador del Hellín. Un refuerzo. El club está empeñado en el ascenso.

—Si se mantiene el ritmo, pronto estaremos en la Tercera División.

Hay optimismo en los ojos del padre Yuste. Una alegría contagiosa. Agil, menudo, bajo, de piel tostada.

—Soy nuevo en Hellín. Me he incorporado al colegio de Nuestra Señora del Rosario. El de los «capuchinos», dice la gente. Estoy a gusto. Es seminario y residencia.

## RESPECTO Y CONFIANZA

Los chicos han cobrado afecto al padre Yuste. Y le tratan con confianza. Nada de miedos. Hay respeto, pero hay confianza.

—Son mis mejores «fans».

El padre Yuste no cobrará un céntimo del club.

—No lo necesito. Sólo he

pedido pase libre al estadio para los chicos del colegio.

Se ríe:

—Será una «hinchada» fenomenal. Mía y del equipo. Yo seré en el terreno de juego el jugador número once. Y ellos, los chicos, serán el número doce, en las gradas.

Está al lado del padre Dionisio. Apunta:

—El jugador número doce cuenta. Es muy importante. Kubala, el seleccionador, trata de contar siempre, en España, con un buen «doce». Ejemplo: Sevilla.

Hellín, a sesenta kilómetros de Albacete, y a ochenta y pico de Murcia, es un pueblo que gozó de fama en la industria del esparto y en la de los caramelos. Del esparto, apenas queda algo. La fibra lo derrotó. Los caramelos, sí. Son magníficos, aunque no supone una riqueza del pueblo. Hellín está en los veinte mil habitantes. Y hay alrededor unos pueblos de colonización que le dan otros cinco mil más. El estadio queda cerca de la plaza de toros, casi al lado del parque.

## FICHAJE

El presidente del club me dijo:

—Me enteré que el padre Yuste jugaba muy bien al fútbol. Me lo dijo el padre Dionisio. De inmediato le propuse: «Le ficho, si realmente vale.» Y le sugerí que acudiera a un entrenamiento.

—¿Lo pensó mucho, padre Yuste?

—¿Yo? No, no. Dije que sí en cuanto conté con el visto bueno del padre Dionisio.

Y añade:

—Prácticamente, el padre Dionisio había dado su sí antes de contar conmigo.

El padre Dionisio es el superior. Todo cordialidad. También jugó al fútbol en los años más jóvenes. No se le ve aire de «superior», sino de compañero, de íntimo amigo. Está un poco asustado de ver al padre Yuste en «olor de popularidad». De todos modos, confía en que marque goles y se gane a la afición por «méritos propios».

—Yo soy su hinch número uno.

El padre Yuste, Manuel Yuste, es de Teruel. Y ha vivido en Godella y en Dos Hermanas.

—En Godella, de Valencia, a los dieciséis años, quería ficharme el Acero, de Sagunto. Yo estudiaba. Y les



Hay que estar en forma, y el padre Yuste se entrena como cualquier figura del balompié.



Los «fans» del padre Yuste son sus alumnos. Es hora de clase, y el balón ha sido reemplazado por los libros.





De chiquillo había jugado de portero, y aquí le vemos, bajo los palos, deteniendo un balón con buen estilo.

dio miedo pensar que yo era fraile.

#### EN SEVILLA, FEDERADO

—¿Estaba federado antes de fichar por el Hellín?

—Sí, en Sevilla. Siendo teólogo en Dos Hermanas, formé un equipo que se convirtió en filial del Betis. Y yo jugaba.

—¿Su puesto?

—Extremo izquierdo.

En seguida añade:

—También soy interior.

Recuerda los comienzos de colegial:

—De chiquillo jugué como portero.

—¿Qué dice el entrenador del Hellín?

—Es magnífico. Y me trata como a cualquier otro de la plantilla. Sin privilegios. Así es mejor. Si se me tratara de forma distinta, me retiraría.

Entrena el equipo Abilio. Va bien.

—Es un hombre con prestigio. Ha ascendido varios equipos a la Segunda División: el Villarrobledo, el Cacereno, el Melilla... Entrenó con éxito al Albacete y al Eldense. Y ahora cambiará de categoría al Hellín. De

regional pasará a la Tercera. Casi seguro.

#### MUÑOZ Y KUBALA

—¿Qué entrenador estrella le cae mejor?

—De los más famosos, me quedo con Miguel Muñoz. Sí, lo preferiría a un Helenio Herrera, a un Merkel, a un Bumbel, a un Allen... Es muy serio, muy justo, muy concienzudo. No olvido también que Santiago Bernabéu y sus directivos lo arropan con firmeza, lo respaldan. Eso vale mucho, infunde serenidad al entrenador. Evita nervios.

—¿Cómo juzga al seleccionador Kubala?

—Es valiente y conoce el oficio. Se fija en todos los jugadores. Aun en alguno que pudiera estar arrinconado en el banquillo por error.

—¿Caso de Quino?

—Sí, podría ser un caso. Quino, a quien yo traté en el Betis, es un jugador fabuloso. Un fuera de serie. El Betis se equivocó con Quino, estoy seguro. Ahí está en manos de Di Stéfano. Y con Kubala.

—¿Es «hinch» del Betis, padre Yuste?

Se ríe.

—Soy del Hellín. Y, sí, también del Betis.

Cuenta:

—Traté a los jugadores cuando yo estaba en Dos Hermanas: a Antón, a Rogelio, a Quino, a Mellado...

—¿Cómo está el Hellín de jugadores?

—Bien. Diecinueve, en plantilla. Un portero, Zaragoza, en la mejor forma. Y un defensa, Pastor, que podría jugar en Primera División. Pastor es un Zoco. ¡Fabuloso! Y en casi todos los partidos se escapa adelante y marca su gol.

En el colegio se ocupa de los chicos. Juega con ellos. Al fútbol. Al ping-pong. Todos quieren ganarle al ping-pong. Y es imposible. El padre Dionisio me ha dicho: «Es un campeón irresistible al ping-pong. Si en el tenis fuera así, podría competir con Santana.» El padre Yuste es deportista nato. También practica la pelota a paleta. Y en Teruel se ha proclamado recientemente campeón provincial de cien metros lisos y subcampeón de doscientos metros.

—Padre Yuste, ¿va siempre al gol?

—No soy un hombre-gol. Si veo el camino, disparo, por supuesto. Sin embargo, me voy mucho al poste para bombear balones sobre la portería.

—¿Qué jugadores españoles le gustan más en su puesto?

—Valdez, del Valencia, aunque el miedo le perjudica. Rojo, del Bilbao, me parece estupendo. Y no me ha convencido del todo Churruca.

Le ofrecen tabaco.

—No fumo.

—¿Es que no fuman los capuchinos?

—Sí, sí. El mismo padre Dionisio fuma. Nunca he fumado.

—¿Y las gafas, en el fútbol, qué?

—Juego sin gafas. Veo bien. No es problema la vista. Una dioptría no es ceguera.

Ríe. Es la cordialidad en persona. En el campo del colegio juega con los chicos y los entrena. El presidente del Hellín, Manuel Serna, me decía: «Yo espero que me fabrique jugadores para el equipo. De ahí salen. De los colegios pueden surgir los ídolos.»

En confianza, le digo:

—¿Y cómo le llamarán en el fútbol, padre Yuste, el Capuchino, Yuste a secas?

—Llevo un año y pico de sacerdocio. Y soy el padre Yuste en el colegio, en el templo, en la calle, en el fútbol... De todos modos, la gente dice más «el Capuchino». Da igual. Soy terciario capuchino. Y en el fondo, lo que trato es de promocionar a los chicos del colegio. Ojalá con el fútbol gane simpatías para el colegio y nos venga algún dinerillo para ampliar la residencia que se queda pequeña, pese a las obras realizadas.

—¿Ha fichado también por llevar a Dios al fútbol, padre Yuste?

—Soy sacerdote. Jugando al fútbol o sin jugar. En el estadio y en la calle, me debo a los demás. De todos modos, puedo asegurarte que la plantilla del Hellín está integrada por unos chicos magníficos. Son todos magníficos. Eso que se dice: unas bellas personas. A lo mejor, aprenderé yo más de ellos, que ellos de mí.

Así es el capuchino futbolista.

**Javier DE MONTINI**  
(Fotos Menéndez.)





Este es el súbdito español Norman Carmichael. Y un español de postín: veinticuatro años, 2,07 metros de estatura y 102 kilos de peso. ¿Algo más?

VEINTICUATRO AÑOS Y, DESDE HACE OCH

# NORMAN CAI

**-F**UE el año más largo de toda mi vida. Cada vez que lo recuerdo...

Quien así habla no es otro que Norman Carmichael, el altísimo jugador del C. F. Barcelona. Recordaba el tiempo que hubo de esperar inactivo hasta que su nacionalización española fue un hecho, y la cara de desencanto que mostraba habla mejor que todas las palabras de aquella espera. Pero ya pasó todo, y Norman es feliz...

—Sí, soy muy feliz. Llevo ocho meses como ciudadano español, y esto me llena de alegría.

—¿Cómo le ha ido en este tiempo, con su nuevo país?

—Muy bien. Fabulosamente bien. Aunque siempre hay algún obstáculo...

—¿Cuál es, Carmichael? Aún le cuesta mucho esfuerzo expresarse en castellano, pero su voluntad supera el poco hábito de la lengua.

—Nadie me cree cuando digo que soy español. Es algo decepcionante el que mi aspecto físico, nada similar al tipo hispánico, y la torpeza en mi lenguaje todavía influyan en la gente. Y eso que sigo pensando que el español es una persona de fábula, genial. Con unos matices insuperables. Pero...

—¿Cómo siente usted: en español o en norteamericano?

Vamos paseando por el Barrio Gótico barcelonés, y la gente queda asombrada ante la estatura del pivot azulgrana. Sus 2,07 metros y 102 kilos son imponentes.

—Es muy difícil contestar a esta pregunta sobre mi modo de pensar. Y digo esto porque es la misma prensa española la que siempre habla del «nor-

teamericano-español» Carmichael, el «ex estadounidense» Norman... Y esto no lo encuentro muy bien, que digamos. ¿Por qué? Es muy sencillo: tengo todos los derechos y deberes de un español más. Como usted, por ejemplo.

—¿Qué supuso la nacionalidad española para usted?

—Un honor. Una gran distinción, el saber que cualquier español es exactamente como yo. Idéntico.

—¿Y cuando vuelva a Estados Unidos?

—Iré como un simple turista. Vivi allí veintidós años y tengo muchas cosas americanas, pero ahora «soy yo», en Barcelona y español.

Sus enormes brazos acompañan cada palabra en afán de convencer. Iba a seguir preguntándole, cuando se detiene y me dice serenamente:

—¿Quiere saber una cosa? El otro día hubo un combate famoso: el Carrasco «Mando» Ramos. Y yo, en mi casa, con mi esposa, deseaba la victoria del púgil español. Quería que ganase por encima de todo. Y al final del combate me di cuenta de mis pensamientos y quedé feliz. Yo, cuando salgo fuera de nuestra patria, defendiendo a España, porque en Estados Unidos no saben casi nada de nosotros: sólo el flamenco, las corridas de toros... Defiendo lo mío, de donde serán mis hijos en el futuro.

**«NO SOY UNA ESTRELLA»**

Con sus rubias melenas, Carmichael no puede pasar nunca inadvertido. Los transeúntes que se cruzan con nosotros le identifican, y él siente algo que oscila entre la satisfacción y la timidez... Alto, muy alto, pero buen chico, y

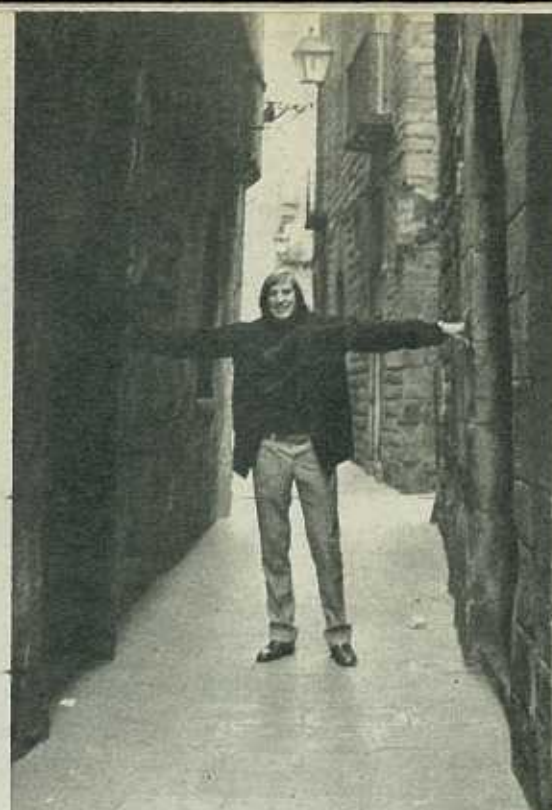




«Luyk y yo somos los mejores pivots de España», manifestó a nuestro compañero Vicente Villa, ante la catedral de Barcelona.



En el antiguo campo del Estudiantes, Carmichael se hace con un rebote, en presencia de Gonzalo Sagi-Vela y de dos jugadores barcelonistas.



En el Barrio Gótico barcelonés, Norman parece querer abarcar las exiguas calles del medievo. Justo igual que cuando está bajo la canasta.

O MESES, NACIONALIZADO

# MICHAEL

- «El baloncesto hispano me ha enseñado rapidez e improvisación»
- «Luyk y yo somos los dos mejores pivots de España»
- «El Barcelona ganará la Copa del Generalísimo»

Texto y fotos: Vicente VILLA

vergonzoso como un adolescente.

—El baloncesto español, ¿le ha enseñado algo que no supiese?

—He aprendido mucho desde que estoy en España. Este deporte en Norteamérica es más fuerte, más compacto. Aquí todo es más rápido, más libre. La improvisación que en España tiene cada jugador se ve eliminada en los Estados Unidos. Quizá en Europa se cometen más errores de juego, pero esto queda compensado con la rapidez y la genialidad. Puedo decirle que yo he aprendido a correr en el Barcelona. El contrataque y la velocidad no eran algo importante para mí.

—¿Por qué vino a jugar a España?

—Había terminado mis estudios en la Universidad de Virginia, sobre Historia del Mediterráneo, y decidí jugar en el viejo continente. Me daba igual que fuese en Italia, España, Francia o Bélgica...

—Y nos prefirió a los demás países...

—Mi agente —dice textualmente— era un hombre... malo; sí, muy malo. Porque yo tenía equipo profesional para jugar en Estados Unidos: el Atlanta Hawk, y el citado agente quería hacer un «feo asunto» con mi traspaso. Entonces, el «manager» de mi club universitario escribió una carta a los directivos del Barcelona, diciendo que era un buen jugador, etcétera.

—¿Vino para el Barcelona o se pudo quedar en otro club, el Madrid, por ejemplo?

—Diré que llegué hasta aquí y todo era una aventura para mí. Lo tenía todo solucionado con los profesionales de Atlanta y, sin embargo, quería probar suerte en Europa. ¿El Ma-

drid? No, nunca llegué a hablar en serio con ellos. Cierta es que mantuve dos conversaciones con Pedro Ferrándiz, pero eran meras charlas amistosas, sin concretar nada.

—¿Acaso no le hubiese gustado vestir de blanco, tener a Luyk al lado?

—Sí, hubiese sido interesante. Y si me alegraría haber fichado, jugar junto a Luyk y no frente a él. Por eso, si Cliff quiere fichar con el C. F. Barcelona, me llevaría una gran alegría...

Humorístico es también Norman Carmichael. Sonreímos los dos y sigo:

—¿No me irá a decir que tenía preferencia absoluta por el Barça?

—¡No! Yo no sabía nada, ni que existiese un equipo de baloncesto. El de fútbol sí que lo había oído, pero el mío, en ningún momento. En aquellas fechas se habló mucho, demasiado, de mi fichaje, y yo marché a Norteamérica para casarme. Pues bien: al día siguiente de mi boda estaba de vuelta a España y con el firme propósito de fichar por el Barcelona. Entonces, sí.

—¿Le agrada el papel de estrella que tiene en el baloncesto español?

—Yo no soy ninguna estrella. Lo mío es jugar para el equipo, capturar rebotes, ayudar en defensa, sacrificarme. El ser figura queda para otros. No me importa nada la brillantez si soy eficaz. Es más, no me gusta que haya alguien que me considere «eso»: una estrella...

## LA SELECCION, HARINA DE OTRO COSTAL

Pero una cosa es el Barcelona de Añúa, en donde Norman

no tiene ninguna dificultad, y otra más diferente y peliaguda el equipo nacional español, en donde Carmichael no tuvo problemas, por la sencilla razón de que nunca estuvo en sus filas...

—¿Para cuándo cree que llegará su hora?

El tema le pone en guardia, y la sonrisa desaparece de su rostro. Con muy pocas ganas, empieza a decir:

—Mi ingreso o no ingreso en la selección es cosa únicamente del seleccionador nacional, Antonio Díaz-Miguel. Yo siempre dije que me gustaría defender a España en el equipo de baloncesto, pero esto no depende de mí.

—Luchará por ello, supongo...

—Bueno... Hoy por hoy, mi mayor alegría e ilusión es jugar en el Barcelona. Dígame así. Y en cuanto a la selección... Ya no tengo la ilusión de antes, sinceramente. Me la han ido matando poco a poco.

—¿Es que pensaba debutar este verano en el equipo nacional?

—No. Yo mismo sé que no estaba en buena forma para los compromisos que hubo, pero... mire, Vicente, no quiero hablar más de esto. Son muchas cosas las que podría decir que todo el mundo sabe y que yo no quiero ni provocar ni remover. Así que dejémoslo, y me preocuparé sólo del Barcelona, mi equipo.

En efecto: su equipo. El que lucha por conseguir en la actual temporada un título de prestigio que realce y justifique el porqué de una gran plantilla,

aderezada, ahora, con un moderno Palacio de Deportes.

—¿Pueden conseguir algún trofeo en esta campaña 71-72?

—Veo mucho más fácil, mucho más a nuestro alcance, la Copa que la Liga. Ello es consecuencia de que somos un equipo nuevo, con jugadores claves que aún no se acoplaron del todo. La prueba es que cada partido jugamos mejor que el anterior, pero aún no estamos «hechos», conjuntados. Aunque me alegra una cosa...

—Que es, ¿el Pabellón...?

—No. Bueno, aparte de eso. El hecho de que el día del Juventud estuvo el equipo —dice sin «yo» ni Aito, y los demás lucharon de principio a fin, con corazón, con garra, sin desmayos. Me encantó como jugamos, porque así puede llegarse adonde nos proponíamos.

—¿Se ha propuesto usted ser el pivot uno de España?

Se pasa un dedo por la mejilla como pensando y, decidido, responde:

—Creo que en la actualidad el mejor en el puesto debe de ser Cliff Luyk o yo. Pero él tiene ventaja.

—No será de centímetros...

—No. Es de regularidad y éxitos. Cliff tiene una línea de actuaciones muy similares, y cuenta con muchos éxitos en los años que lleva aquí. Cuando yo lleve el tiempo que el madridista lleva en España, seré como él.

—Y cuando en las canchas españolas pueda jugar Thomas?

—Entonces no hay que dudarlo: el mejor jugador de toda la nación será Charles. ¡Ya verá!

—Dice que Luyk, hoy en día, es mejor, pese a que usted le venciera en el duelo particular habido entre ambos en el último Barça-Madrid...

—Sí, sí. Me gusta mucho jugar frente a él porque es fuerte, duro y limpio. Pero cuando mi equipo tenga los éxitos del Madrid, yo seré el mejor. Cliff tiene a su favor experiencia, inteligencia y... tengo mucho respeto para él, como supongo que lo tendrá hacia mí.

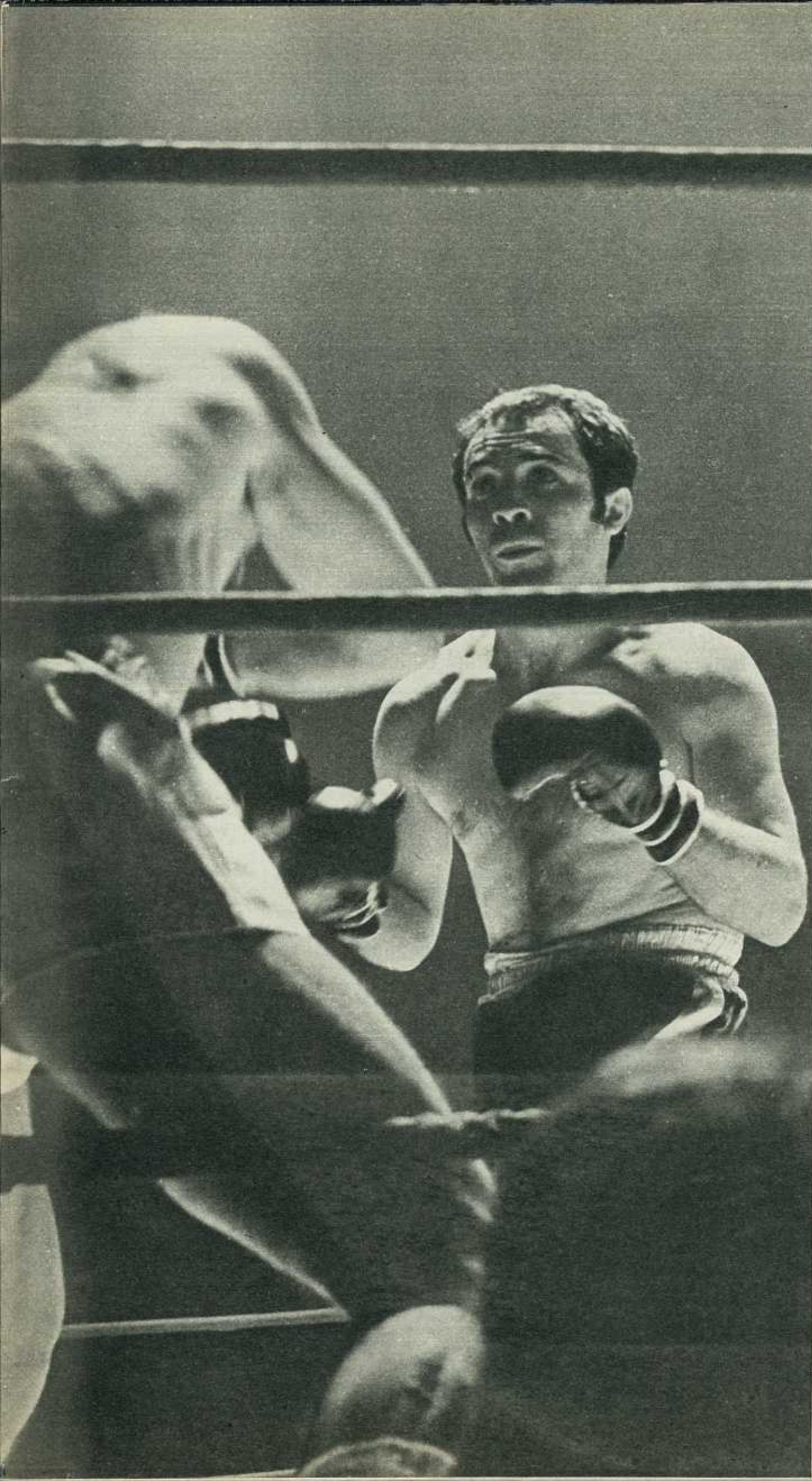
El reloj marca la hora de irse a comer y la charla toca a su fin.

—¿Cuando deje de jugar al baloncesto, se volverá a vivir el resto de sus días a Estados Unidos?

—¡No, no! —casi grita—. Viviré en Barcelona, en España, para siempre. Por eso he adquirido en las afueras de la Ciudad Condal los terrenos para hacerme una masía y vivir allí siempre, para toda la vida. ¡Yo no vuelvo más a Norteamérica!

Y nos volvemos cada uno a su sitio. Me enseña su coche, que marca «millas por hora» —«cuando lo compré aquí no pensaba quedarme»— y sus piernas se han de doblar, valga el símil, como las navajas de Albacete para entrar en él. Le veo marchar en un segundo, y pienso en lo que me decía como adiós: «Tengo el carnet de identidad como el suyo. Hay Norman Carmichael para rato...»





UN HOMBRE QUE LUCHA  
CONTRA LA SOMBRA  
GLORIOSA DE SU PADRE

## MARCEL CERDÁN: «MI OBJETIVO ES EL CAMPEONATO DEL MUNDO»

**L**A última vez que le vi, Marcel Cerdán me dijo, muy serio: «Mi objetivo final es el campeonato del mundo.» Y siguió hablándome de sus proyectos. Desde entonces, si él no ha perdido confianza en sus posibilidades, los franceses empiezan a preguntarse seriamente si el hijo del gran Marcel Cerdán, campeón del mundo del peso medio en 1949, conseguirá algún día ser algo más que un discutido peso welter.

Apenas su manager, Philippe Filippi, había hecho saber que el muchacho iba a vérselas con el campeón del mundo de la categoría, el terrible mejicano José Nápoles «Mantequilla», Cerdán junior, era derrotado por el modesto Pietro Gasparri, un italiano de Lyon, más conocido como yesero que como boxeador. Por puntos, el combate escenificado en Saint-Etienne marcaba la segunda derrota de Marcel Cerdán, que, después de once años de boxeo, se encuentra a los veintisiete años de edad con un palmarés muy favorable: 53 victorias (13 antes del final); dos empates y dos derrotas. Pero el veredicto de Saint-Etienne es interpretado muy severamente por aquellos cronistas que han visto siempre en Cerdán la invención de un entrenador ambicioso, hábil y cauteloso.

### EL PESO DE UN NOMBRE

Para cualquier otro púgil, el tropézón de Saint-Etienne habría sido una peripecia lógica en una carrera larga. Tratándose del hijo de Marcel Cerdán, la sala se transformó en un circo. Y los espectadores que el pasado 24 de octubre se apiñaban alrededor del cuadrilátero esperaban ansiosamente que el tigre se comiese al domador, como dicen los franceses. Ver cómo Marcel Cerdán perdía, aunque fuese por puntos, frente a un desconocido, es un espectáculo para el que muchos habrían comprado entradas a precio de mercado negro.



● Pelea con rabia para intentar demostrar que no es falso aquello de que «de tal palo tal astilla»

● Un grave tropiezo ante su combate con «Mantequilla» Nápoles: acaba de ser vencido por un modesto más famoso como yesero que como boxeador



ha cogido algunos trucos suyos, pero el padre era lo que suele llamarse una fuerza de la Naturaleza. Y él ha tenido que aprenderlo todo, desde el comienzo al fin. Quizá esta circunstancia le haya permitido convertirse en un excelente técnico...

Filippi se calla. Los ojos están ocultos por unas gafas oscuras que no se quita nunca.

En el moderno gimnasio de Neuilly, en París, Cerdán se entrena todas las tardes. Su enorme cabeza parece un poco desproporcionada para un cuerpo que da cierta impresión de fragilidad.

Su vida privada es tan seria como la profesional. Está casado, tiene un hijo y, contrariamente a su padre, nunca ha dado titulares a la prensa escandalosa. Es un muchacho sonriente, algo tímido pero decidido, al que no le queda más remedio que soportar un nombre que pesa, que pesa mucho. Que le empuja, quizá hacia

la gloria o tal vez hacia la amargura del fracaso. Sólo el tiempo podrá pronunciarse. Porque Filippi sigue empeñado en que se enfrente en 1972 a Mantequilla. Y aunque no es ni siquiera campeón de Francia y no parece tener la intención de reclamarle la corona al titular, Robert Gallois, como tampoco pretende el título de Europa, en manos de otro compatriota suyo, Roger Menetrey, luchará por el cetro mundial. Para su manager se trata de probar que tenía razón, que el muchacho poseía la envergadura de un campeón. Para el hijo de una sevillana de Casablanca, la cosa es tan simple como difícil. Tiene que demostrar que es un hombre. Que se le puede comparar al gran Marcel Cerdán. Nada más. Y nada menos.

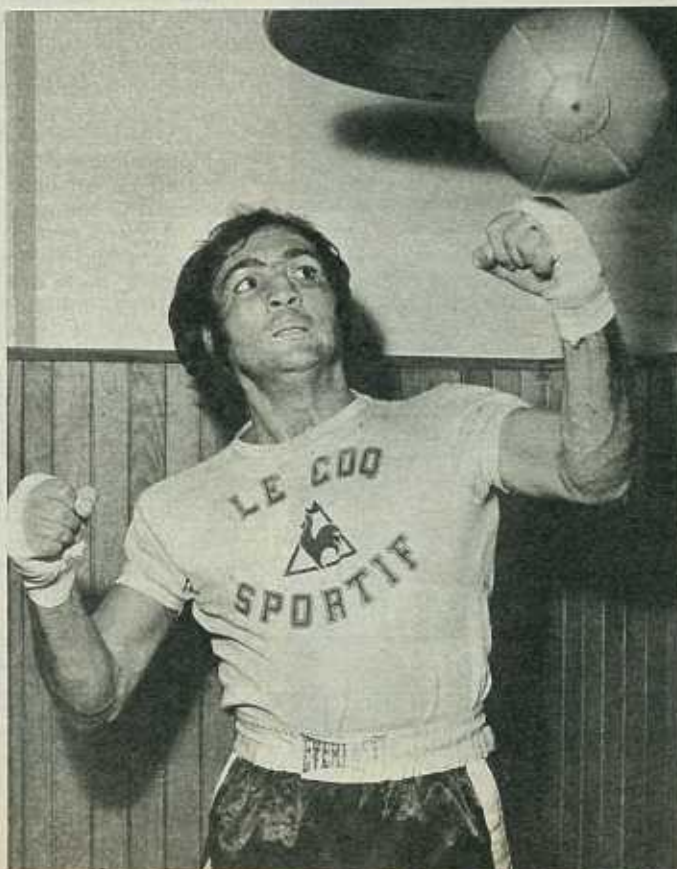
Sergio BERROCAL

(Fotos Fernando Marull.)

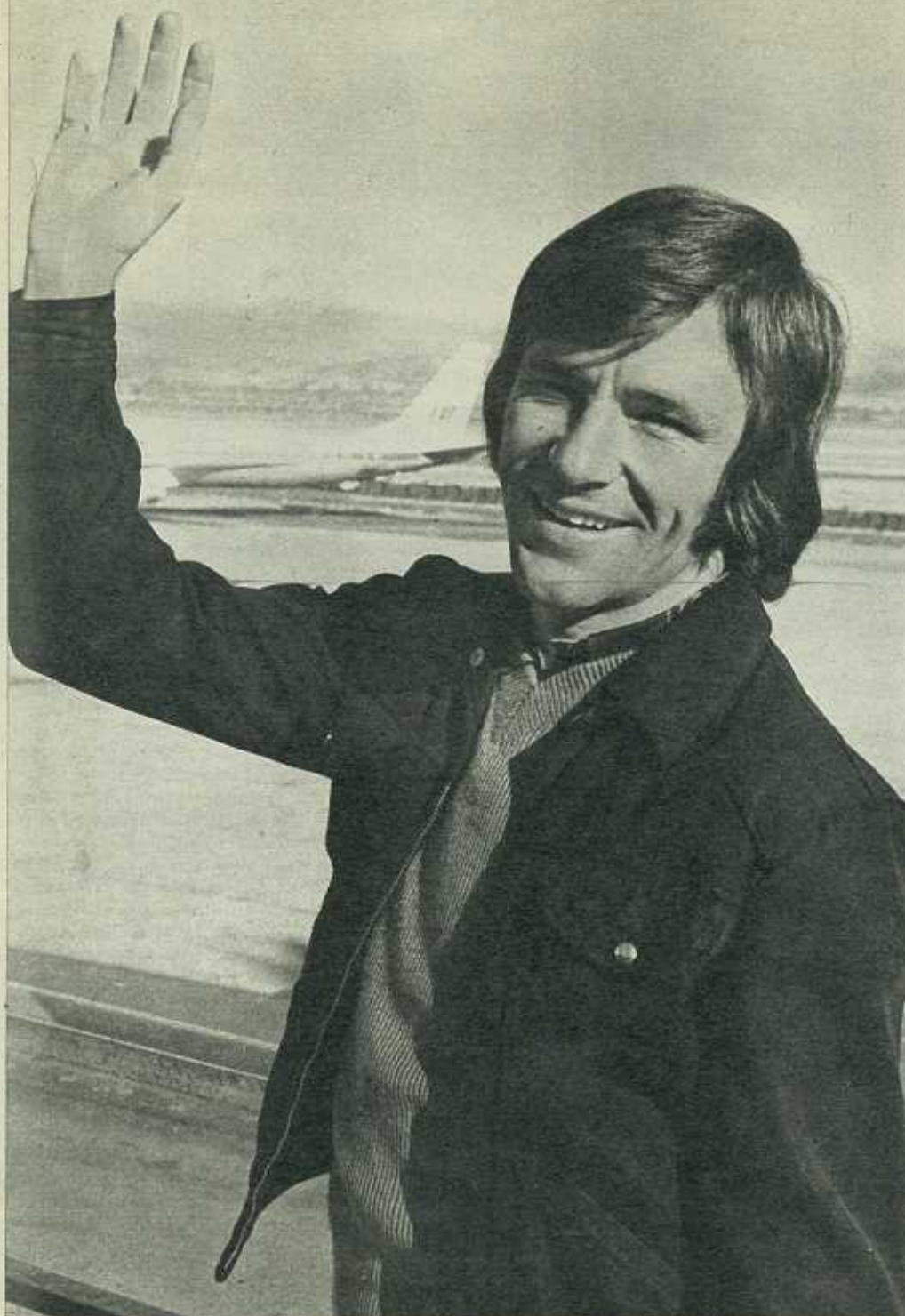
Si es cierto que Cerdán no es un boxeador de gran resistencia, resulta indiscutible que su punto flaco es el apellido que lleva, que arrastra a duras penas desde que Filippi decidió modelarle a la imagen del padre. A los dieciséis años lo lanzó al ring, con más nombre que condiciones físicas. Con más coraje que vocación.

Filippi y él mismo me lo han confesado. Cerdán boxea porque quiere que el nombre de su padre siga presente en el mundo del boxeo francés. Y porque, en cierto modo, pelear supone para él un desafío a los que pretenden que es falso aquello de que «de tal palo, tal astilla». Cuando sube al ring, lucha con rabia, como si su vida dependiese del resultado. Consciente de que todo el mundo, amigos y enemigos, espera que alguien le tumbé. Que quede tendido en la lona, mientras el árbitro cuenta sobre su cabeza los segundos fatales de la derrota.

—Humanamente, se parece mucho a su padre, sobre todo en ciertos gestos. Profesionalmente,







Angel Nieto y Pedro Carrasco, dos campeones mundiales.



Ha llegado el momento de subir al avión. Nieto ha marchado a la Argentina y Brasil. Nuestro colaborador ha ido a despedirle a Barajas.

HOY NOS RECIBE...

## ANGEL NIE

● «Siempre soñé con ser motorista; también jugué al fútbol, y ahora hago esquí náutico»

**C**OINCIDI con Angel Nieto horas antes de que Pedro Carrasco supiera al ring del Palacio de los Deportes, de Madrid, para enfrentarse, título mundial de los ligeros por medio, con el norteamericano «Mando» Ramos. Concretamente, coincidimos en el pesaje de ambos boxeadores, pues debo decir, cuanto antes, que nuestro campeón mundial de motociclismo es un gran amigo de nuestro campeón mundial de boxeo, versión WBC. Aprovechamos la feliz circunstancia para que Angel Nieto nos hablara largamente sobre el deporte, sobre los deportistas...

—La verdad —es lo primero que me dice— es que desde muy niño soñé con ser un gran motorista y no pensé en otro deporte que no fuese el motorismo.

—Pero entre moto y moto y carrera y carrera habrás jugado a algo distinto...

—¿Conoces algún chaval que no haya jugado al fútbol? Yo no iba a ser menos... Jugaba regular. Que no se inquiete ninguno de los jugadores famosos, porque no les voy a hacer sombra. Que estén tranquilos.

—Y ahora, fuera del motor ¿qué haces?

—Esquí náutico, con mi amigo Víctor Palomo. Es un deporte muy arriesgado y muy bonito.

—¿Te gusta el riesgo?

—No es que lo busque, pero sí lo que me agrada encierra riesgo, tampoco le doy demasiada importancia.

—¿Sientes miedo cuando vas a doscientos kilómetros por hora sobre una moto?

—El miedo procuro dejármelo en casa; sólo viaja conmigo en el avión. Cuanto más monto, más miedo tengo; es algo que no puedo evitar. Siempre pienso que sería muy difícil agarrarme a una nube...

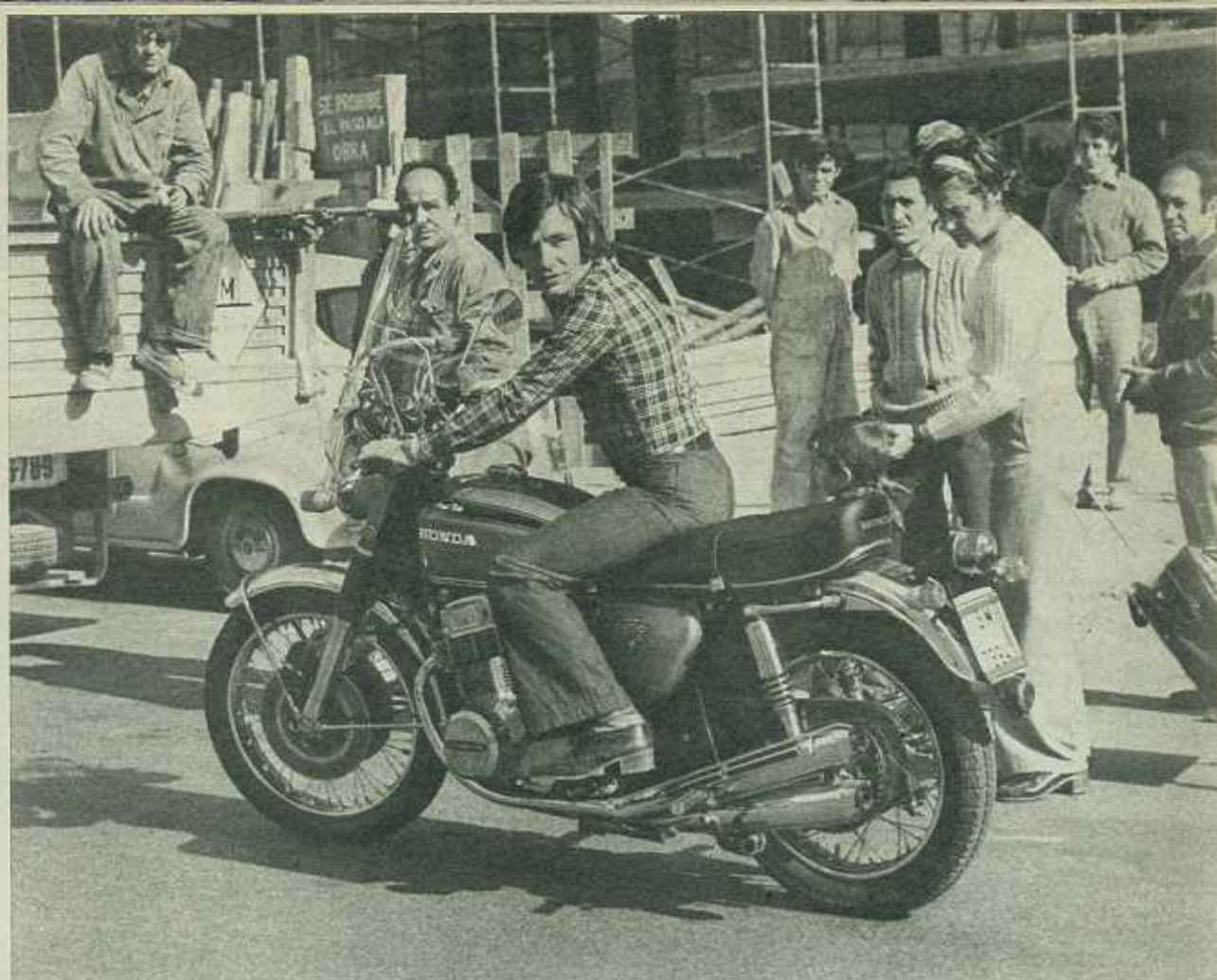
—¿Qué sentiste cuando te caíste en el Jarama?

—No te lo puedo explicar. Fue la suma de rabia, nervios, sentido de la responsabilidad... Por primera vez, la gente había acudido a un circuito español en la cantidad en que lo hizo y con las esperanzas de verme proclamado doble campeón del mundo. Allí estaba Juan Gich al frente de toda la España deportiva. Estaba seguro de tener la prueba «chupada», y en unos segundos, de la manera más tonta, todo se vino abajo.





«El miedo procuro dejarlo en casa. Sólo viaja conmigo en avión. Cuanto más monto, más miedo tengo.»



Nieto se ha hecho una figura popular, y la gente se detiene para admirarle: «¡Bravo, Nieto!»

Por JULIAN DE REYO - Fotos: AGUSTIN VEGA

# TO (TRICAMPEON MUNDIAL DE MOTORISMO)

● «El peor momento de mi vida lo pasé en el Circuito del Jarama»

● «El miedo lo dejo en casa; sólo me acompaña cuando monto en avión»

● «Sufrí viendo boxear a Urtain contra Peralta, y a Carrasco frente a Ramos»

● «El próximo año correré en 50, 125 y 250 c. c.»

Podría haber sido el mayor fracaso del momento más hermoso de mi vida deportiva. ¡Imaginate todo lo que sentí! Estaba herido, no sabía si podría tomar la salida en 125 c. c., y todo, entre aquel público, que me animaba, me aplaudía y me empujaba, más que la máquina, para llegar el primero a la meta. Millones de españoles ante el aparato de televisión, y todo esto ocurría en España... Bueno, ya pasó todo.

—Ya eres campeón de una cilindrada y subcampeón de otra. ¿Qué ocurrirá la próxima temporada?

—Correré en 50, 125 y 250 c. c., con el ánimo de vencer en todas las pruebas que pueda.

—Tu peso no es precisamente el idóneo para montar en 250.

—Tendré que engordar un par de kilos. ¡En menudo llo me he metido!

—¿Qué lesiones has tenido?

—Una mano rota, una clavícula, una pierna y conmoción cerebral.

—¿Qué te preocupa más en una prueba: caerte o romper la máquina?

—Yo sólo pienso en ganar y pienso también en que

únicamente el romper me puede quitar el triunfo. Sin despreciar a los contrarios, claro está.

## EL DEPORTE COMO ESPECTADOR

—¿A qué espectáculos deportivos asistes?

—Al fútbol y al boxeo.

—¿Tu equipo?

—El Rayo Vallecano. No olvides que vivo en Vallecas, allí me crié y allí tengo grandes amigos. El Rayo es mi equipo, y sus jugadores y directivos, mis amigos.

—¿Tus boxeadores?

—Urtain, Legrá y Carrasco.

La verdad es que yo admiro a todos los que tienen el valor de subirse allí arriba, al ring, a pegarse contra otro. Te puedo decir que el peor momento de mi vida, después del que te he contado del Jarama, lo pasé la otra noche, viendo boxear a Urtain y Peralta. Pasé miedo, francamente, miedo.

(Aquí hay que hacer constar que aún no se había disputado el Ramos-Carrasco.)

## SUS IDOLOS

—¿A quiénes admiras dentro del deporte?

—De fuera, a Cassius

Clay, Merckx, Pelé, Jackie Stewart. De los españoles, a los que ya hemos nombrado: a Palomo, Carrasco, Legrá, Urtain y Santana.

—¿Te enfadas o te irritas en algún espectáculo deportivo?

—No, nunca me enfado. Me gusta aplaudir.

Han pasado varios días. Carrasco ya es campeón del mundo de boxeo. Nieto está a punto de tomar el avión camino de la Argentina y Brasil, para tomar parte en unas pruebas a las que ha sido invitado. Estamos en Barajas y faltan escasos minutos para que el «pájaro metálico» se eleve. Apenas si nos hemos dejado nada comentable el otro día; sólo nos queda la famosa pelea del onubense y el californiano, y la actualidad de Nieto.

—Lo de la otra noche fue terrible —es lo primero que comenta Ángel—. Después de lo de Urtain, lo de Carrasco. Pasé miedo y sufrí mucho. El boxeo es durísimo, lo más duro después del ciclismo, y cruel. Cada golpe que daba Ramos, parecía que lo recibía yo. Allí arriba estaba Pedro, mi amigo, nuestro amigo, sufriendo el castigo, y noso-

tros sin poder hacer nada... A ver si gana mucho dinero y se retira.

—¿Qué vas a correr en Argentina y Brasil?

—Cuatro pruebas, de momento. Me hace mucha ilusión conocer Brasil y pasar al calor, después de que aquí vamos llegando al frío.

Los altavoces anuncian la salida. Ángel Nieto mira el reloj y comenta:

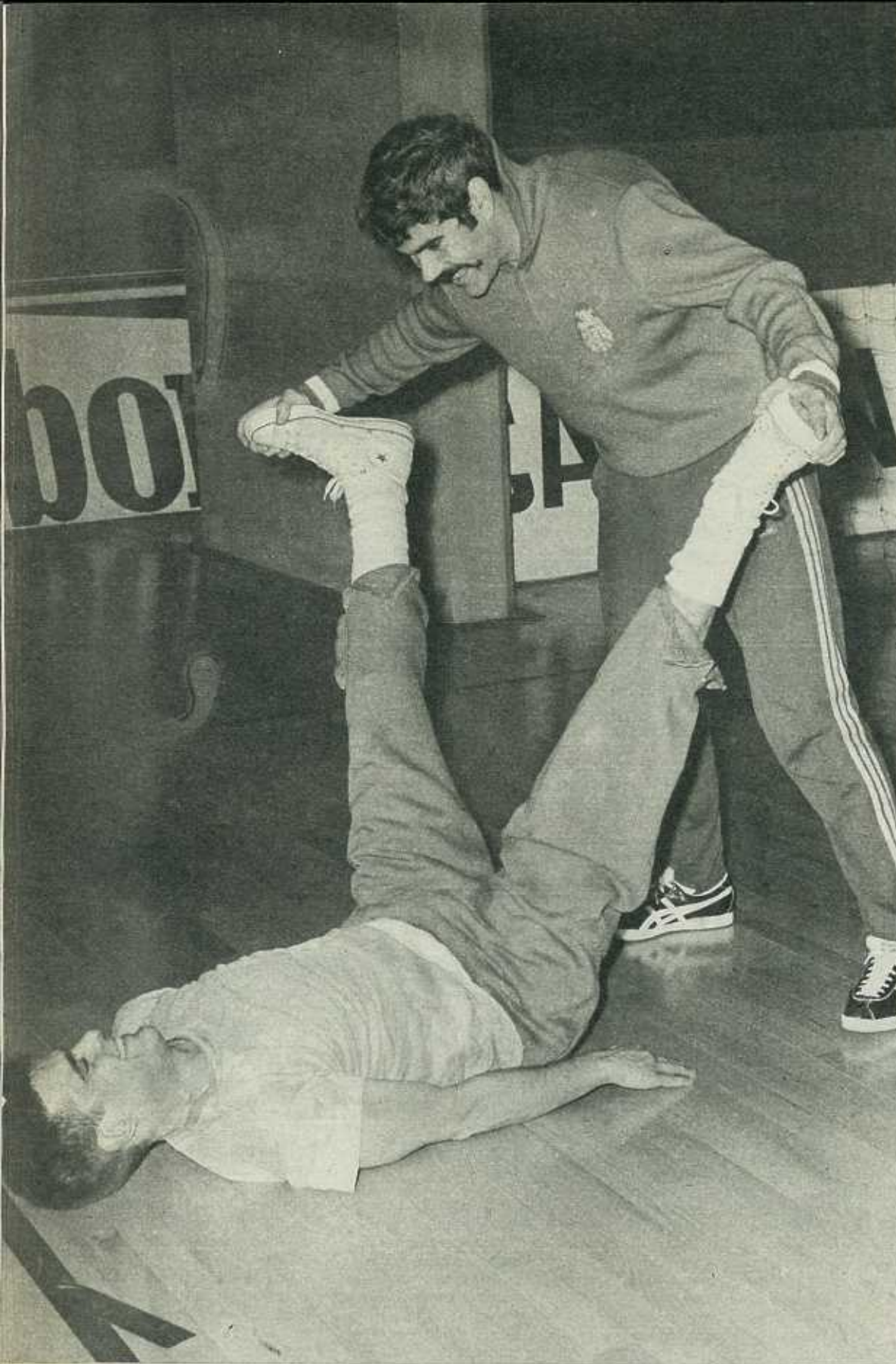
—Ha llegado la hora de la verdad. Ahora, a pasar miedo ahí dentro y allá arriba.

Le acompañamos hasta la escalera del avión y le deseamos mucha suerte. Luego, emprendemos el regreso, mientras que un español, campeón del mundo de motorismo, va camino de alcanzar nuevos triunfos para España, para el deporte español.

Por la autopista de Barajas voy pensando en todo lo que he hablado con Nieto. Admiro su valor y su sencillez, y pienso en la importancia de sus gestas. Hace muchos años, los niños jugábamos a darnos azotes en el trasero, relinchar y emitir el ruido de los cascos del caballo mientras tirábamos de unas imaginarias riendas, y creíamos que éramos Tom Mix. Cuando

jugábamos al fútbol, todos queríamos ser Zamora. Más tarde, los chavales pidieron una bicicleta a los Reyes Magos y todos quisieron ser Bahamontes. Gaspar, Melchor y Baltasar se las vieron y se las desearon para adquirir todas las raquetas y pelotas de tenis que los chavales españoles les han venido pidiendo estos años atrás, ya que todos querían ser Santana. Los niños de hoy han separado sus pequeños puños, apartándolos de las invisibles riendas, y los han colocado sobre los soñados puños del imaginado manillar de sus potentes motos; en vez del azote en el trasero se da al aire una pedalada para poner en marcha la máquina, y se ha cambiado el relincho y el ruido de cascos por el rugir del potente motor que les llevará a la meta en triunfo, como a Ángel Nieto. Y es que, nuestro campeón de hoy, de Zamora él, afincado en Madrid y vecino de Vallecas para más señas, está haciendo afición al motorismo. A los niños les ha llenado de nuevos sueños, y a los mayores, de satisfacción, y hasta de orgullo, de ser españoles y deportistas.





**UN GRAN TANDEM.**—Ignacio Pinedo es el gran responsable del equipo, el entrenador. A su lado, Bernardino Lombao, el nuevo preparador físico del Estudiantes. Un gran tandem para una gran misión.



**FUERZA.**—Agustín Vega acertó a captar el movimiento. Javier Iñiguez, los pelos al viento, parece pelear con el preparador en un ejercicio de fuerza. Caras en tensión y esfuerzo. Para jugar al baloncesto hay que ser un atleta. (Fotos Agustín Vega.)



**PRIMERO, TROTAR.**—Hay que calentar los músculos antes de comenzar el entrenamiento. Lombao trota alrededor de la cancha junto a los jugadores. En la foto podemos ver a Bartivas, J. A. Martínez Arroyo, Bergia y Cambronerio.

## REVOLUCION EN EL BALONCESTO

# ENTRENAMIENTOS DE ATLETISMO PARA LOS JUGADORES DEL ESTUDIANTES BERNARDINO LOMBAO, preparador físico de toda la plantilla:

● «Nuestro objetivo es el equipo de 1974 ó 1975»  
Y otra noticia: es probable que el conjunto madrileño incorpore un sicólogo a su plantilla

**E**L Estudiantes no se resigna con el papel que le asignan muchos de comparsa. Es un equipo que se sabe un símbolo, y no quiere perder el carro triunfal de la Primera División, de las grandes victorias. Saben que con los medios de que disponen, muy difícilmente pueden lograr competir con los favoritos en igualdad de condiciones, porque ellos no tienen el mismo poderío económico. El Estudiantes conoce perfectamente su sacrificada misión de equipo cantera, y si le toca bailar con la más fea, busca «embellecerla» al máximo posible.

En el Estudiantes se piensa, se estudia y hay ideas

claras. El último ejemplo fue el doble fichaje de un doctor y un preparador físico. Este, Bernardino Lombao, entrenador nacional de atletismo, ya trabaja dentro de la organización del Ramiro de Maeztu.

—Pero no me dedico sólo al equipo senior, sino a todas las categorías. Precisamente a los que menos atención dedico es a los mayores. Pero no falta trabajo con siete conjuntos infantiles, cuatro juveniles y un junior.

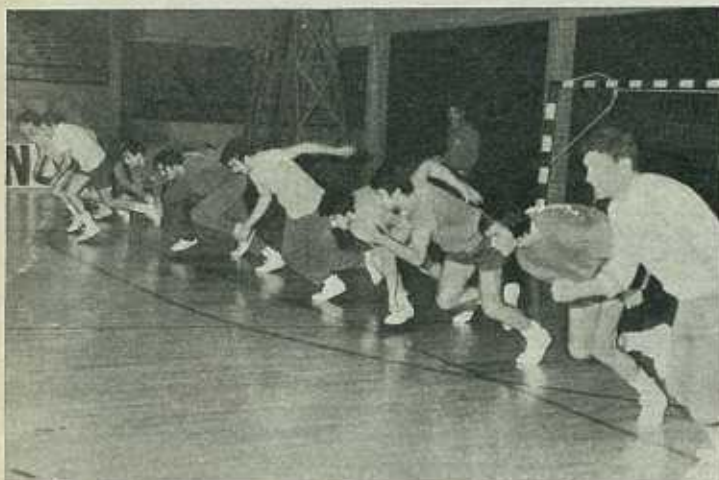
—¿Cuál es su punto de mira?

—Un trabajo serio, fuerte, con vistas a cuatro años, con los juveniles y juniors. Esos conjuntos no van a preocuparse en exceso por





**ACROBACIA.**—«Pello» Cambronero entre Lombao y Eduardo Sanz. El ejercicio, extraño, no deja de tener algo de acrobacia.



**PROBANDO REFLEJOS.**—Las salidas se dan, de pronto, en posturas diversas. Hay que ver quién se pone antes en acción, aquel cuyos reflejos funcionen mejor. ¿Los destacados? En secreto les diremos que Martínez Arroyo, Sagi-Vela y Bartivas ganaban siempre por la mano a sus compañeros.



**A DOBLARSE TOCAN.**—Los hombres tendidos en el suelo. Lombao les ha ordenado buscar con la punta del pie la mano del lado contrario. Hay que doblarse a fondo.

los resultados en los partidos, pero el entrenador les trabaja a fondo en fundamentos, y la misión que me corresponde es la de ponerles en plenitud física. Así, cuando lleguen al equipo grande podrán ser unos atletas a la par que grandes jugadores.

—¿Cuánto trabaja con ellos?

—Con juveniles y juniors, tres días a la semana. El tiempo se va incrementando paulatinamente. Ahora andamos por los 35 minutos, y hemos de llegar a una hora completa.

#### **PREPARACION, LUNES, MIÉRCOLES Y VIERNES**

—¿Y con el equipo de Liga?

—También tres días: los lunes, un trabajo intenso; los miércoles, suave, y los viernes sólo un calentamiento previo a la sesión preparatoria. Ultimamente, Ignacio Pinedo me ha encargado también que haga el calentamiento anterior a los partidos.

—Ya que cita a Pinedo, ¿cómo acogió su entrada en la máquina estudiantil?

—Perfectamente. Sabe que ya nada tengo que hacer en su terreno, y cree que puedo ayudarle en su labor. Estoy encantado con él, que es un hombre inteligente, y sabe cuál es la labor que yo tengo que desarrollar, y comprende su importancia.

—Volvamos al equipo de

Liga. ¿Por qué no trabaja más con ellos?

—Ahora están en plena forma; tienen perfecta la sensibilidad del tiro, y un trabajo de potenciamiento les haría perder el ritmo. Hasta el final de la Liga seguiremos este ritmo tranquilo, y, cuando finalice la Copa, vendrá lo serio: cuatro meses de preparación atlética bien fuerte, incluso con práctica de algunas especialidades del atletismo.

#### **«PODRÍAN HACER ALGO EN ATLETISMO»**

Atletismo y baloncesto. Dos grandes deportes que atraen especialmente al periodista, aunque no tengan demasiados puntos de con-

tacto. Por eso le pregunto a Lombao, ese hombre, recién pasada la treintena, nervioso, fuerte y bigotudo:

—¿Acaso ha visto posibilidades atléticas en algún jugador del equipo?

—Todos son jóvenes, fuertes y tienen posibilidades de hacer algo en atletismo. Aún les he entrenado poco, y no estudié exactamente a cada uno en particular, pero sobre todo hay dos que me han llamado la atención: Sagi-Vela, que podría ser un buen sprinter, y Cambroñero, que sería una maravilla en salto de altura. No se extrañe si el próximo verano le ve rebasar los dos metros utilizando el «fosbury-flop». Pero la verdad es que lo que más me

preocupa es atender a determinadas correcciones físicas: tobillos, piernas, dorsales..., sin darles demasiada cantidad de trabajo.

—¿Cómo halló a los jugadores en general, incluyendo a todas las categorías?

—Son grandes deportistas, pero les falta base, como al noventa y nueve por ciento de los jóvenes españoles. La preparación física ha sido la cenicienta durante muchos años. Es cosa de un sistema más que de hacer gimnasia o correr. En el atletismo estamos habituados a buscar el máximo rendimiento de cada individuo, y esto se puede aplicar en todos los deportes, sin injerencias en la misión del entrenador de un conjunto.

Debemos señalar que Lombao ya no es novato en baloncesto. Díaz Miguel le llevó consigo últimamente para preparar a los internacionales, y allí pudo darse cuenta de los problemas de preparación física que tenían los jugadores.

#### **«EN FUTBOL ES DIFERENTE»**

—¿Cree, entonces, que los jugadores de baloncesto están mal físicamente?

—No. No es eso. Es más, los baloncestistas están entre los más destacados en el deporte en cuanto a preparación. Otra cosa es el fútbol... Pero en ese deporte hay demasiados intereses creados, y la situación sigue siempre igual. A Merkel le llaman «Látigo» por la dureza de la preparación a que somete a sus hombres. Los jugadores se cansan, tienen agujetas... y, sin embargo, puedo asegurarle que para un atleta, y también para un baloncestista, ese entrenamiento sería cosa de risa.

—¿Está seguro de que su trabajo con los más jóvenes ha de dar frutos?

—Totalmente. Dentro de tres años, los juveniles de hoy ya estarán llegando al primer equipo, y verá entonces los resultados. No tengo miedo alguno al fracaso.

El Estudiantes se ha mostrado como un adelantado en el baloncesto. Es posible, incluso, y esto lo decimos como noticia, que en un futuro próximo se incorpore un sicólogo al equipo, un hombre que sepa comprender a los futuros campeones. En ese momento, el conjunto tendrá controlados todos los aspectos deportivos y humanos del individuo.

Estudiantes seguirá siendo grande.

**Carlos JIMENEZ**  
(Fotos Agustín Vega.)



## REVOLUCIONES MAXIMAS

### ● «Dejaré el automovilismo y el motociclismo.»

Nos lo dijo Salvador Cañellas en vísperas de la última confrontación del campeonato de F-1430. El catalán estaba muy disgustado; su descalificación le ha sentado como un «tiro». Y es que —según nos contó Cañellas— un federativo, componente de la Comisión Técnica de la fórmula, le dijo que podía pulir los pistones, siempre que no superase los límites establecidos en el reglamento. Pues bien, después de la verificación, en la que se observó el pulimento aludido, para mejor engrase, sin pasar la limitación, el federativo cambió de opinión, pese a que se le consultó antes de hacerlo. Esperemos que Cañellas cambie de parecer y siga cosechando éxitos en el automovilismo.

### ● Bastante lío en el Firestone.

Reclamaciones por aquí, reclamaciones por allí; que si Fasa-Renault; Lucas Saiz o Ruiz-Giménez. ¡Sí, señores!, cuando está en juego un campeonato de España, todo es poco. ¿Quién ganará? Que gane el mejor, pero sin recurrir a sistemas tan poco deportivos, ¿no?

### ● El Citroen GS pronto será vendido en España.

Será antes del Salón Internacional del Automóvil de Barcelona. Esto es lo que estamos oyendo en el «mundo del motor» en los últimos días. Desde luego, la noticia es muy interesante, pues el coche se espera con ansiedad en nuestro mercado.

### ● ¿Comprobó sus luces?

Finalizó la Campaña Internacional del Alumbrado. Una campaña voluntaria y gratuita, que ha tenido bastante éxito en su edición 1971. Nuestra Jefatura central de Tráfico está dispuesta a colaborar, pero también necesita la colaboración de los españoles.

### ● Motor rotativo.

Para el próximo 1973 una nueva marca japonesa incorporará en sus productos motores con pistón rotativo. Se trata de Nissan, cuyos vehículos tienen bastante aceptación en el mercado europeo.

### ● Las mujeres mayores de veinticuatro años tienen menos accidentes que las menores.

Esta encuesta ha sido realizada en Australia por una compañía de seguros.



## RETAZOS DEL SALON DE TURIN



● El Salón de Turín es, sin duda, el escaparate más importante con que cuentan los artistas carroceros italianos. Hace unas semanas presentábamos en estas páginas una de las creaciones de Pininfarina. Hoy, otro de los «monstruos» del martillo, Bertone, nos presenta su última realización: Lancia Stratos HF.

La concepción del Stratos HF ha estado basada en el conocido Stratos, presentado en el Salón Internacional de Barcelona, al que se han agregado las siglas HF, denominación deportiva de Lancia. El aspecto es totalmente diferente, pese a conservar múltiples soluciones de aquel prototipo. Se ha tratado de dotar a la fabulosa mecánica Lancia de una carrocería idónea en las competiciones de Rallyes, tan popularizados actualmente. Precisamente, el Departamento de competición de Lancia ha colaborado en la realización de este prototipo, sumando toda su experiencia en este amplio campo. Todo ha sido previsto para facilitar la labor del piloto, del técnico, del mecánico.

Bertone fabricará una serie pequeña, utilizando mecánicas de diferentes tipos, comprendidas desde 1.600 a 2.500 centímetros cúbicos, adoptando el que dé mejores resultados.

## COMO REVISAR LA BATERIA

● Estamos ante la época más laboriosa de la batería de su automóvil. Calefacción, luces, limpiaparabrisas y, lo más importante, el arranque en estas mañanas frías; un trabajo que la batería, si está fatigada, acusará rápidamente.

Como todos los elementos del co-

che, la batería necesita ciertos cuidados, que, en muchos casos, no se hacen. Empecemos por medir el electrolito, comprobar el nivel del agua (recargar con agua destilada) y limpiar los terminales minuciosamente.

Si todo esto no da mejores resul-

tados, una comprobación de carga se hace imprescindible. ¡Ojo!, no volver a montarla sin revisar la potencia de carga de la dinamo o el alternador, pues tan peligrosa es la carga excesiva como la carga deficiente. Si es necesario, no lo dude, sustituya este preciado elemento.

## CONSULTORIO SERA PILOTO DE MOTO-CROSS

ESCRIBE: José M. Fernández González. Hospital de San Carlos. San Fernando (Cádiz).

PREGUNTA: «Soy muy aficionado al deporte motorista y, más concretamente, al moto-cross. Me gustan mucho las competiciones de este tipo, y mi mayor ilusión sería tomar parte en ellas. No tengo ninguna experiencia, sólo la adquirida en una motocicleta de mi propiedad (su marca es Montesa).»

Estoy terminando el servicio militar, siendo mi mayor alegría competir en este deporte puro y emocionante.

El escribirle es para —aprovechándome

de la amabilidad de ustedes— recibir información sobre la obtención de la licencia federativa correspondiente.

Deseando no haberles molestado...

RESPUESTA: Son muchos los aficionados que quieren introducirse en el motociclismo deportivo por la puerta del moto-cross. Nuestro consejo es que se prepare concienzudamente, pues ha ido a escoger la especialidad más dura de todas las que integran este deporte. La forma de obtener la licencia federativa puede ser de varias formas: dirigirse a la

Federación Regional Andaluza (Sevilla), o a través del Moto Club Jerezano (Jerez de la Frontera). De todas formas, lo más seguro es solicitar a la Real Federación de Motociclismo, calle de Ríos Rosas, 31. Madrid. A dicha solicitud tendrá que agregar dos fotografías (tamaño carnet), consentimiento paterno (si es menor de edad) y 50 pesetas. Los datos debe mandarlos bien claros, indicando su nombre, domicilio, número y fecha de expedición del carnet de conducir, así como fecha y localidad de nacimiento. La clase de licencia que debe pedir es de la categoría «junior».









● En baloncesto no se puede dar más de dos pasos sin botar el balón o tirar. ¿Cuántos están permitidos en balonmano?

- A. Los mismos. ☐
- B. Cuatro. ☐
- C. Uno. ☐
- D. Tres. ☐
- E. Siempre que sea con elegancia, no hay límite. ☐

● Le daremos como pista que se utiliza en época invernal. ¿Qué es una «luge»?

- A. Una pistola sin gatillo. ☐
- B. Un trineo muy elemental. ☐
- C. Un equipo de fútbol para la nieve. ☐
- D. Una careta de hockey sobre hielo. ☐
- E. Un teleobjetivo del tiro olímpico en sala. ☐

● En el historial de las regatas Oxford-Cambridge, dos pruebas han quedado sin vencedor. En una, las dos embarcaciones entraron al mismo tiempo. ¿Qué ocurrió en la otra?

- A. Se suspendió por mal tiempo. ☐
- B. Los tiburones impidieron la navegación. ☐
- C. Se desbordó el Támesis el día de la prueba. ☐
- D. Se hundieron los dos «outrigger». ☐
- E. Empataron también en la meta. ☐

● El primer campeonato de España de voleibol (entonces balonvolea) se jugó en 1951. ¿Qué equipo ganó?

- A. Real Madrid. ☐
- B. Hispano Francés. ☐
- C. Picadero. ☐
- D. Esmena de Gijón. ☐
- E. Bomberos de Barcelona. ☐

● En billar al cuadro hay dos modalidades oficiales: una es 47/2. ¿Y la otra?

- A. 47/3. ☐
- B. 47/4. ☐
- C. 71/2. ☐
- D. 94/4. ☐
- E. Ojómetro/cubero. ☐

● Heraldo Becerra, oriundo del Atlético de Madrid, ha sido sancionado por su club y por la Federación. ¿Qué castigo le ha impuesto esta última?

- A. Cortarse el pelo. ☐
- B. No comer con los dedos. ☐
- C. Dos partidos sin jugar y 50.000 pesetas de multa. ☐
- D. Cinco partidos. ☐
- E. Cuatro partidos sin jugar. ☐

● Un boxeador inglés, apellidado Bodell, va a enfrentarse próximamente a Urtain. ¿Cuál es el nombre del británico?

- A. Henry. ☐
- B. John. ☐
- C. Jack. ☐
- D. Joe. ☐
- E. Dionisio. ☐

● Ahora, vamos con las tortas. El español Tony Ortiz acaba de impresionar, por su bravura, en Argentina. ¿Qué título ostenta Ortiz?

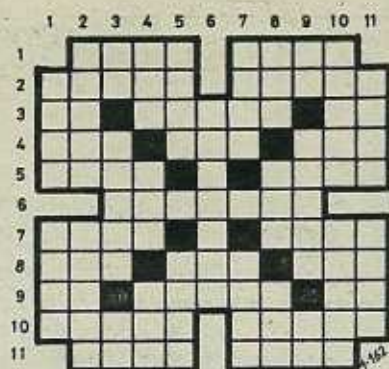
- A. Campeón de España (superligeros). ☐
- B. Campeón de Europa (ligeros). ☐
- C. Campeón de España (welter-juniors). ☐
- D. Campeón de España (plumas). ☐
- E. Campeón de China (libro rojo, edición rústica). ☐

● Cassius Clay ha ganado hace unos días a su compatriota Buster Mathis. ¿Cuál fue el resultado exacto de la pelea?

- A. Abandono en el séptimo asalto. ☐
- B. K. O. en el cuarto. ☐
- C. Inferioridad en el cuarto. ☐
- D. Victoria por puntos. ☐
- E. Triunfo por guapo y cantantrizo. ☐

● Para acabar, atletismo. Entre las diez mejores marcas mundiales de todos los tiempos de 10.000 metros sólo dos pertenecen a corredores de la misma nacionalidad. ¿De qué país se trata?

- A. España. ☐
- B. Estados Unidos. ☐
- C. Etiopía. ☐
- D. Inglaterra. ☐
- E. Alemania Oriental. ☐



**HORIZONTALES.** 1: Instrumento de madera a modo de pala larga que sirve para impulsar la embarcación. Hecho pedazos. 2: Juego en que los adversarios, separados por una red, se lanzan una pelota por medio de raquetas. Marcharéis. 3: Forma de pronombre. Solitarias, sin compañía. Entrega, ofrece. 4: Distrito de la provincia de Cartago en Costa Rica. Cloruro sódico. Planta hortense comestible. 5: Género de plantas

de cuyas hojas se extrae el mejor acibar. Uva desecada. 6: Granjas americanas donde se cría ganado. 7: Arbol cuyo fruto comen en la India para expulsar el feto muerto. Sujetar con cuerdas. 8: Perro. Pública tranquilidad en los Estados. Ave palmípeda. 9: Símbolo del radón. Contraigas matrimonio. Campeón. 10: Intersección usada para despedirse. Escultura o pintura de la cabeza y parte superior del tórax. 11: Río de Italia que pasa por Florencia y Pisa y desemboca en el Mediterráneo. Sustancia constitutiva de la mayor parte de la materia orgánica de la orina.

**VERTICALES.** 1: Prenda de lienzo blanco, ceñida al rostro, con que las monjas se cubren la cabeza. Capital de Ghana. 2: Reverberación del sol. Faja o lista. 3: Preposición propia. Jugador del C. A. Schweppes y del equipo nacional español de ajedrez. Marchar. 4: Posesivo, plural. Especie de hipopótamo que se criaba en Etiopía, considerado como animal fabuloso. Preposición propia. 5: Mamíferos plantígrados. Movimiento de un pie hacia adelante para ir de un lugar a otro. 6: Botes grandes de vela y remo o de motor. 7: Ex jugador de fútbol del Real Madrid y seleccionador nacional de juveniles y aficionados en la temporada 1971-72. Mamífero rumiante parecido al toro, pero con una giba en la parte más alta del lomo. 8: Ensayista y filósofo español del noventaismo (Barcelona, 1881-Villanueva y Geltrú, 1954). Género de plantas gramíneas, excelentes forrajeras. Punto cardinal. 9: Planta con cuyas hojas, por infusión, se prepara una bebida medicinal. Puro, honesto. Pronombre reflexivo. 10: Organos de la audición. Acepta, obedece. 11: Pieza principal de una casa. Plano, liso.



## horóscopo del deportista

del 23 al 29 de noviembre

Por MARCO ALFA



**ARIES**  
21 marzo-20 abril  
FORMA FÍSICA: Atraviesa una etapa óptima de la que hay que sacar buen partido. REFLEJOS: Juegue tranquilo y seguro, que ellos responderán. PELIGROS: Cuidé su cara y sobre todo sus ojos de algún golpe inesperado, el día 24. SUERTE: El mejor día es el 28.



**LIBRA**  
23 septiembre-22 octubre  
FORMA FÍSICA: Peligro de cierta inflamación urinaría le desequilibrará. REFLEJOS: No muy aptos para realizar su deporte predilecto. PELIGROS: Nada de mucha importancia por el momento. Está más tranquilo. SUERTE: Su estrella le sonríe el día 28.



**TAURO**  
21 abril-20 mayo  
FORMA FÍSICA: Una ligera obstrucción de los senos nasales le hará perder su forma. REFLEJOS: Aptos sólo para ejercicios de poca precisión. PELIGROS: Ninguno de importancia por el momento en estos días. SUERTE: Persevere más y sobre todo el día 29, que le será propicio.



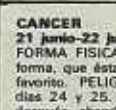
**ESCORPIÓN**  
23 octubre-21 noviembre  
FORMA FÍSICA: En estado de equilibrio. No se altere mucho con grandes esfuerzos. REFLEJOS: La es necesario recuperar energías perdidas. Son medicos. PELIGROS: Evite todo encontronazo en su inglés el día 25. SUERTE: Todos los días son buenos, el mejor es el 27.



**GEMINIS**  
21 mayo-20 junio  
FORMA FÍSICA: buen funcionamiento somático, pero descansen su sistema nervioso. REFLEJOS: Descansen más y en los últimos días de la semana serán buenos. PELIGROS: Su capacidad mental le hará ver que el mejor día no es el 26. ¡Cuidado! SUERTE: Está de cara, menos el día señalado.



**SAGITARIO**  
22 noviembre-21 diciembre  
FORMA FÍSICA: Nada de qué preocuparse en todos los días. REFLEJOS: Buenos y mejores a final de semana a la hora de ponerlos en marcha. PELIGROS: No tema nada, que su estrella le cuidará. SUERTE: No espere muchos beneficios en esta semana. Por lo tanto, no se amesque.



**CANCER**  
21 junio-22 julio  
FORMA FÍSICA: Deje sus manías a la hora de examinar su forma, que ésta es buena. REFLEJOS: Aptos para su deporte favorito. PELIGROS: Cuidé su estómago y su pecho los días 24 y 25. SUERTE: El mejor día para probar es el 23; después, abandone.



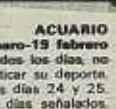
**CAPRICORNIO**  
22 diciembre-20 enero  
FORMA FÍSICA: Ligeros molestias en las articulaciones. Nada de importancia. REFLEJOS: Buenos, siempre que se trate de ejercicios suaves. PELIGROS: Su estrella le abandonará un momento el día 26. SUERTE: Está muy de cara, excepto en ese día y en ese momento.



**LEO**  
23 julio-22 agosto  
FORMA FÍSICA: Buena, su circulación sanguínea le responde. REFLEJOS: No malgaste éstos en entrenamientos banales, déjelos para su momento. PELIGROS: Su carácter colérico perjudicará su corazón el día 26. ¡Ojo! SUERTE: No le desaproveche, el día 23 será buena.



**ACUARIO**  
21 enero-19 febrero  
FORMA FÍSICA: Su estado es normal en todos los días, no haga excesos. REFLEJOS: Buenos para practicar su deporte. PELIGROS: Evite todo objeto cortante en los días 24 y 25. SUERTE: Buena, en general, menos en los días señalados.



**VIRGO**  
23 agosto-22 septiembre  
FORMA FÍSICA: Excelente en toda esta semana. REFLEJOS: Buenos para ejercicios de mucha precisión y velocidad. PELIGROS: Un fuerte golpe en el vientre bajo amenaza su integridad el día 25. SUERTE: Sus asuntos están en buena vía.



**PISCIS**  
20 febrero-20 marzo  
FORMA FÍSICA: Tonifique sus células con una buena oxigenación. REFLEJOS: Un poco lentos los cinco primeros días y no así los restantes. PELIGROS: Está y camina tranquilo en estos días. SUERTE: No desaproveche la buena oportunidad que se le presentará el día 28.





guapashow

# MARITA GARCIA («MISS CINEMA 70»)

## LA RUBISIMA «DALILA» DEL «SANSON-CHE»

Por HEBRERO SAN MARTIN ★ Fotos: J. LARRU

TRISS, TRASS, TRISS, TRASS...

Aquí tenemos a Heraldo Becerra, el «Sansón-Ché» roji-pelo-blanco. Aquí le tenemos, tomando el sol en el acogedor Manzanares y correteando melena al viento. No olvidemos que el pampero está de vacaciones, por benemérita decisión de los paternales miembros del Cocomité. Cuando nuestra rubisima (ísima, isima) y estupendísima (ísima, isima) «Dalila», es decir, la supermurciana Marita García, irrumpió en el glorioso feudo armada de sobrias y juguetonas tijeras, el pibe inició veloz carrera. «Me huelo la tostada, ché», comentó en criollo. «Te envía tío Max para desmelenarme, confíesalo». «No te asustes, hijo, que sólo quiero ofrecerte una maravillosa loción para el cabello.» Pero las tijeritas delataban a nuestra rubisima «Dalila». Así fue cómo el futbolero y el barbero guapo dieron varias vueltas al estadio... triss, trass, triss, trass...



UNA «DALILA» DE PRIMERA DIVISION, EA

He aquí un «Guapashow» traído por los pelos. Por los pelos de Heraldo Becerra, el «Sansón-Ché» del balompierna hispano. Porque la pasada semana hubo muchos pelos y muchos palos. Palos, los sacudidos por los insobornables y durísimos miembros del Cocomité. Pelos, los del ya citado «Sansón-Ché» roji-pelo-blanco. La pregunta que se formula la afición es ésta: ¿se cortará el pelo Heraldito? O, dicho con más poesía, menos agresivamente: ¿hará Becerra como la afamada novia de Reverte? «That is the question» que dijo el príncipe Hamlet, el de la calavera. El pibe no parece muy decidido a podarse como si fuera un árbol del Retiro. Su cariñoso «mister», el del bonito látigo recuerdo de familia, le ha recomendado, con la colaboración del inestimable y comunicativo Negrillo (conocido ya por Mister Eco en el feudo calderoniano), que aligere su melena, e, inclusive, le ha recomendado unas nuevas tijeras de fabricación japonesa que cortan de rechupete. Nosotros pensamos que lo que el «Sansón-Ché» necesita, realmente, es un «figaro» de confianza, una «Dalila» de Primera División. ¿Qué tal, por ejemplo, Marita García, «Miss Cinema 70»?

«SE ME PONEN LOS PELOS DE PUNTA, CHÉ»

No sabemos cómo terminará este melenudo «affaire». ¿Se convertirá el «Sansón-Ché» en el Yul Brinner del balompierna? El roji-pelo-blanco no está muy decidido a raparse, alegando que el invierno madrileño es crudo y que sus melenas le sirven de eficaz y económico pasamontañas. «Soy un futbolista de exquisitos modales, ché —explicó—; me gusta enviar los balones bien peinados.» Pero el muchacho, siempre gentil con las damas, accedió a realizar un ensayo con todo (es decir, con tijeras). Eso sí: simulando el corte, lo mismo que en Portugal simulan la muerte de los toros con un estoque de bonita madera. Aun así, el «Sansón-Ché» se puso un poquitín nervioso y fue necesario recurrir a una castiza pandereta para amenizar el trascendental momento con un tangaso arrabalero. «Se me ponen los pelos de punta, ché, al notar el roce de tus tijeras», murmuró el pibe con un hilito de voz. Difícil, pues, está el rapado del «Sansón-Ché». El desmelenador que le desmeleno, buen desmelenador será... ¿Nuestra «Dalila», tal vez? Tío Max puede contar con nosotros, es decir, con «Dalila» y sus tijeritas... Triss, trass, triss, trass...





Un «ángel» de catorce años

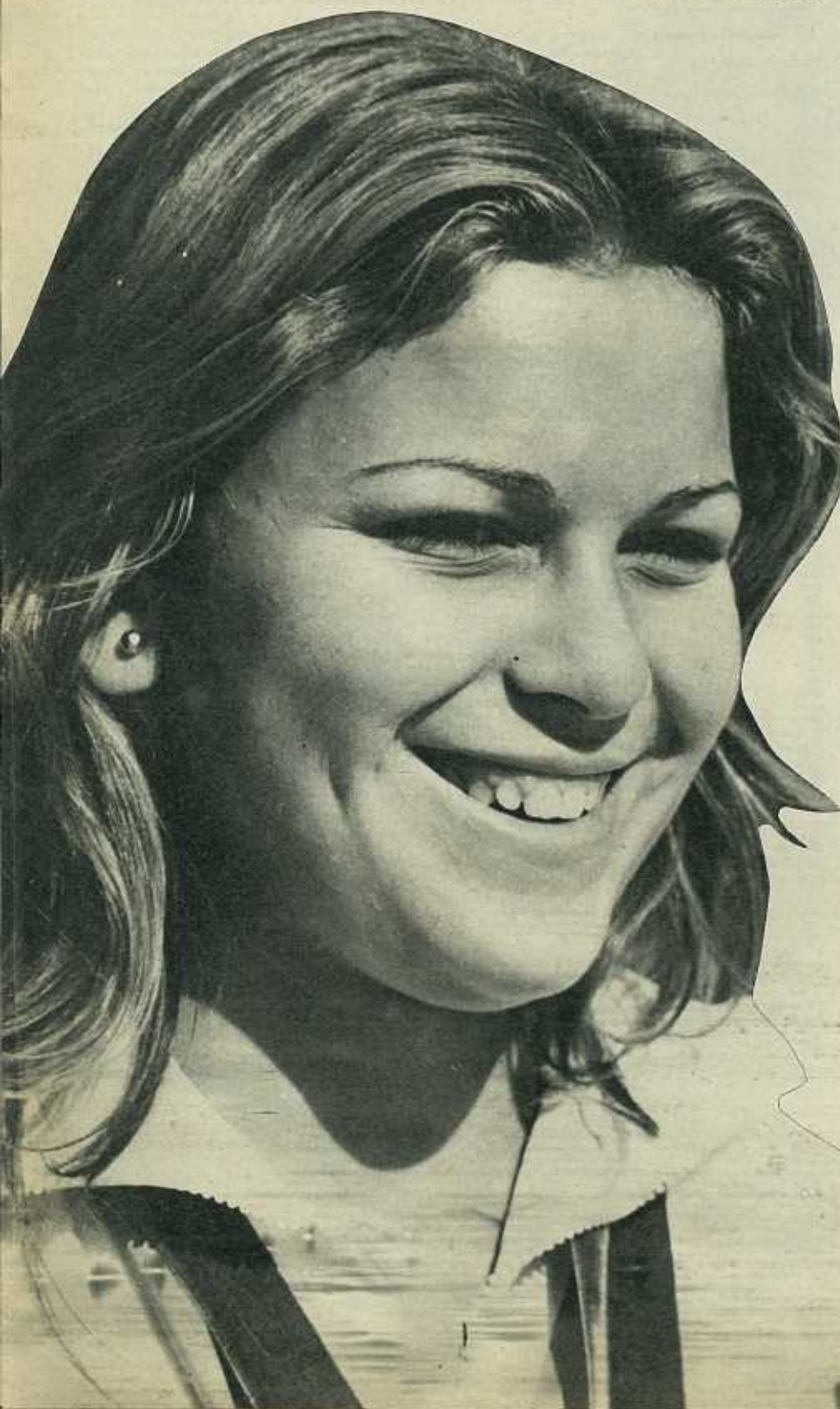
# Carmen Belén Núñez

## CAMPEONA DE SALTOS DE TRAMPOLIN Y PALANCA

■ MEDALLA DE ORO EN BOLZANO Y MEDALLA DE BRONCE EN LOS JUEGOS DEL MEDITERRANEO, POSEE LOS RECORDS DE ESPAÑA DE TODAS LAS CATEGORIAS

■ «EN MUNICH ESPERO HACER ALGO SONADO»

Por CARMELO DE ALTEA  
Fotos: LAVANDEIRA



**P**RODIGIOSA ella que ha sabido quemar etapas y convertirse, de la noche a la mañana, en gran campeona. A sus catorce años, Carmen Belén Núñez no es una promesa; estamos ante una realidad: es la primera figura del deporte femenino español. Y todo comenzó hace poco y, casi, como si nada...

—En realidad, yo empecé a los once años. Pero hasta hace muy poco nunca me había lanzado desde la palanca. Recuerdo que en 1970 vi, en Barcelona, los Campeonatos de Europa de trampolín y palanca. Quédé maravillada. Hoy todo me parece muy sencillo.

A sus catorce años está rodeada de medallas por todas partes. El «ángel», «mortal y medio adentro en carpa», «mortal y medio con tirabuzón», «doble mortal y medio adelante»... El trampolín no tiene para ella secretos, porque es su vida y su salsa.

### CUARTO CURSO DE BACHILLERATO

—Tengo que compaginar el deporte con los estudios. Por ahora todo me va bien, estoy haciendo cuarto curso de bachillerato.

Es rubia. Con ojos castaños tirando a verdes. Es una niña aún. Con una increíble capacidad de asimilación para los saltos. Su entrenador es José Luis Hidalgo, esposo de Nieves Mateo, la que fue campeona de España, hasta que surgió este portento llamado Carmen Belén Núñez.

Estos son sus poderes: campeona de Castilla infantil en trampolín de un metro y tres metros, campeona de Castilla absoluta (dos años) en trampolín de tres metros, campeona de Castilla en palanca, campeona de España en palanca y trampolín... En resumen: posee todos los récords y títulos de España en todas las categorías. Tanto en trampolín como en palanca.

Ella nació con el deporte. Me dice que aprendió a nadar a los cuatro años. Después me habla de su familia:

—Soy la quinta de siete hermanos. Todos ellos practicaron y practican el deporte. El «culpable» de ello es mi padre.

Su padre: José Núñez Coronil, ginecólogo y deportista de cuerpo entero, internacional de waterpolo y balonmano, jugador aficionado del Real Madrid, «tres cuartos» del equipo de rugby en la Facultad de Medicina... Sus hermanos: Antonio, portero juvenil del Rayo Vallecano; Pilar, récord de Castilla junior 4 por 200; Arturo, gran especialista en patinaje sobre hielo; Ramón y Pepe, ganadores de importantes trofeos escolares.

### LA OLIMPIADA DE MUNICH

Carmen Belén entrena cuatro horas diarias durante el verano y dos durante el invierno. Ahora su sueño es Munich:

—Este año me he «asomado» por primera vez a las competiciones internacionales. Ya no tengo miedo a nada. Sí, espero estar en Munich. Y hacer algo sonado.

En el campo internacional debutó en Rotterdam, en los Campeonatos de Europa. Su primer gran triunfo tuvo lugar en Bolzano (Italia). Al lado de las mejores saltadoras del mundo, Carmen Belén consiguió medalla de oro y copa. Últimamente, en los Juegos del Mediterráneo, en Esmirna, consiguió medalla de bronce en trampolín. Carmen Belén era en Esmirna la saltadora más joven de los Juegos.

Le pregunto qué va a pasar en Munich. Me dice:

—Sólo quiero que suceda una cosa: estar yo allí. Después iremos viendo. Ya tengo ganas de que el Comité Olímpico diga qué hay que hacer, qué marca hay que tener para ir a la Olimpiada. En Italia, que es cuna de grandes saltadores, exigen una mínima de 360 puntos en competición internacional. Aquí, no pienso que vayan a pedir más. Pero, con todo, no me importa: yo tengo 363,50 puntos. Y de seguro que no me quedará ahí, ni mucho menos.

Es la gran esperanza española para la Olimpiada. Estamos ante una figura del deporte del estilo de Santana, Angel Nieto, Víctor Palomo, etcétera.

En la vida normal, en su «otra vida», Carmen Belén es una deliciosa chiquilla. Con la sonrisa siempre a flor de labios. Con fuerza de voluntad y temple interior.

En la música admira a Tom Jones. Dice que Raphael tiene buena voz y que Mari Trini pone alma en las canciones. Pero añade, insistiendo:

—En España no hay grandes cantantes. No hay un Tom Jones.

### DIFICULTADES PARA ENTRENAMIENTO

Al final me habla de alguna dificultad para entrenarse en el invierno:

—En Madrid no hay una torre de salto para esta época. No sé cómo voy a hacer. Quizá tenga que ir alguna vez a entrenarme a Valencia. Es una pena que en Madrid no exista una piscina cubierta con palanca.

Ella se lo merece todo. Ella sí que vive deportivamente. Cosechando triunfos, trofeos, medallas... Carmen Belén Núñez es un prodigioso resumen de fuerza de voluntad y corazón, de unas increíbles condiciones y facultades. Ella, que ha respondido al grito deportivo «contamos contigo», debe contar en todo instante con todo lo necesario para que su marcha de gran campeona no se vea nunca frenada.







## NACIONAL

### FUTBOL

#### Primera División

Español, 0; Real Madrid, 0.  
Las Palmas, 0; Real Sociedad, 0.  
Gijón, 1; Málaga, 2.  
Atlético de Madrid, 2; Córdoba, 2.  
Betis, 2; Burgos, 0.  
Celta, 4; Sevilla, 1.  
Atlético de Bilbao, 1; Granada, 0.  
Valencia, 1; Barcelona, 0.  
Sabadell, 4; Coruña, 1.

#### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
R. MADRID	10	6	4	0	16	5	16+6
Valencia	10	6	4	0	15	6	16+6
Sevilla	10	5	3	2	16	11	13+3
Málaga	10	4	4	2	13	11	12+2
Las Palmas	10	3	5	2	11	8	11+1
Gijón	10	5	1	4	11	9	11+1
At. Madrid	10	3	4	3	11	8	10
Español	10	3	4	3	13	11	10
Granada	10	3	4	3	9	8	10
R. Sociedad	10	3	3	4	12	14	9-1
Betis	10	3	3	4	8	10	9-1
Burgos	10	3	3	4	8	12	9-1
At. Bilbao	10	3	2	5	10	9	8-2
Celta	10	3	2	5	9	15	8-2
Sabadell	10	3	2	5	9	17	8-2
Barcelona	10	2	3	5	8	7	7-3
Coruña	10	3	1	6	7	16	7-3
Córdoba	10	1	4	5	11	16	6-4

#### Segunda División

Tenerife, 0; Mallorca, 0.  
Leonesa, 2; Rayo Vallecano, 0.  
Cádiz, 1; Oviedo, 2.  
Valladolid, 2; Elche, 1.  
Logroñés, 2; Santander, 1.  
Villarreal, 0; Castellón, 0.  
Hércules, 1; Pontevedra, 1.  
Ferrol, 1; Zaragoza, 1.  
Langreo, 0; Jerez Deportivo, 0.  
San Andrés, 3; Mestalla, 1.

#### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
CASTELLON	10	8	2	0	18	4	18+8
Oviedo	10	7	3	0	12	3	17+7
Leonesa	11	7	1	3	21	12	15+3
Elche	10	6	2	2	16	6	14+4
Logroñés	10	5	3	2	9	4	13+3
Zaragoza	10	5	2	3	18	12	12+4
San Andrés	10	3	5	2	8	5	11+1
Valladolid	10	4	3	3	16	12	11-1
Villarreal	10	4	3	3	9	8	11+1
R. Vallecano	10	3	4	3	9	10	10
Jerez Deport.	11	2	6	3	7	9	10-2
Tenerife	10	2	4	4	8	8	8-2
Pontevedra	10	2	4	4	11	14	8-2
Mallorca	10	2	4	4	6	9	8-2
Cádiz	10	4	0	6	6	14	8-2
Hércules	10	2	2	6	10	11	6-4
Mestalla	10	2	2	6	7	17	6-2
Langreo	10	2	2	6	5	15	6-4
Santander	10	2	2	6	5	15	6-4
Ferrol	10	1	2	7	4	18	4-6

### BALONCESTO

#### Primera División

Kas, 99; San José, 51.  
Juventud, 82; Picadero, 50.  
Pineda, 68; Náutico, 63.  
Vallehermoso, 77; Estudiantes, 79.  
Barcelona, 84; Breogán, 29.  
Real Madrid, 114; Manresa, 80.

### SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS

negro.  
9: El pelo del afortunado es más tupido en el cogote.—10: Uno de los cajones tiene el tirador.  
de las botas de dinero es mas pequeña.—7: Un calcetín es negro.—8: El cable del teléfono.  
3: Caja del afortunado.—4: Un diente del jale.—5: Una en un lado del mismo color.—6: Una  
DIEZ ERRORES, DIEZ.—1: Roto en el zapato.—2: Punto negro en el centro del teléfono.  
Avea—11: Sala Raso  
Oros. Paso.—6: Lanchas.—7: Rial. Zebur.—8: Ors. Pas. Sur.—9: Re. Casto. Se.—10: Oidos.  
VERTICALES.—1: Toca. Avea.—2: Resol. Banda.—3: En. Toran. Fr.—4: Mis. Bal. Con.—5:  
Cases. As.—10: Adios. Busto.—11: Arno. Urea.  
CRUCIGRAMA.—HORIZONTALES.—1: Roto. Roto.—2: Tonta. Treis.—3: Os. Solas. Da.—  
4: Col. Sal. Col.—5: Aloe. Paso.—6: Ranche.—7: Abal. Alara.—8: Can. Oca.—9: Ra.  
puntos (D).—10: España (A).  
dieron los dos outtinger (D).—4: Bomberos, de Barcelona.—5: 71 2 (C).—6: Cuatro parti-  
2: Un trineo muy elemental (D).—3: Se han  
ESTÁ USTED SEGURO?—1: Tres (A).—2: Un trineo muy elemental (D).—3: Se han

### HOCKEY PATINES

#### División de Honor

Reus Deportivo, 9; Noya, 3.  
Sentmenat, 5; Vendrell, 3.  
Montemar, 3; Arenys de Munt, 3.  
Sardaña, 3; Barcelona, 3.  
Español, 3; Natación Reus, 4.  
Calafell, 5; Femsa, 3.  
Mataró, 6; Voltregá, 2.

### HOCKEY H'ERBA

Club de Campo, 1; At. San Sebastián, 1.  
Alcázar, 2; CUDE, 1.  
Jolaseta, 2; Tennis Santander, 0.  
Lagun AK, 0; Arrigunaga, 0.  
At. Tarrasa, 0; Egara, 4.  
Rimas, 3; Barcelona, 0.  
Junior, 0; Polo, 0.  
E. H. C., 1; C. D. Tarrasa, 1.  
Pedralbes, 3; Vallés, 1.

### RUGBY

#### Liga Nacional

Arquitectura, 14; Universitario, 4.  
At. San Sebastián, 0; El Salvador, 0.  
Barcelona, 0; Canoe, 24.  
Samboyana, 7; Natación Barcelona, 6.

### BALONMANO

#### División de Honor

Obras del Puerto, 16; Granollers, 16.

### AUTOMOVILISMO

#### Fórmula 1.430

#### (Campeonato de España)

#### Ultima prueba

1. Zapico (Linex).
2. Josa (Selex).
3. Cañellas (Selex).
4. Fernando (Selex).
5. Clot (Selex).

#### Clasificación final del Campeonato

1. Josa, con 76 puntos.
2. Zapico, 74.
3. Cañellas, 63.
4. Palomo, 46.
5. Babler, 41.

#### Trofeo de España por Regiones

#### Turismos de serie

1. Genito (Seat 1430).
2. Echenique (Seat 1430).
3. Recuero (Seat 850 Sport Coupé).

#### Turismos especiales

1. Deike (Mini Me-Pre).
2. Cayuela (Mini 1275 C).
3. Peso (Mini 1275 C).

Con los triunfos de Genito y Deike, la región Centro se adjudica el campeonato.

### III Copa TS

#### Ultima prueba

1. Rasilla (Cataluña).
2. De Muns (Centro).
3. Aldomo (Centro).

#### Clasificación final

1. Rasilla, con 93 puntos.
2. Anet, 93.
3. Aldomo, 54.

### BOXEO

#### Peso gallo

Dionisio Bisbal, campeón de España al derrotar por descalificación a Bob Allotey.

## INTERNACIONAL

### FUTBOL

#### Eurocopa de Naciones

Portugal, 1; Bélgica, 1.  
Italia, 2; Austria, 2.  
República Federal Alemana, 0; Polonia, 0.  
Holanda, 8; Luxemburgo, 0.

#### Sub-23

Austria, 2; Italia, 1.

#### Copa de la U. E. F. A.

Aberdeen, 0; Juventud, 0.  
Clasificado el equipo italiano, que ganó 2-0 en el encuentro de ida, celebrado en Turin.

#### Torneo Junior de Mónaco

Yugoslavia, 2; Francia, 1 (final).

### CICLISMO

Ole Ritter (Dinamarca) batió el récord mundial de los 100 kilómetros en pista. Totalizó un tiempo de dos horas catorce minutos dos segundos y cincuenta y una centésima.

### AUTOMOVILISMO

#### V Rallye Internacional Firestone

1. Egretaud-Sauto (Porsche 911 S).
2. Ruiz Giménez-Muñoz (Porsche 911 S).

3. Etchebers-Marie Cristine Rives (Porsche 911 S).
4. Cargallo-Guerrero (Porsche 914/6).
5. Sainz-Oñoro (Alpine Renault).
6. Juncosa-Adell (Seat 1430-1600).
7. Tramont-Antolin (Alpine Renault).
8. Sunsendegui-Larrinaga (Alpine Renault).
9. Roothert-Bernstone (Lancia Fulvia HF).
10. Lovell-Hayward (Lotus Elan 2 S).

Prueba puntuable para el Campeonato de España. Tras ella figura al frente de la clasificación Sainz, con 451,8 puntos.

#### Tour de Bélgica

1. Jacquemin-Andy (Alpine Renault).
2. Darniche-Jimmy (Alpine Renault).
3. Zasada-Koob (BMW 2002 TI).
4. Tricot-Lut (Opel Commodore).
5. Chavan-Loyens (Datsun 240 Z).

Zasada, tercero en la prueba, consigue el título de Campeón de Europa de rallies.

### TENIS

#### Torneo de Johannesburgo

#### Final

Leschly (Dinamarca) superó a SANTANA (España), por 6-7, 6-3 y 6-2.

### HIPICA

#### Premio San Jorge (Ginebra)

1. ALVAREZ CERVERA (España), sobre «Pagello».
2. Orlandi (Italia), sobre «Piccolo».
3. Grandjean (Suiza), sobre «Grandits».



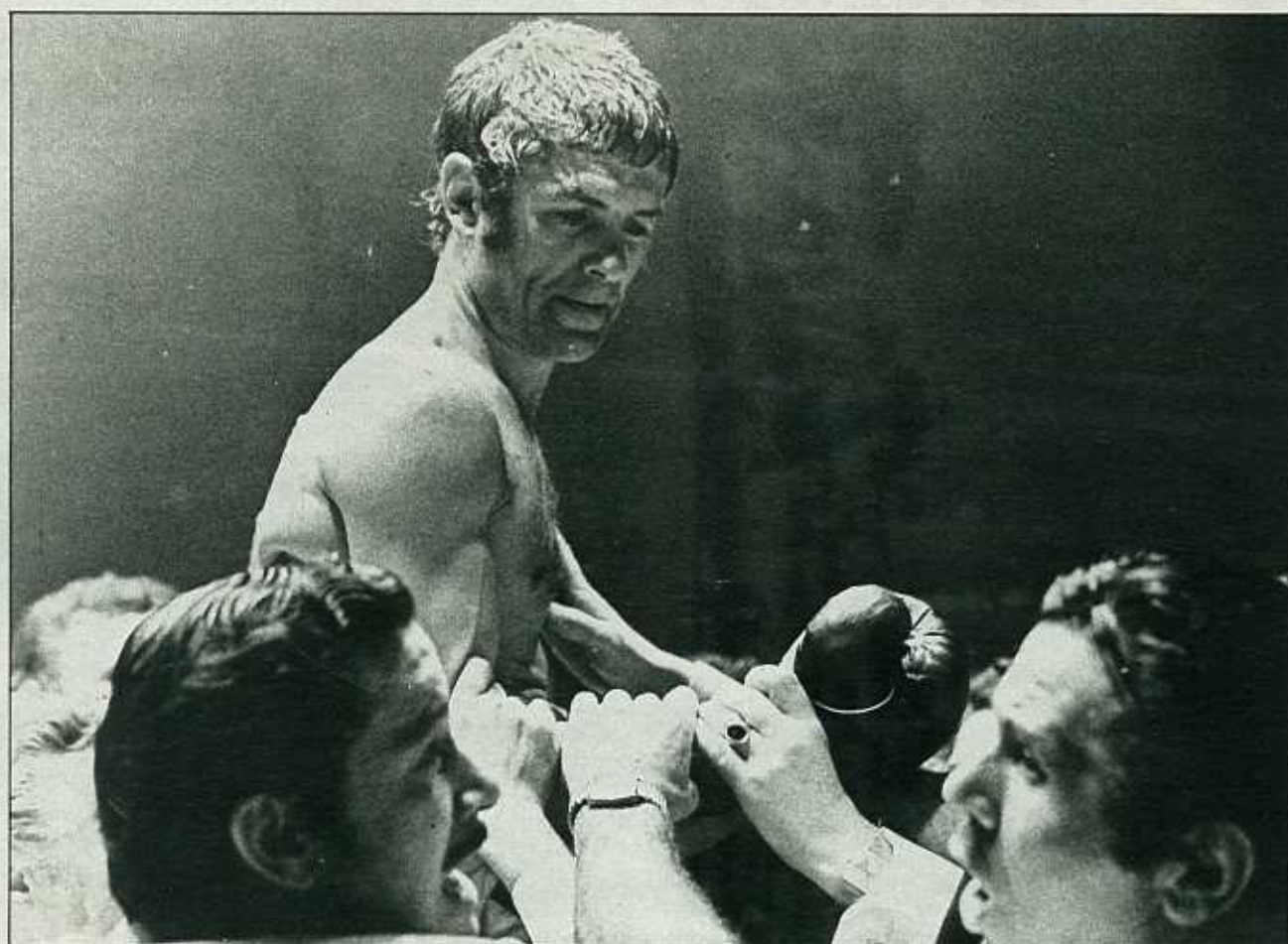
## ARQUITECTURA ROMPIO LA IMBATIBILIDAD DEL UNIVERSITARIO



El domingo, en la Ciudad Universitaria de Madrid, el equipo de Arquitectura venció por 14 a 4 al invicto «quince» del Universitario de Barcelona. A base de coraje, la delantera madrileña trata de penetrar en las líneas rivales.

Poli Camarero, ala del Arquitectura, fue uno de los mejores hombres del equipo madrileño. A sus clásicas virtudes de coraje y lucha en el juego ofensivo, hay que añadir su excelente «chut», que dio a su equipo importantes puntos. Fotos Angel J. Vázquez.





# LA PELEA ENTRE CARRASCO Y "MANDO" RAMOS, INVALIDADA

**E**N la reunión celebrada el pasado domingo en la localidad mejicana de Monterrey, la sección americana del W. B. C. (Consejo Mundial de Boxeo), presidida por su presidente, doctor don Ramón G. Velázquez, acordó espectacularmente invalidar la pelea por el título mundial del peso ligero que en su día disputaron en el Palacio de Deportes de Madrid el español Pedro Carrasco y el norteamericano, de origen mejicano, Armando «Mando» Ramos, pelea que ganó el español al descalificar al púgil norteamericano el árbitro del combate, el nigeriano señor Odubote.

Sencillamente, esta sorprendente decisión del Consejo Mundial de Boxeo sólo merece los calificativos de injusta, impropia y arbitraria, pues si lo que de verdad pretendían el señor Velázquez y sus restantes compañeros americanos del W. B. C. era hacer justicia, está claro que

han fracasado rotundamente, ya que si su decisión está principalmente basada en la actuación del árbitro, lo que deberían haber acordado estimamos que era esto: 1, homologar el título mundial de Pedro Carrasco; 2, obligar a ambos púgiles a enfrentarse en un combate de revancha antes de una fecha determinada; 3, descalificar al colegiado señor Odubote a perpetuidad.

Pero ya queda dicho que no ha sido así. El Consejo Mundial de Boxeo, de forma lamentablemente arbitraria, saltándose a la torera todo tipo de leyes, costumbres y derechos, opinamos que en su tal vez sincero intento de hacer justicia, lo que ha logrado ha sido todo lo contrario. Una verdadera lástima su decisión, ciertamente, pase lo que pase en el nuevo combate «Mando» Ramos-Pedro Carrasco que ambos deberán celebrar rápidamente.

## II DIPLOMA AS DE CICLISMO

# OCAÑA, LASA Y MANZANEQUE, GALARDONADOS



Luis Ocaña, Miguel María Lasa y Jesús Manzaneque recogieron, el pasado martes, en nuestra casa, los diplomas a que se habían hecho acreedores en la temporada 70. En el estudio matemático, instituido por nuestro periódico —y que a partir de este año es imitado por la Federación Española para elegir al «mejor ciclista del año», el conense consiguió 670 puntos, con lo cual se hizo acreedor, por segundo año consecutivo, al diploma de oro; Lasa sumó 440 y conquistó el de plata y Manzaneque, en fin, totalizó 360 y se llevó el de bronce. En la fotografía, los tres campeones entre el secretario general de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, señor Navarro, y nuestro director, Luis González de Linares.

Foto Agustín Vega.





## OROZCO, GOLEADOR

Aunque su acción goleadora no le sirviera para dar la victoria a su equipo, el Atlético de Madrid, Orozco firmó los dos tantos encajados por el Córdoba en el estadio del Manzanares. La lesión del ariete Gárate, que está causando no pocos quebraderos de cabeza a los técnicos rojiblanco, ha servido para este despertar realizador del joven jugador, que hizo, dicho sea de paso, un buen partido. En las fotos, los dos goles conseguidos por Orozco.—Fotos J. Gálvez.

**as**  
color

